

# HOJA del LUNES

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA  
 Director: DANIEL SAUCEDO ARANDA. — Depósito legal: GR-7/1958. — Natalio Rivas, 46. — Teléfono 231367  
 AÑO XXXIII - Granada, lunes, 10 de noviembre 1969 - NUM. 1.686 -- Precio, 3 Ptas. - Talleres: «Ideal»

EL GRANADA, VENCEDOR EN LUIS SITJAR, CUARTO DE LA LIGA

## LA DELANTERA SE "DESTAPO" (MARCANDO INSOSPECHADAMENTE SEIS GOLES, SEIS) EN PALMA DE MALLORCA

Supone un gol más de los que llevaba a su favor en lo que va de competición

También encajó el mismo número de tantos (cuatro) que tenía hasta la jornada del domingo

MARCARON BARRIOS (3), VICENTE (2) E HIDALGO

El balance del encuentro del Granada, en la jornada de Liga de ayer, en Palma de Mallorca, se presta a observaciones interesantes y curiosas. Urge decir, para empezar, que el Granada ganó en la isla de la calma, siendo ésta su segunda victoria fuera en lo que va de Liga —la primera se registró en Pontevedra—, además del empate de Sevilla. Pero lo sorprendente del partido de Mallorca no es el resultado en sí, esto es, el triunfo del Granada —dicho sea sin ánimo de minimizarlo, claro está—, sino el tanteo del marcador, que estamos seguros va a dar la vuelta a la Península. Y la va a dar porque la victoria del Granada en el campo mallorquín, nada menos que por seis goles a cuatro, es infrecuente en el fútbol y más parece un tanteo de baloncesto. Diez goles en un solo encuentro, y en Primera División, por añadidura, no es normal. Incluso, nos atrevemos a decir,



BARRIOS

Mallorca por lo que se refiere a la eficacia del Granada, atrás, en el área chica que capitanea Nito. En otras palabras, a los goles encajados, hasta ahora, por el Granada. También en este aspecto fue expresivo el tanteo mallorquín, pues resulta que el Granada alardeaba —deportivamente, se entiende— de ser el equipo menos goleado. En efecto, lo era, pues sólo había sido batido Nito en cuatro ocasiones y durante tres partidos. Pero miren ustedes por donde en la misma tarde en la que la delantera se "destapó", con seis goles a favor, el Granada sumó cuatro en contra, justamente el mismo número de goles que había encajado en lo que va de Liga —de ellos, dos en un partido— y que calificaba al Granada como el equipo menos goleado.

Pero eso es lo de menos. El "cuatro" del Mallorca no puede ser motivo de preocupación. Hasta cierto punto, es una consecuencia lógica del fútbol "a la antigua" que practicó el Granada en Palma. Vamos, ese que se apoya en una cita histórica: "No hay mejor defensa que el ataque". Y en Mallorca, al menos, ha dado toda la razón al Granada. Su "seis" es bien expresivo. Ha sido "cocido" en campo extraño. Por eso el "seis" es alentador, esperanzador... Y ahora, para terminar, una pregunta: ¿Empieza a ser el Granada buen "estoqueador"?—S. A.



VICENTE

con mucha Liga aún por delante, que será difícil que se registre un tanteo similar en la temporada, no ya con el Granada como actor, sino por parte de cualquier otro equipo.

Son muchos goles diez goles en un solo encuentro, lo que revela, entre otras cosas —el juicio crítico de la contienda, debido a la excelente pluma de Lamberto Cortés, crítico deportivo mallorquín, lo encontrará el lector en página anterior— que el Granada jugó al ataque —también lo hizo el Mallorca— y que las delanteras —las dos— fueron superiores en juego y en eficacia a las líneas defensivas. Naturalmente, la delantera del Granada se ha "destapado" en Palma, con esa media docena de goles. Hay que tener en cuenta, para valorar debidamente las seis "dianas", que el Granada, hasta la jornada de ayer, novena de la Liga, sólo había marcado cinco goles y en cuatro partidos, además. Por lo tanto, el Granada marcó en Mallorca, en sólo noventa minutos de juego, más goles —uno más— que en todos lo que va de Liga, dándose también la circunstancia de que únicamente "fabricó" dos en una tarde de juego: en "Los Cármenes", frente al Sabadell. Esto, en cuanto a capacidad goleadora. Veamos ahora, por el contrario, lo que nos dice el encuentro de Palma de

## Forlani, secretario de la Democracia Cristiana de Italia

OBTUVO 157 VOTOS DE UN TOTAL DE 187

ROMA, 9.—Arnaldo Forlani, del grupo demócrata-cristiano, que tiene como principal figura al presidente del Senado, Amintore Fanfani, ha sido elegido esta noche nuevo secretario político del partido.

La elección se verificó al término de la sesión de la tarde del tercer día de reuniones del Consejo Nacional Democristiano. Las reuniones comenzaron el viernes con la dimisión del anterior secretario, Flaminio Piccoli (del grupo capitaneado por el actual presidente del consejo de ministros, Mariano Rumor) y continuaron con las intervenciones de representantes de diversas corrientes y la declaración programática de Forlani, como candidato a la Secretaría. Hoy continuaron las intervenciones de diversos consejeros, favorables la mayoría de ellos a la "línea Forlani".

De 187 votantes, Forlani ha obtenido 157 votos. Dos tuvo Fanfani y otras trece papeletas fueron depositadas en blanco. Arnaldo Forlani cumplirá 44 años el próximo ocho de diciembre. Actualmente forma parte del segundo Gobierno Rumor, como ministro sin cartera, encargado de los asuntos de la O.N.U. En el anterior Gobierno fue ministro de Participaciones estatales. Ha sido varios años vicesecretario del partido. Es abogado y periodista.—(Efe.)

**CALMANTE**  
**VITAMINADO**  
 CALMA Y ANIMA  
 la tableta que da bienestar CONSULTE A SU MEDICO

Descarriló el expreso Galicia-Barcelona



Descarrilamiento del expreso Galicia-Barcelona cerca de la estación de Bellpuig. Uno de los vagones dio varias vueltas de campana, cayendo por un terrapién. En la foto, el estado en que quedaron los vagones.

## Destructores egipcios bombardean en Sinaí las posiciones israelitas

La Liga Arabe, reunida en El Cairo, trazó un cuadro pesimista para llegar a una solución pacífica en Oriente Medio

EL CAIRO, 9.—Destructores egipcios, acompañados por unidades navales de escolta, han bombardeado posiciones israelitas al Norte del Sinaí, en su primera acción bélica desde hace más de un año.

Los destructores bombardearon las posiciones de retaguardia israelitas en Eumana y Baluza, a unos 40 kilómetros al Este del Canal de Suez, esta madrugada, según portavoces militares. Los barcos egipcios alcanzaron también a dos aviones israelitas cuando un número no determinado de aparatos trató de interceptar su acción.

Según el portavoz, la acción ha logrado uno de los éxitos más rotundos desde que una lancha torpedera egipcia hundió un destructor israelí, el "Eilat", en las costas del Sinaí, el año pasado.

No se ha mencionado el número de destructores que ha participado en la operación, pero sí se pone de relieve que las baterías de a bordo alcanzaron de lleno los objetivos, entre los que se encontraban depósitos de municiones y combustible israelíes, provocando incendios y explosiones que se prolongaron durante muchas horas.

Se agrega que el ataque, efectuado por sorpresa, cogió desprevenidos a los israelitas.

PASA A LA PAGINA 2

## PIDEN PERMISO PARA VER A RAFFAELLO



Un sonriente Antonio Minichiello, su esposa Maria y su hija Anna, aparecen fuera de la oficina del ayudante del fiscal Massimo Cutili, aguardando el correspondiente permiso para ver a su hijo y hermano, que secuestró un avión de la TWA el pasado día 1.



EN SOLO UNA SEMANA

UN TRAJE hecho a su medida, sin las molestias pruebas



DORMITORIOS ESTILO ESPAÑOL SOLTERO MATRIMONIO

**COBIAN**  
 SALONES DEL MUEBLE  
 MESONES, 20- PESCADERIA, 6

# LA CRISIS DE ORIENTE MEDIO

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

lías y que hubo numerosas bajas, así como destrucción de material.  
En la región de Rumana y Baluzá los israelíes disponen de gran número de tropas de infantería, artillería y blindadas. (Efe.)

## REUNION DE MINISTROS ARABES

EL CAIRO, 9. — Los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa de los países árabes dedicaron anoche su segunda sesión de conversaciones al crucial tema del potencial militar árabe, y la mayor parte de los delegados trazaron un cuadro pesimista de las posibilidades de llegar a una solución pacífica en la crisis del Oriente Medio.

A estas reuniones asisten todos los Estados miembros de la Liga árabe, excepción hecha de Túnez.

El punto principal de su programa de trabajo es la formación de planes para la movilización de fuerzas contra Israel. Otros se refieren al apoyo a la revolución palestina, para asegurar su continuidad y desarrollo, y a la actitud del Gobierno norteamericano al permitir que ciudadanos estadounidenses puedan pres-

tar servicio en el ejército israelí, sin perder su nacionalidad.

El secretario militar adjunto de la Liga árabe y jefe del Estado Mayor egipcio, general Mohammed Ahmed Sadek, ha declarado que la sesión de anoche estuvo dedicada a temas militares y que en la misma se habían escuchado discursos de diez ministros.

Los oradores fueron el ministro de la Guerra de la R. A. U., general Mohammed Fawzi; el de Defensa del Irak, mariscal del Aire Harden al Takriti; el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas del Líbano, general Emile Bustani; el de Defensa de Kuwait, jeque Saad al Abdullah Alsaleh, y los ministros de Asuntos Exteriores de Libia, Jordania, Arabia Saudita, Egipto, Sudán y Marruecos.

El general Sadek añadió que las conversaciones se limitaron al estudio de los medios de movilizar las fuerzas árabes para la batalla contra Israel. (Efe.)

## ¿NUEVO GOBIERNO ISRAELI?

JERUSALEN, 9. — Es posible que el Presidente Zalman Shazar encargue mañana a Golda Meri que forme un nuevo Gobierno, después de las elecciones generales de hace dos semanas.

El Presidente ha celebrado esta noche conversaciones con los dirigentes de Partido, la mayor parte de los cuales le han aconsejado que encargue a Meir la formación de nuevo Gobierno.

Fuentes informadas indican que la mayoría de los dirigentes políticos desean un Gobierno de unidad nacional. (Efe.)

## DECLARACIONES DE TITO

ARGEL, 9.—El Presidente Tito ha declarado, antes de emprender viaje de regreso a Belgrado, respondiendo a preguntas que le formulaban los periodistas, que situación se encuentra en un punto muerto sin que esté agravándose por momentos.

Tito se entrevistó anoche con representantes locales de "Al Fatah".

Agregó que no se aprecian síntomas que tiendan a indicar una solución próxima a la situación en Oriente Medio, por lo menos que se halle en armonía con la resolución del Consejo de Seguridad de la O.N.U. de fecha 22 de noviembre de 1967, que exige, entre otras cosas, que Israel retire sus fuerzas de los territorios ocupados.

Luego, aludiendo a sus conversaciones con el presidente Bumedíán, las calificó de «cordiales y francas».

Se tiene entendido que esta noche se facilitará un comunicado conjunto sobre sus deliberaciones.

Tito dijo que Argelia y Yugoslavia están de acuerdo en la necesidad de reactivar el movimiento de no alineados y preparar una conferencia mundial «en la cumbre» de países no alineados al objeto de adoptar en la misma decisiones concretas. (Efe.)

# ESCAPO DE LA POLICIA Y ENVIO LAS ESPOSAS POR CORREO

CATANIA (Sicilia), 9.—"Devuelvo las esposas y pido excusas", decía la pequeña nota que los agentes de Policía hallaron dentro de un sobre donde también estaban un par de esposas, o que fueron enviadas por correo a la Comisaría central de Catania.

Los agentes declararon que las esposas podían pertenecer a Sebastián Batana, de 21 años, quien escapó el pasado domingo a una patrulla policial mientras era trasladado a la cárcel por algunos efectivos policiales y tenía las manos esposadas en el momento de su fuga. (Efe.)

# ESPAÑOL Y EXTRANJEROS: LA LEGION OS ESPERA!

Para los tercios saharianos: Con el servicio militar cumplido; haber mínimo diario en mano, 60 pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año de sueldo y primas de permanencia. Elevados pluses por destacamento y nomadeo. Primas de enganche: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro 2.800, y por cinco, 3.802. Masita para vestuario y primas de renganche anuales.

Gratificaciones de especialidad técnica.  
Para los tercios del Norte de Africa: Con el servicio militar cumplido; haber mínimo diario, en mano, de 36 pesetas, aumentando por años de servicio. Dos pagas extraordinarias al año. Primas de enganche: masita para vestuario y primas de renganche anuales.

Acudia a alistarse al banderín de enganche instalado en el Gobierno militar de la provincia con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación.

Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o tutores.

Condiciones: Edad de 18 a 30 años. Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en filas: Pueden ingresar en la Legión por 16 meses, dos o mas años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia al general subinspector de la Legión.

Informaros en los Ayuntamientos y en los puestos de la Guardia civil.

# Hoja del Lunes

(Periódico editado por la Asociación de la Prensa de Granada)

SE VENDE EN 267 ciudades y pueblos de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA y ALMERIA \*



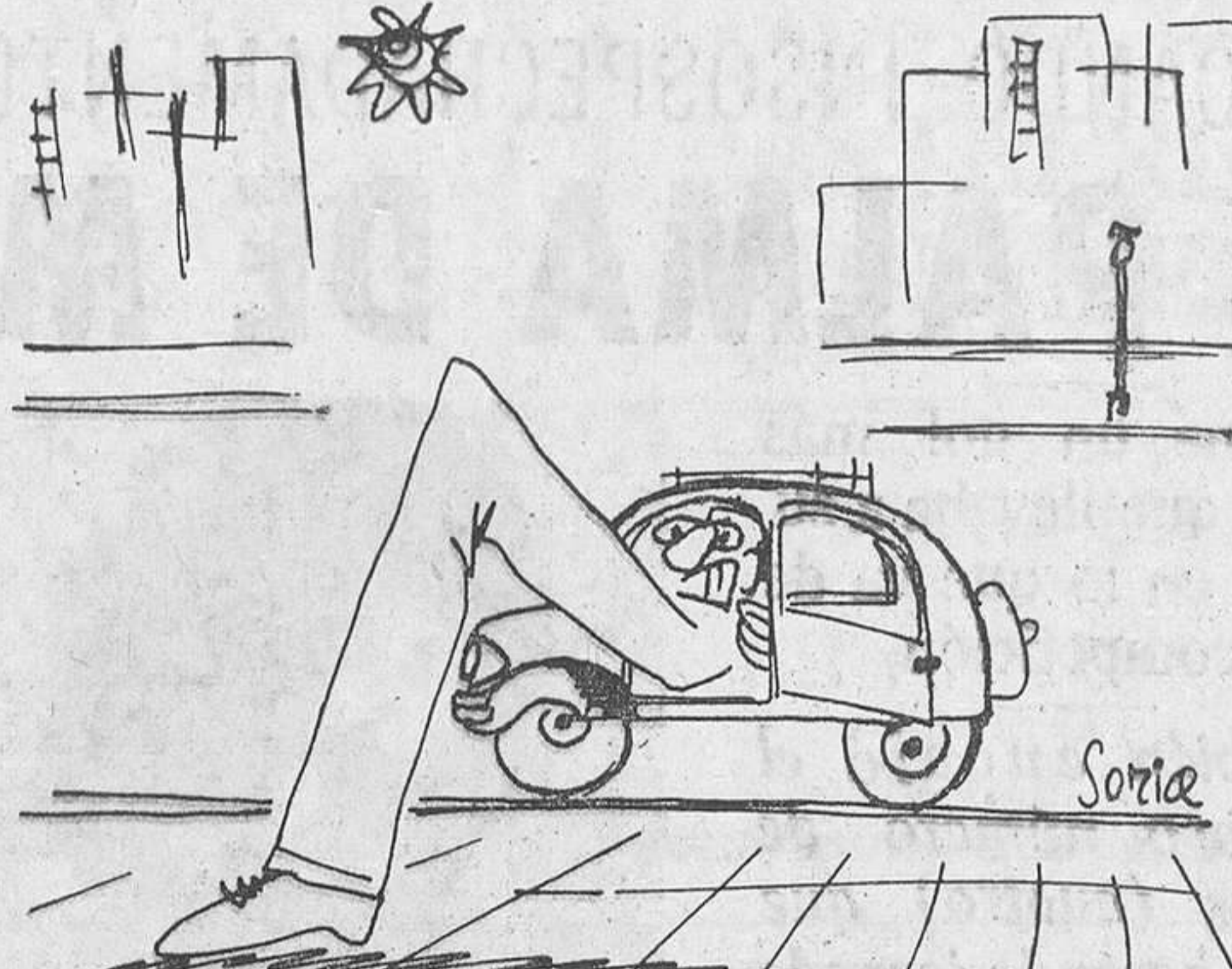
## HONEGGER

ES... LA CAMPEONA DE LAS PONEDORAS

SOLICITE INFORMACION A:

### avigrana/sa

JILGUEROS, 2 Y 4. TLF. 235004 GRANADA



—¡Quién me mandaría a mí comprarme un utilitario!



LA PONEDORA QUE HA BATIDO MAS RECORDS DE PRODUCCION

LA PONEDORA AMERICANA QUE ELEVARA NOTABLEMENTE EL RENDIMIENTO DE SU GRANJA

SOLICITE INFORMACION A:

### avigrana/sa

JILGUEROS, 2 Y 4 TLF. 235004 GRANADA

Aclaración.—En la caricatura de Soria del pasado lunes se omitió una confección tipográfica su separación recuadrada. Al parecer, mezclada dicha caricatura con los dos anuncios que arriba y abajo publica AVIGRANA, S. A., dio lugar a caprichosas interpretaciones que causaron molestias, especialmente, a través de los teléfonos de nuestro anunciante. Le rogamos disculpen.

# TRES MINISTROS DE MAURITANIA, EN CANARIAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIAS, 9.—Tres ministros de la República de Mauritania, acompañados de altos cargos de sus ministerios, llegaron esta mañana al aeropuerto de esta capital, procedentes de Casablanca, después de haber permanecido durante una semana en Rabat. Los ministros y sus acompañantes, que mañana emprenderán viaje de regreso a su país, fueron recibidos en el aeropuerto por el embajador de Mauritania en Madrid, señor Marouf, llegado a esta capital para tal motivo.

La Delegación mauritana está compuesta por el ministro secretario del Partido de la Unión Nacional, señor Ahmed Ould Mohamed Salah; el ministro de Asuntos Exteriores, señor Hamdi Ould Mounhass, y el ministro de Educación Técnica, señor Baro Abdoulage, a quienes acompañan siete altos funcionarios de sus departamentos. (Cifra.)

LAS VACUNAS SON INOCUAS EFECTIVAS. SE ADMINISTRAN CON MUY POCAS MOLESTIAS Y SON TOTALMENTE GRATUITAS. ¿POR QUE ENTONCES NO VACUNA A SUS HIJOS?

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## Doña Remedios Raya Serrano

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, Rvdo. Padre don Bienvenido Campos; su afligido esposo, don Manuel Espinel Moral; hermanas, doña Concepción y doña Rosario (viuda de Sánchez); hermanos políticos, don Justo Velasco Rodríguez de León, doña Rosario Guerrero Ruiz, doña Pilar Pérez Ramos y doña Lucrecia Alvarez Morcillo; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia, y Rosario Luque Olmos,

COMUNICAN a sus amistades tan sensible pérdida y les participan que el entierro se verificará hoy, a la ONCE de la mañana, desde su domicilio, calle de Salamanca número 1, hasta la iglesia del Sagrario, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto", por cuya asistencia les quedarán agradecidos.

Granada, 10 de noviembre de 1969

Funer. Moral - P. Universidad - Telf. 221746

## HOMENAJE A UNA RELIGIOSA DE CIEN AÑOS

DURANTE LOS AGTOS SUFRIO UN GRAVE ATAQUE CARDIACO

Mejor con un libro

GUADALAJARA, 9.—La religiosa Benedictina, madre María Felisa de San José de Calasanz, a la que tributaba hoy la provincia un homenaje con ocasión de cumplir los 100 años de edad, no ha podido resistir las emociones del día, a media tarde, sufrió un ataque de taquicardia que la tiene agonizando.

La madre María Felisa nació en Molina de Aragón y lleva 72 años de rigurosa clausura en el monasterio benedictino de Valfermoso de las Monjas.

El homenaje consistió en una misa celebrada por el obispo de la diócesis y siete sacerdotes más, entre ellos fray Justo Pérez de Urbel, abad mitrado de la Orden Benedictina. Más de un millar de personas se congregaron en el monasterio. El presidente de la Diputación, señor Pérez Pardo, impuso a la religiosa la «cabeja de oro» y fray Justo Pérez de Urbel pronunció al final de la misma una conferencia sobre el tema «Vigencia y exaltación de los valores benedictinos».

Hubo hornada de bollos y comida conventual y se suspendió el recital de poemas, que se iba a celebrar a media tarde, por la enfermedad de la anciana. (Cifra.)

## NECROLOGIA

### MISAS POR D. CESAR DAMAS GUIRAO

El viernes pasado, día 7, en la iglesia parroquial del Sagrario de Jaén se celebraron funerales y misas por el eterno descanso del alma de don César Damas Guirao, fallecido en la capital jienense el domingo día 2 del actual.

La viuda, doña Matilde Núñez Burgos; hijos, don Antonio, don Francisco y don César; hijas políticas, doña Carmen Milla, doña María Conill y doña Dolores Gil; nietos, sobrinos, primos y demás familia agradecen a sus amistades las muestras de condolencia que han recibido, por pérdida tan dolorosa.

Jaén y noviembre de 1969.

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Vicente Campos García

QUE FALLEGIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposa, doña María Vicenta Resalt Ponce de León; sus hijos, doña Carmen y don Alfredo; hijos políticos, don Felipe de Dulanto y doña Catalina Riera; nietos, hermanos políticos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes 10 de noviembre, a las ONCE de la mañana, desde la casa mortuoria, calle Recogidas, 59-1.º, hasta la iglesia parroquial de Santa Teresa, donde se celebrará la santa misa de "corpore insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 10 de noviembre de 1969

Funer. Moral - P. Universidad - Telf. 221746



♦ Hasta el final, en que se presentaron las lluvias, la semana que pasó fue de un tiempo espléndido. Aún así, la temperatura fue benigna. Aparte de los aficionados al fútbol que volaron hacia Baleares, los deportistas salieron para Sierra Nevada, buscando las pistas de esquí y otros escaparon hacia la Costa presintiendo el sol. Sin embargo, la ciudad tenía una afluencia turística que compensó la huida.

♦ En estos días, Granada fue la sede de las reuniones preparatorias de los Concursos internacionales de Formación Profesional, que se celebrarán en Tokio el próximo año. Presidió don Balduino Palomares, delegado nacional de Juventudes, que es presidente del Comité oficial internacional. Las autoridades granadinas agasajaron a los congresistas, cuyas Delegaciones representaban a trece países europeos y dos asiáticos.

♦ Manuel Cano, el concertista granadino de guitarra, regresó a España después de su gira artística por Rusia, donde presentó lo más importante del folklore español con Antonita Moreno. Manuel Cano volverá en septiembre con su guitarra a la Unión Soviética, para ofrecer un nuevo recital de arte español.

♦ La Caja General de Ahorros conmemoró ayer el XLV Día Universal del Ahorro. Por la mañana hubo una misa en la iglesia del Sagrario y después ofreció un almuerzo a sus empleados, en el hotel Luz.

♦ "Mariquilla", la bailaora albacetrera, inició en Granada una gira artística por España encabezando un recital de arte flamenco de otoño. Con "Mariquilla" vinieron José Menese, "Chocolate", Turronero, Los Montoya, Paco del Gator, Manolo Limón y Antonio Solera, entre otros. Su embajada de arte promete ser muy interesante en las próximas salidas que "Mariquilla" tiene concertadas para el extranjero, después de sus galardones conseguidos como la mejor "bailaora".

♦ Aunque todavía falta tiempo, empiezan a verse síntomas navideños. Por una parte, si se da uno una vuelta por los lugares donde los gitanos tienen sus diminutos talleres, podremos comprobar que ya se están fabricando carrañacas, sonajas y panderos para la Nochebuena. Los escaparates comienzan a presentar las figuras para los belenes con todos los detalles necesarios, como son el corcho, las casucas y los molinos, los pastores y las ovejas, las ramas simuladas de pino, la escarcha, la nieve y los ríos de papel de plata.

♦ También hay que destacar la presencia esta semana, en Granada, del premio Nóbel de Física 1969, profesor Segre, que llegó en visita turística a la ciudad visitando la Alhambra y otros monumentos, acompañado por las autoridades académicas de nuestra Universidad.

GOMEZ MONTERO

# Nuestra Ciudad

## La Caja de Ahorros cerró los actos del XLV Día Universal del Ahorro

Una misa en el Sagrario, una charla de convivencia "una comida de hermandad fueron el colofón"

Ha superado todas las previsiones con un saldo de ahorro que alcanza los seis mil trescientos veinte millones de pesetas

Como colofón de los actos que con motivo del XIV Día Universal del Ahorro organizó este año la Caja de Ahorros de Granada, cosejeros, directivos y funcionarios dedicaron la jornada de ayer a la grata tarea de confraternizar y cambiar impresiones sobre la marcha de la pujante entidad granadina para congratularse por una labor de la que son todos partícipes gracias al favor de todos los granadinos, que han llevado la virtud del ahorro a su máximo exponente.

Los actos de ayer comenzaron con una misa en la iglesia parroquial del Sagrario, a las diez de la mañana, a la que asistieron en masa tanto los empleados residentes en la capital como los que prestan sus servicios en las oficinas de las provincias de Granada y Jaén.

Seguidamente se trasladaron al edificio central de la Institución, donde en su salón de actos tuvo lugar una charla-colquio donde se expusieron los problemas que en orden a la mayor expansión de la Caja de Ahorros es necesario resolver. Realizaron la reunión con su pre-

sencia numerosos consejeros, encabezados por el presidente del Consejo de Administración, don Antonio Méndez Rodríguez-Acosta.

Don Francisco Godino, director general de la entidad, abrió la charla expresando su satisfacción por ver reunidos una vez más a todos los funcionarios en apretado equipo, que ha puesto sus mejores afares por llevar a la Caja y a Granada, como consecuencia, a un lugar de privilegio en los órdenes social y económico, así como en el cultural.

### CUATRO METAS

Señaló que se habían alcanzado cuatro metas que suponían un gran avance en el panorama general de actuación de la Caja, cuales eran el haber superado los cinco mil millones de saldo de ahorro, haber sido declarada la institución empresa modelo en la Seguridad Social, el comienzo del plan de expansión en la provincia de Jaén, con la apertura y puesta en funcionamiento de las nuevas oficinas de la capital y Andújar, a las que seguirán otras en poblaciones de gran concentración demográfica y, finalmente, el ancho horizonte que para Granada ofrece el Polo de Desarrollo, a cuyo desenvolvimiento ha de colaborar la Caja de manera decisiva.

### SUPERADAS LAS PREVISIONES

Es de destacar que, dentro de la gran difusión e incremento que el ahorro ha experimentado en España con carácter de gran explosión, Granada ocupa uno de los lugares más relevantes en el plano nacional. La Caja de Ahorros se había fijado sobrepasar este año la cifra de cinco mil millones de saldo de ahorro y, cuando aún faltan casi dos meses para dar por finalizado el ejercicio, ya se han alcanzado los seis mil trescientos veinte millones.

A continuación intervinieron los subdirectores, señores Martín Samper y Fernández Guerrero, quienes expusieron las directrices de la actuación a seguir por la Caja y la satisfacción que sentía por la formidable salud y eficiencia de los servicios que al público granadino y jiennense presta la entidad. Invitaron a sus compañeros funcionarios al coloquio, que transcurrió animadísimo con la intervención de numerosos delegados de oficinas.

El presidente de la Junta de Gobierno, don Juan Antonio López Jiménez, con bellas palabras, invitó a no echar las campanas al vuelo en un desmesurado optimismo, señalando que todavía hay algunos fallos que corregir para que los servicios de la Caja de Ahorros lleguen a ser prácticamente perfectos. Y en cuanto al saldo de ahorro, que era muy de estimar, pero que había de estar siempre superado por un mayor saldo de amor.

### COMIDA DE HERMANDAD

Terminado el coloquio, en el hotel Luz Granada se celebró una comida de hermandad que transcurrió dentro del mejor espíritu de camaradería y compañerismo, acto que cerró don Antonio Méndez Rodríguez-Acosta con unas brevísimas palabras, cargadas de emotividad para esta empresa, que es orgullo de Granada.

ALQUILO PISO, CINCO HABITACIONES, SERVICIOS DOBLES

Informes:  
TELEFONO 250744.  
2 a 6 tarde.

## SENSACIONAL SURTIDO EN PELETERIA

ABRIGOS de Astrakán, Karakull, nucas y garras de Astrakán. ABRIGOS EN VISON, COLITAS, NUCAS Y PATITAS.

También en

MOURMELL, RAT-MUSQUE y AGNEAU RASE.

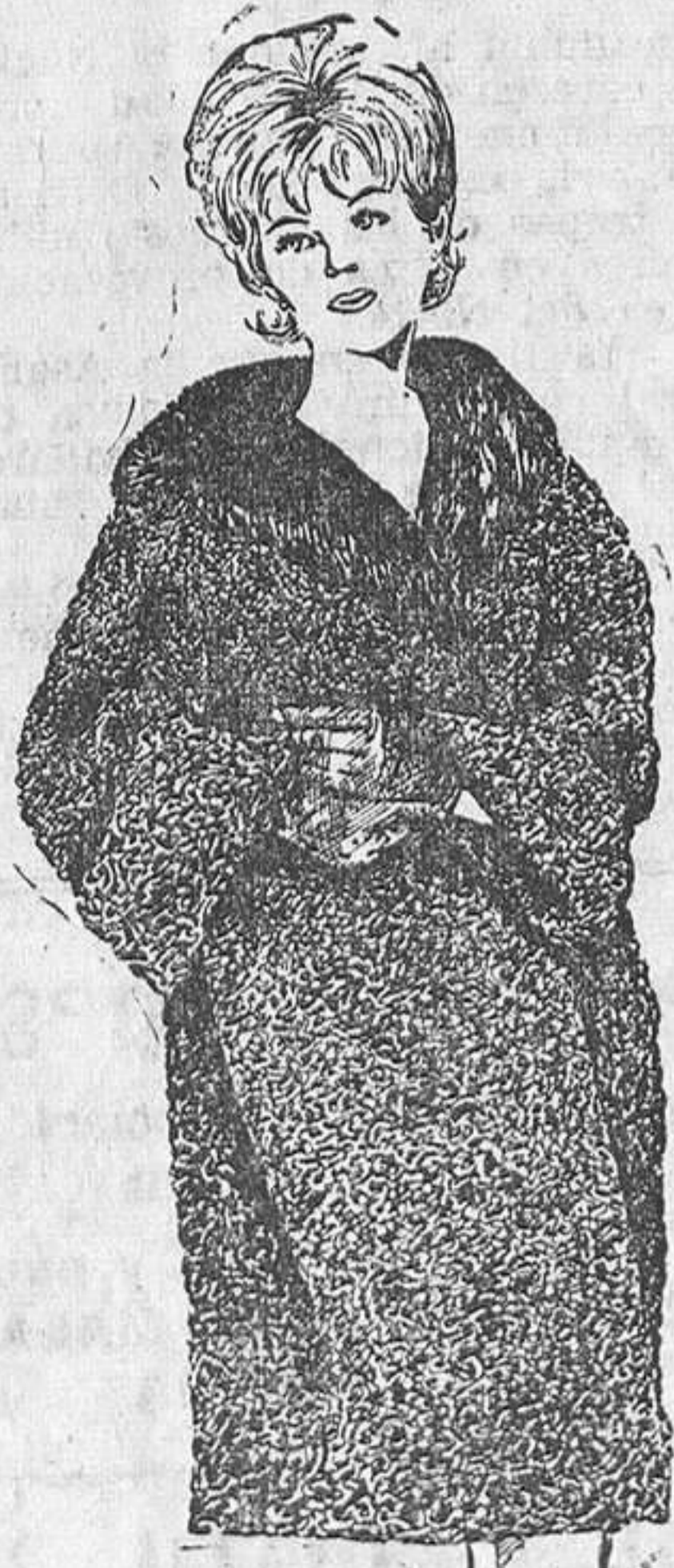
Visones en todas las tonalidades. Focas y toda clase de cuellos en pieles finas de máxima actualidad

NUESTROS SURTIDOS SON SENSACIONALES

LA PELETERIA MAS SURTIDA DE ESPAÑA ESTA EN GRANADA.

PELETERIA

# MOISES



## La gabardina de nuestra colección "HOMBRE 70"

A la izquierda: chaquetón gabardina en Tergal, solapa, cuello y forro interior de peluche. 1.925 ptas.

En el centro: chaquetón en tejido impermeable. Lleva medio forro guateado y solapa y cuello de peluche. 1.585 ptas.

A la derecha: chaquetón en Loneta Terlenka, cerrado con cremallera. Forro de lana y cuello de piel. 2.375 ptas.

# cortefiel

Gran Vía (esquina a Zacatín y Reyes Católicos)

## VIDA JUDICIAL

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Sala de lo Civil

Juzgado de Ronda.—Rollo núm. 157. Mayor cuantía. Apelante, doña María Serratoza Márquez. Apelado, doña Ana María Herrera Ventura. Procuradores, señores Vilchez Illescas y Valdecasas Guerrero. Ponente, señor Camacho. Secretaria del señor Fernández Pérez.

Sala de lo Criminal

Juzgado de Baza. Sección segunda.—Causa núm. 10. Delito, imprudencia. Procesado Lázaro G. C. Abogado, señor Hernández Carillo. Procurador, señor Herrero Lizana. Ponente, don Marcial Zurera y Romero. Secretaria del señor Fernández Pérez.

Juzgado de Granada núm. 2.—Causa número 28. Delito, hurto. Procesados, Aurelio L. G., Diego H. O. y Manuel S. A. Abogado, señor Labrador Chinchilla. Procurador, señor Jiménez Vizcaino. Ponente, señor García Royo. Secretaria del señor Enciso.

Manuel Sierra del Mármol, S. A.

DISTRIBUIDORES DE

# BUTANO, S. A.

RAPIDEZ EN NUESTRO SERVICIO

Distribuidores de KELVINATOR

FRIGORIFICOS, LAVADORAS SUPER-AUTOMATICAS, COCINAS, CALENTADORES, ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL.

Oficinas y exposiciones:

RECOGIDAS, 17 = TELFS. 233688 = 226464 = 225756

# Espectáculos

## El Circo Price de Madrid, aclamado en Murcia por 30.000 espectadores para admirar a PINITO DEL ORO

MILES DE PERSONAS AGOLPADAS ANTE LAS TAQUILLAS, LAS DERRIBARON POR LA ENORME FUERZA DE LA AVALANCHA HUMANA

MURCIA, 9.—Un caso sin precedentes en la vieja historia del circo se ha registrado en Murcia, donde actúa estos días con un éxito increíble el famoso Circo Price de Madrid, que realiza una breve gira por nuestra región con la célebre trapezista PINITO DEL ORO. El Circo Price de Madrid se vio imposibilitado de poder contener la enorme avalancha de público que acudió allí el pasado domingo, y más de cinco mil personas que quedaron sin localidades, fueron arrolladas por el mismo público de tal forma que no se pudo evitar el excesivo ímpetu de la muchedumbre, que quería entrar a toda costa.

El Circo Price de Madrid ha constituido un éxito como no se había conocido en esta ciudad. Durante estos seis días de actuación se calcula han desfilado ya por el más de 30.000 personas. Este importante circo se despedirá de Murcia el jueves, siguiendo viaje después a Granada y Sevilla.

## CINE GRANADA

A LAS 5, 7, 9 y 11  
¡EXITO ARROLLADOR!

Presentación bajo el patrocinio de la DELEGACION-COMISARIA DE ACTIVIDADES CULTURALES Y ARTISTICAS DEL SEU de la película del gran director sueco

INGMAR BERGMAN

## — LA — VERGUENZA

(Mayores 18 años)

CON

LIV ULLMAN  
MAX VONSYDOW y  
Gunnar BJORNSTRAND

## ALIATAR CINEMA

A LAS 5, 7, 9 y 11

¡EMOCIONANTE ESTRENO!

GEORGE PEPPARD  
JEAN SEBERG y  
RICHARD KILEY

## Péndulo

(Mayores 18 años)

— Technicolor —

Una película policiaca completamente distinta... cruda, auténtica, violenta... ¡IMPRESIONANTE!

## GOYA 5, 7, 9 y 11

¡GRANDIOSO ESTRENO!

Hollywood nos envía la película más sensacional de la temporada

## JUVENTUD REBELDE

● BROOKE BUNDY  
● KEVIN COUGHIN

TERRIBLE, DESPIADADA, VERIDICA... UNA HISTORIA QUE ACUSA POR IGUAL A PADRES Y A HIJOS

QUISIERON VIVIR LIBREMENTE SIN TENER EXPERIENCIA, Y EL DESTINO CASTIGO SU OSADIA

PANAVISION —:— METROCOLOR

Autorizada para mayores de 18 años

EN LA ESCUELA TECNICA DE ASISTENTES SOCIALES OBTENDRAN UNA DE LAS PROFESIONES MAS HUMANAS QUE EXISTEN.

## CINE GRAN VIA

¡Hoy y mañana últimos días! (51). De la divertidísima producción de aventuras del Oeste, en Eastmancolor, «JIM GOLDEN POKER», por MONTGOMERY CLARK y MARGARET LEE. (Autorizada para mayores de 18 años). Sesiones a las 5, última a las 11

## ROCKEFELLER RECOMIENDA A NIXON AYUDA MILITAR PARA IBEROAMERICA

WASHINGTON, 9.—El gobernador Nelson Rockefeller ha recomendado al presidente Nixon que los Estados Unidos aumenten su ayuda militar a fuerzas de Seguridad locales en Iberoamérica, según ha sido confirmado hoy por la Casa Blanca.

La recomendación forma parte de un largo informe preparado por Rockefeller durante una serie de viajes por Hispanoamérica en la pasada primavera, como enviado especial del presidente Nixon.

El presidente Nixon facilitará al público detalles completos sobre el informe, en el curso de una conferencia de Prensa, mañana lunes, en Cayo Vizcaino, en la que se hallará también presente el gobernador de Nueva York.

Un resumen del contenido del informe acaba de ser revelado por el periodista Robert S. Boyd y un portavoz de la Casa Blanca, señala que el artículo de Boyd es, efectivamente, un resumen exacto del informe.

Rockefeller formula 80 recomendaciones a Nixon en su informe, que consta de 130 páginas.

Según la Casa Blanca, el informe ha servido de base para el discurso que Nixon dirigió el pasado 31 de octubre sobre política iberoamericana ante la Asociación de la Prensa interamericana, en Washington.—(Efe).

## SE INAUGURO EN BARCELONA EL MONUMENTO A WALT DISNEY

BARCELONA, 9.—Una verdadera multitud de niños y niñas barceloneses han asistido esta mañana a la inauguración del monumento dedicado a la memoria del genial dibujante Walt Disney, instalado en el Parque de la Ciudadela. El monumento lo constituye una composición escultórica de delicada factura, en la que se representa a siete gacelas en movimiento, obra de la escultora barcelonesa Nuria Torras. Este homenaje a Walt Disney se debe a la iniciativa del Ayuntamiento, a la Cámara de Comercio Americana, a Radio Nacional en Barcelona y la Sociedad festiva «El Arca de Noé».

Ofració el monumento a la ciudad, en nombre de todos los niños de Barcelona, la niña María del Carmen San Román, a la que contestó en nombre del alcalde, el concejal señor Jové. Se hallaban también presentes otros concejales del Ayuntamiento y representantes de las entidades promotoras del homenaje. (Cifra.)

## RUSIA PIDE QUE NO SE DISCUTA EN LA O.N.U. LA REUNIFICACION DE COREA

NACIONES UNIDAS, 9.—Dieciocho países socialistas y del tercer mundo, encabezados por la Unión Soviética, han entregado hoy un memorándum, solicitando que no se discuta más la cuestión de la reunificación coreana, para su inclusión en la agenda de la asamblea general de la ONU.

El memorándum afirma que la Naciones Unidas carecen de la autoridad moral para tratar la cuestión coreana, puesto que —dicen— la bandera de la ONU se utiliza por tropas de los Estados Unidos y otros países en actos de provocación contra Corea del Norte.

Concluye insistiendo en que la Asamblea General contribuirá a la causa de la seguridad internacional si se olvidara, en su actual sesión de la discusión sobre la reunificación de Corea.

La comisión política de la Asamblea General de las Naciones Unidas comenzará su debate sobre el tema coreano a principios de esta semana. Para discutir el tema será incluido en la agenda de la Asamblea.—(Efe.)

## Hoja del Lunes

(Periódico editado por la Asociación de la Prensa de Granada)

SE VENDE EN 267 ciudades y pueblos de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA y ALMERIA \*

## CINE CAPITOL

SESIONES 5, 7, 9 y 11

La película que "ametralla" al espectador con un cargador completo de acción emocionante

## EL SOLITARIO PASA AL ATAQUE

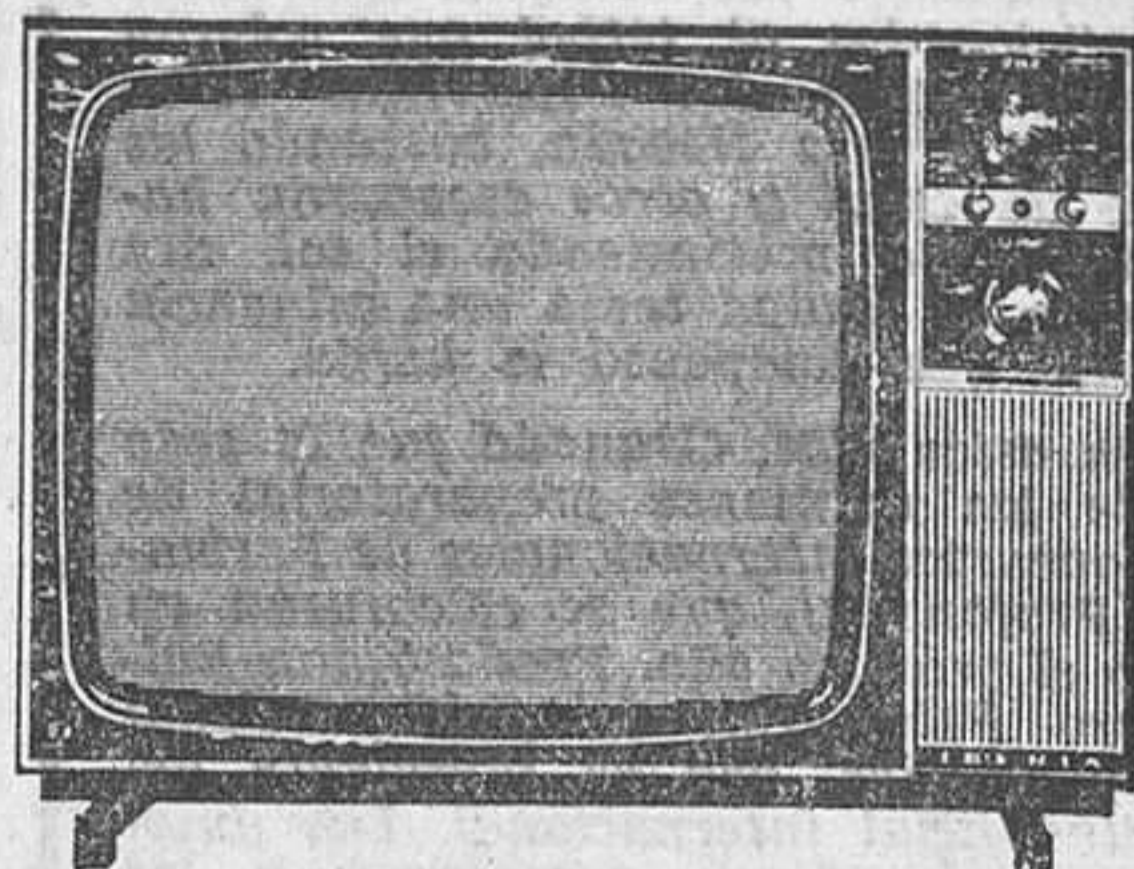
● ROGER HANIN  
● JEAN LEFEBVRE

Technicolor — Cinemascope (Autorizada mayores de 14 años)

## DISTINTO A TODOS

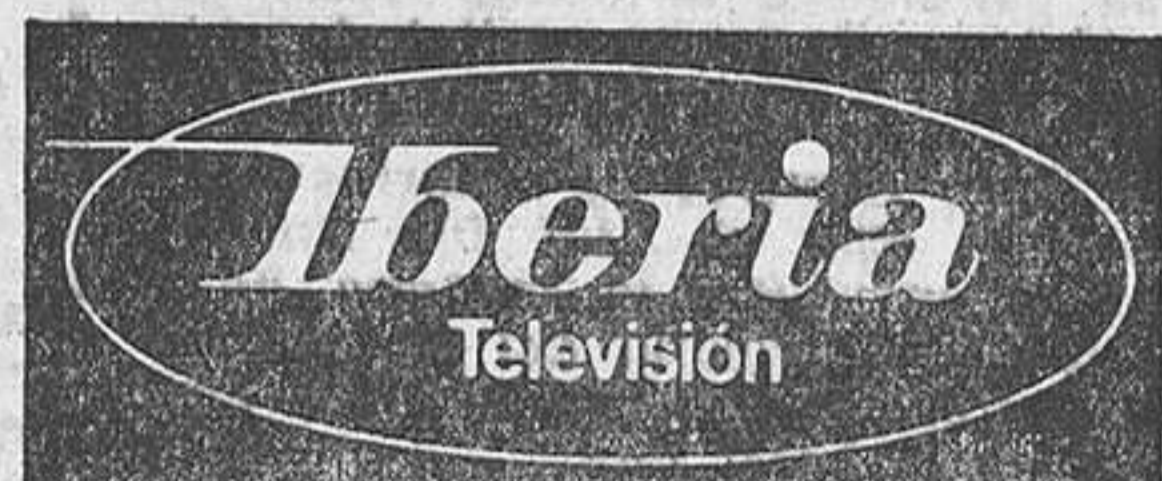
(SUPERIOR AL MEJOR)

es sin duda el fabuloso nuevo televisor Iberia que anuncia la televisión. ¡Nosotros lo tenemos!



20" 24" SINKRO-CC CON PANTALLA RECTANGULAR

Con mucho gusto le INFORMAREMOS de este revolucionario televisor preparado también para las futuras emisiones: ¡para TODAS!



## BAQUERO MOTOR

Avda. Calvo Sotelo, 81  
Tel. 233100. GRANADA

Servicio Técnico atendido por personal de IBERIA RADIO.

Martínez Campos, 8. Tel. 251216

## MADRIGAL

SU LOCAL — SU PROGRAMA

A LAS 5, 7, 9 y 11

(Mayores de 18 años)

HOY ESTRENO

Presentado por PARAMOUNT FILMS

Lo mejor de JARDIEL PONCELA, en la más disparatada y divertida película del cine español

## UN ADULTERIO DECENTE

— EASTMANCOLOR —

- CARMEN SEVILLA
- MONICA RANDALL
- FERNANDO FERNAN GOMEZ
- MANOLO GOMEZ BUR
- ANDRES PAJARES
- D. JAIME DE MORA Y ARAGON

¡SE ACABARON LAS DESGRACIAS CONYUGALES; EL "ADULTEROCOCO" HA SIDO DESCUBIERTO!

## TEATRO CINE REGIO

SESIONES 5, 7, 9 y 11

¡ULTIMOS DIAS!

¡GRANDIOSO EXITO!!

¡OTRO «RAPHAEL» AUN MAS SORPRENDENTE!

## EL ANGEL

RAPHAEL  
Anna Gael

TECHNICOLOR

Autorizada todos los públicos

## CINE VICTORIA

BARRIADA DE LA CHANA

SESIONES 5, 7, 9 y 11

## CORAZA NEGRA

TONY CURTIS

(Technicolor)

(Autorizada todos los públicos)

## TABLAO FLAMENCO Y SALA DE FIESTAS

## REY CHICO

11,30 NOCHE

## GRAN CUADRO FLAMENCO

## BRISAS DEL SACROMONTE

2 MADRUGADA

LAS MEJORES ATRACCIONES ESPANOLAS Y EXTRANJERAS

DOS MAGNIFICAS ORQUESTAS AIRE ACONDICIONADO

REY CHICO... al pie de la Alhambra

## PALACIO DEL CINE

SESIONES 5, 7, 9 y 11

¿DONDE ESTABA LA MANO DE LA JUSTICIA?...

## Una historia perversa

● MARISA MELL  
● JEAN SOREL  
● ELSA MARTINELLI

TECHNICOLOR

Autorizada para mayores 18 años  
TODD-AO

## Teatro Isabel la Católica

SESIONES 5, 7, 9 y 11

2.ª SEMANA

¡UN PREMIO EN LOS ESTUDIOS NO SIGNIFICA UN PASAPORTE PARA LA VIDA!

## EL GRADUADO

● DUSTIN HOFMAN  
● ANNE BANCROFF

TECHNICOLOR :o: CINEMASCOPE

Autorizada para mayores 18 años

## VEHICULOS DE OCASION

Desde un Utilitario hasta el más potente Barreiros!

- DIVERSAS MARCAS
- PRECIOS MUY POR BAJO DE LA COTIZACIÓN NORMAL
- TOTALMENTE REVISADOS
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO

## MOSA

Paseo de Ronda, 123 y 125 Tel. 23 48 09

# MÚSICA

La voz de soprano (Cecilia Fondevila en el Centro Artístico)

Granada vuelve de nuevo a sus actividades musicales, a sus reuniones de cada domingo en el Centro Artístico. Creo que en alguna ocasión he hablado de lo importante que sería rendir un homenaje a esta entidad que se preocupa de mantener viva la llama de la afición musical, de prolongar acertadamente la labor del Festival Internacional de Música y Danza. Y en la tarde del domingo un nuevo concierto interesantísimo por la intérprete y por las obras a interpretar en los salones del Artístico.

La soprano Cecilia Fondevila llegaba a Granada precedida por una excelente ejecutoria artística con diversos escenarios de fama internacional. Siento no haber podido asistir a la segunda parte del concierto en el que había un ambiente de mayor heterogeneidad, con un programa variadísimo, de saltos bruscos, de tendencias totalmente diferentes, con nombres tan significativos y de tan amplios contrastes musicales como los de Wekerlin, Chausson, Ravel, Berlioz, Dvorak, Granados y Monsalvatge. Pero de lo que sí quiero dejar constancia en esta crónica apresurada, es de la importancia que la música vocal tiene y de lo descuidada que por lo general está en nuestro país. Son muchos los intérpretes españoles que están triunfando ampliamente en los escenarios extranjeros. Es necesario, por lo visto, que se de el espaldarazo, el asentimiento definitivo de los públicos de más allá de nuestras fronteras para que en España empecemos a hacerles caso. Por eso es importante la aparición de estos recitales, de estos conciertos en los que la figura central es la interpretación vocal. Se trata de una tarea de acercamiento, de un mutuo y cada vez más estrecho conocimiento que tiene que efectuarse entre el gran público y esta clase de música, para que por fin la canción, el lied pueda ser seguido con entero conocimiento por el aficionado, aunque la afición todavía sea un tanto incipiente.

La primera parte tenía el principalísimo aliciente de las obras de Schumann y Strauss. Schumann es el hombre trágico que supo hacer de su propia vida una continua tortura con sus frecuentes depresiones, con sus abatimientos y constantes cambios de estado de ánimo. Claro que esta melancolía tan suya había de desembocar fatalmente en la locura. Pero en Schumann es importante el sentido de lo puramente estético, su amor por la belleza, y al propio tiempo la delicada sensibilidad que se manifiesta de una manera clara en cualquiera de sus obras. Su mundo, su propia abstracción, lo que podríamos llamar egocentrismo es un vivero inagotable en su producción. Y estas canciones, estos momentos realmente hermosos e importantes de su obra, en los que está presente la voz humana, tienen una fluidez y una emotividad difícilmente superables. De los tres momentos de Strauss, podemos decir lo mismo en cuanto al interés. Porque se trata de una música difícil, plérea de sugerencias, sumamente interesante. Con ambos autores, Cecilia Fondevila ha evidenciado el por qué de sus triunfos, su extraordinaria preparación y su exquisita sensibilidad. Una gran soprano bien acompañada al piano y con un profundo conocimiento de las partituras que interpretaba. Qué lástima que no hayamos podido escuchar la segunda parte, en la que diversos nombres de autores importantísimos habrán sido la auténtica piedra de toque de esta excelente soprano, seria y consciente, sin fáciles concesiones al divismo.

J. L.

BAQUERO-MOTOR y TELEVISORES ANGLO PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

## TELE

PROGRAMA PARA HOY

Matinal.—7:45: Carta de ajuste; 8: Apertura y presentación; 8:02: Buenos días, con telediario; 9:00: Avances; 9:01: Selecciones TV. E.; 10: Televisión escolar; 11: Cierre.

Sobremesa.—1:15: Carta de ajuste; 1:30: Apertura y presentación; 1:32: Programa de actualidad; 2:29: Avances; 2:30: Ritmo 70; 3: Telediario; 3:30: Mundo curioso; 3:35: Jim West; 4:35: Nivel de vida; 5: España al día; 5:15 Despedida y cierre.

Tarde.—6:45: Carta de ajuste; 7: Apertura y presentación; 7:02: Kimba, el leoncito; 7:29: Avances; 7:30: El meteor submarino; 7:55: Despedida infantil; 7:56: Presentación de tarde; 7:57: Avances de telediario; 8: Ayer domingo; 8:30: La huella del hombre.

Noche.—8:5: Esta noche; 9: Novela «Cabeza de estopa»; 9:30: Telediario; 9:55: El tiempo; 9:59: Avances; 10: Hora punta; 10:25: Los hombres saben... los pueblos marchan; 1: Los vengadores; 0:05: Telediario; 0:10: Despedida y cierre.

### Ha muerto el director del «Chicago-Sun Times»

FUE CORRESPONSAL DE GUERRA EN ESPAÑA

CHICAGO, 9.—Ha fallecido David I. Karno, director del «Chicago-Sun Times» y corresponsal que fue durante mucho tiempo, en Europa. Contaba 63 años de edad y la muerte le sobrevino en el hospital Wesley, donde se hallaba confinado.

Karno cursó estudios en La Sorbona, de París, y prestó servicios para el periódico en la capital francesa, entre los años 1931 y 1936, fecha en que se trasladó a España como corresponsal de guerra.—(Efe.)

NO PERMITA QUE SU CONCIENCIA LE REPROCHE LA PERDIDA DE UN HIJO POR NO HABERLO VACUNADO A SU DEBIDO TIEMPO.

¡Resfriados!...

rinomicine

CONSULTE A SU MEDICO CPS 4621

## SUCESOS

Un muerto y dos heridos, en accidente de tráfico en el Violón

EL SUCESO OCURRIÓ LA PASADA MADRUGADA, POR EXCESO DE VELOCIDAD

UN «COCHE» (DE BEBE), SUSTRAIIDO

Nuevamente, la ya célebre curva del Violón fue protagonista, a primera hora de la madrugada de ayer, a las tres y media concretamente, de un accidente de tráfico que costó una vida humana.

El turismo marca «Renault-10», matrícula GR-47533, procedente de Armilla, al tomar la curva, con exceso de velocidad al parecer, chocó contra un árbol.

Su conductor y titular, don Juan Carmoña Ortega, de 30 años de edad, mecánico, casado, natural y vecino de Granada, en Calderería Nueva, 19, resultó con herida en región labial derecha y contusión en el dorso de la mano izquierda, de pronóstico reservado.

Don José Manuel Grande Castro, viajero del mismo, de 28 años, mecánico, soltero, domiciliado en Camino de Ronda, 140, sufrió herida en pabellón auricular, regiones próximas al cuero cabelludo y en antebrazo derecho, calificadas de graves.

Con lesiones de carácter muy grave, traumatismo craneo-encefálico, fractura de la base del cráneo e intenso shock traumático, ingresó en el Servicio Asistencial del Hospital Clínico, al igual que los otros dos, don Santiago López López, natural y vecino de Granada, Verónica de la Virgen, 10, el cual, pese a los esfuerzos de los facultativos, dejó de existir poco después de las dos de la tarde.

En el suceso intervino la Guardia Civil de Tráfico, que instruyó el oportuno expediente, dándose cuenta al Juzgado de Instrucción de Guardia.

SUSTRACCION DE COHECITO DE NIÑO

Las sustracciones de coches parece que no tienen límite. Ayer, millares de granadinos viajaron en sus utilitarios a las afueras. Los amantes de lo ajeno no desahucaron por ello. A falta de «Seats», hubo quien se dedicó a hurtar un «coche», pero esta vez fue de bebé, según denuncia presentada en la Comisaría del Centro por doña María del Carmen París Garrido, domiciliada en el Camino de Ronda, y que valoró en 3.000 pesetas. El hecho tuvo lugar cuando lo tenía a la entrada de la casa de la calle Lepanto, número 7.

¡NO SE TINA!!  
REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA

SULTANA  
CONTRA LAS CANAS  
DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS

VINOS RIBEIRO Y ALBARIÑO  
PARA EMBOTELLADOS  
— Y VINOS FINOS —

«Almacenes Puerta Real»  
Teléfono 227987 — GRANADA

El Corte Inglés

### LIDER DE LA CONFECCION

porque ofrece la seguridad de encontrar en el acto

#### UN TRAJE IMPECABLE

- DE GRAN ESTILO
- CON PERSONALIDAD
- DE SU JUSTA MEDIDA
- EN TEJIDOS DE ALTA CALIDAD

CON LA GARANTIA INTERNACIONAL DE PURA LANA VIRGEN

Elija entre los extensos surtidos de creaciones realizadas en nuestra propia industria.

La gran prueba de la lana

El Corte Inglés

PLAZA DEL DUQUE Sevilla  
aparcamiento

### SIGA LA LINEA DE LA MODA OTONO-INVIERNO CON NUESTRO CONSEJO...

Confianza en nuestra experiencia, Vd. vestirá las prendas más elegantes y de mayor actualidad en la próxima temporada.

<b>SEÑORA:</b>	<b>CABALLERO:</b>
abrigo	Abrigo
trajes chaqueta	Trajes
faldas	Americanas Sport
blusas	Pantalones
jerseys	Camisas
pantalones	Jerseys

y una impresionante gama de telas en avanzados dibujos y estilos

Con nuestra orientación a Ud. le será más fácil su elección

## ALMACENES LA MAGDALENA

GENERAL: MESONES, 10 ANEXO: MESONES, 15

TODAS LAS ENFERMEDADES CONTRA LAS QUE PROTEGEN LAS VACUNAS SE DAN "SOLO" EN LOS NIÑOS "NO VACUNADOS". VACUNE A SUS HIJOS HOY MISMO.

LUNES 10 de noviembre de 1969

# HOY

SAN ANDRES

CULTOS

JUBILEO DE LAS XL HORAS

Circula en la iglesia parroquial del Sagrario.

ADORACION NOCTURNA

En la capilla de la Misericordia, turno X, San Agustín.

EL TIEMPO, SEGUN ARMILLA

Observatorio de Armilla. — Servicio informativo de Prensa y Radio correspondiente al día de ayer: Temperaturas a las 8, 14 y 19 horas, 16,6, 14,6 y 12,2 grados. Presión en milímetros, 701,6, 702,5 y 702,6. Humedad relativa, 87, 74 y 83 por 100. Temperatura máxima 16,4 grados a las 16,20 horas. Temperatura mínima, 1,6 grados a las 8 horas. Temperatura media, 14 grados. Recorrido del viento en 24 horas, 98 kilómetros. Dirección dominante del viento, Noreste. El Sol sale a las 7,48 y se pone a las 18,9 horas. Pronóstico del tiempo: Mejoría en el estado del cielo con disminución de la nubosidad y del riesgo de chubascos de lluvia. Vientos flojos de Noreste y temperaturas sin cambios de importancia.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hasta las once de la noche estarán de guardia durante toda la semana, las siguientes:

San Matías, 2; Reyes Católicos, 32 (esquina a Colcha); Gran Vía, 20; San Jerónimo, 70; Plaza de Grecia, 2; Calle Real de Cartuja, 68; Cuesta del Chapiz, 38; Verónica de la Virgen, 1; Camino Bajo de Huéror (Villa Antonio); Barrio de la Encina, bloque H; Segunda Transversal Camino de Ronda, 4; Plaza de Jarama y Pingarrón, 4 (Zaldin); y Prolongación Portón de Tejeiro, 2.

SERVICIO NOCTURNO

Desde las once de la noche las de San Matías, 2; San Jerónimo, 10; Avenida de Dilar (La Cruzada), y Segunda Paralela a Ruiz de Aída.

TELEFONOS URGENTES

Telefonos para casos urgentes.— Bomberos, 223222; Casa de Socorro, 221263. Hospital Clínico, 221888. Hospital de San Juan, 222880. Policía Municipal, 221455; Gda. Civil, 221439. Policía Armada, 222863. Compañía Sevillana de Electricidad, 223465.

# TAMBIEN ESTE AÑO SE SIEMBRA MENOS TRIGO

## TENDENCIA A AUMENTAR EL CULTIVO DE CEREALES SECUNDARIOS

### EN GENERAL, SEMENTERA ADELANTADA, QUE ESTA A PUNTO DE CONCLUIR EN LA MITAD SEPTENTRIONAL DE LA PENINSULA

### SE MANTIENE EL RITMO EN TONO FAVORABLE PARA RECOLECTAR LAS COSECHAS DE OTOÑO

Sigue el tiempo favoreciendo los trabajos de recogidas de las cosechas de otoño, después de haber facilitado en sumo grado la vendimia, ya concluida, sin más contratiempos que los derivados de los precedentes temporales de lluvia que han dado lugar a impresiones muy contradictorias en lo que se refiere a volumen de producción y calidad de los vinos, así como en lo que atañe a la cantidad de los mismos que tendrá que destinarse a quema o alcoholera, por carecer de condiciones para consumo directo. A esto objetan los elaboradores en la Rioja lo-

groñosa que se han hecho tales progresos en la elaboración que será muy escasa la proporción de los caldos que no puedan tener el destino natural; es decir, su comercialización en condiciones normales. Por otra parte, zonas grandes productoras, como la manchega, ponen de relieve que la uva podrida ha tenido buen grado, casi sin excepción, por lo cual no puede hablarse, con respecto a la misma, de fruto inutilizado. Otra cosa es la maduración tardía, o la madurez incompleta con que ha tenido que vendimiarse en comarcas de Castilla la Vieja debido al frío que caracterizó al mes de septiembre. En fin; que en lo tocante a producción global de vino, continuamos sumidos en un mar de confusiones, aunque está fuera de toda duda que el aumento, con relación a 1968, debe oscilar entre un 15 y un 20 por ciento.

#### LA SEMENTERA

Si pasamos a considerar la evolución de la sementera, hemos de subrayar las especialmente buenas condiciones ambientales y de suelo con que está realizándose, sin excepción alguna regional, pues hasta en el siempre sediento sudeste—ámbito de Murcia y Almería—la tierra se ha calado muy a fondo, estando además a rebosar los embalses del mismo. En las provincias donde había exceso de humedad, lo que obligó a suspender la siembra—especialmente en suelos hondos y fuertes, como los de Barros, en Badajoz—se volvió a trabajar con normalidad, sin que posteriormente hayan surgido nuevas dificultades. Ni siquiera en tierras altas, como son las de Burgos y Albacete, se había anotado temperaturas bajo cero hasta el momento de escribir estas impresiones. La mínima en ellas había sido, pasajeramente, de cero grados. Ello quiere decir que, por continuar despejada la atmósfera, con soleamiento casi total durante todo el día, ninguna labor se ha interrumpido en el campo. Y si miramos a la mitad septentrional, cuyas regiones son las que madrugan más en enterrar la semilla porque así conviene ante el peligro de que la invernada empiece a dar coletazos, vemos que está a punto de dar por concluida tan trascendental tarea. También la mitad meridional lleva adelantada la siembra, y a menos que vuelvan pronto importantes temporales de agua, no parece que quede mucho por sembrar para la segunda quincena del presente mes.

#### LOS CEREALES

Se despeja la incógnita en cuanto a la superficie de siembra de cereales en la actual campaña. Y decimo que se despeja, porque en el acto de transmisión del ministerio de Agricultura al nuevo titular del mismo, señor Allende García Baxter, el ministro saliente, señor Díaz Ambrona—el cual deja una estela de actuación labradores y por quienes observamos la grata contemplación por parte de los labradores y por quienes observamos la evolución del agro—, recordó que en los últimos años la superficie triguera se redujo en unas 700.000 hectáreas, añadiendo que los primeros avances por lo que concierne a la nueva campaña 1969-70, señalan que la disminución será de apro-

ximadamente otras 100.000. Con ello, la superficie sembrada de trigo en 1969, será de unos 3.632.000 hectáreas, frente a 3.732.000 en 1969 y a 3.919.000 en 1967. Es perfectamente correcta la información del señor Díaz Ambrona, pues en 1969 se sembraron 4.367.000 hectáreas. Luego comparada esta cifra con la supuesta para 1969-70, la reducción será de alrededor de 735.000 hectáreas en diez años, sin que por ello se haya dejado de recolectar cosechas muy superiores a las necesidades nacionales. Estos resultados se deben, como es notorio, al aumento de producción por hectárea.

#### LA CEBADA

En la misma ceremonia, el señor Díaz Ambrona subrayó también el incremento en la producción de cebada, que en poco más de dos años ha sido duplicada, y de ser deficitarios en ese grano pienso—que nos veíamos obligados a importar, en la cantidad de 3.000 millones de pesetas anualmente—, hemos pasado a obtener cosechas de volumen necesario para el país, e incluso en la campaña anterior hubo transitoriamente algunos excedentes en apariencia, ya que en realidad no lo eran porque el consumo es mayor de lo que se suponía.

Eliseo de PABLO

## SEIS MUERTOS EN ACCIDENTE DE AVIACION EN ESTADOS UNIDOS

LEXINGTON (Kentuckh, EE. UU.), 9. Seis personas han resultado muertas al estrellarse su avión, un monotor, cuando el piloto trataba de efectuar un aterrizaje forzoso en un campo de hierba próximo a esta localidad.

El forense del condado de Fayette ha declarado que el piloto informó a la torre de control, poco antes del accidente, que se había quedado sin combustible. Las víctimas no han sido aun identificadas. (Efe.)

#### TEMPORAL DE INVIERNO, EN COLOMBIA

CALI (Colombia), 9. — Siete personas perdieron hoy la vida cuando una crecida del río Génova arrastró la humilde residencia que ocupaban, cerca a esta ciudad.

Una patrulla del ejército fue dirigida hacia el sitio de la tragedia para auxiliar a las víctimas, pero su actuación resultó tardía. Las siete personas muertas pertenecían a una misma familia de humilde origen campesino.

Entre las víctimas se encuentran tres mayores—los padres de la familia y un abuelo— y cuatro menores.

Con la tragedia de hoy ascendió a 116 el número de personas que han muerto en diferentes accidentes ocurridos por el violento temporal de invierno que azota al país. (Efe.)

**JOYERIA**  
*Díaz*  
Pieras de Alta Joyería

CENTRAL CORDOBA  
CRUZ CONDE, 14. TLF. 224025

SUCURSAL ALMERIA  
GENERALISIMO, 83. TLF. 212920

PROPIETARIO  
EMILIO DIAZ MOLINA  
Joyerero creador

**Ganen dinero**

Hasta un muchacho puede ganar 500 ptas. diarias. Cultivando CHAMPIÑONES en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio.

Solicite información a:  
**PRODUCTOS ALBA**  
Enamorados, 23 - BARCELONA - 13

GRAN CARTA  
HOSTAL  
**COLOMBIA**  
ALHAMBRA

NO HAY CAUSA NI PRETEXTO VALIDO PARA NO VACUNAR A SUS HIJOS. SI SE INUTILIZAN O MUEREN O SIMPLEMENTE SUFREN POR UNA ENFERMEDAD EVITABLE, DE USTED, SEÑOR. ES LA CULPA.

## Mejoramiento Físico - Desarrollo Muscular

En breves semanas, Fuerza-Agilidad-Energía  
SOLICITE REVISTA DEPORTIVA GRATIS HOY MISMO

Nuestros métodos individuales son indicados en todas las edades para la Conservación Física, el Mejoramiento Físico y el Desarrollo Muscular. Se pueden practicar a cualquier hora del día, desde la intimidad de su hogar o residencia y a su comodidad.

CON SOLO 15 MINUTOS DIARIOS

Sin molestias - Sin desplazamientos - Anchas espaldas  
Hombros robustos - Tórax bien formado - Vientre y Cintura proporcionados - En breves semanas - Resultado garantizado

Revista Obsequio completamente gratis

Enviando este CUPON OBSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e Informativa GRATIS. Escriba desde cualquier lugar de España.

5. Dirección Envíeme sin compromiso la Revista Informativa de sus Métodos, para ver si son de mi interés, 66

**SANSON INSTITUT**  
Apartado de Correos 22  
BARCELONA.

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ Dto. postal \_\_\_\_\_

SIN COMPROMISO  
RECORTE Y ENVIE  
ESTE CUPON  
"HOY MISMO"

# ¿SIENTE USTED MOLESTIAS, TRASTORNOS?

40 TEMAS BASICOS DE SU SALUD  
AL ALCANCE DE SU COMPRESION,  
TRATADOS DE FORMA  
CLARA Y BRILLANTE EN 40 VOLUMENES

**CLARIDAD:** Todos estos volúmenes de «Biblioteca Médica De Vecchi», de fácil manejo y sintetizados, están escritos por especialistas para un público profano. Son incluso más fáciles y sencillos que los artículos de medicina divulgatoria que se publican a menudo en los diarios y revistas.

**AUTENTICIDAD:** La exposición elemental de los temas no comporta una disminución del nivel científico. Los conceptos vertidos y las explicaciones son tales que el más exigente de los médicos no podría hallar imprecisión alguna. Además estos libros no se limitan a exponer conceptos generales, sino que explican también los detalles más interesantes.

**EFICACIA:** En los numerosos casos en que el tema no sólo exige información sino también la aplicación de consejos, se ha procurado ofrecer al lector una verdadera guía práctica.

**PUESTA AL DIA:** Estos libros incluyen los más recientes descubrimientos de la medicina. En su conjunto constituyen una completa, espléndida, universal y muy práctica Enciclopedia Médica para el público.

Volúmenes encuadernados con tapas en color plastificadas, 12,5 x 17 cm.



01. EL MEDICO EN VUESTRO HOGAR 478 págs., 225 lrs., 275 Ptas.
02. LOS TRASTORNOS NERVIOSOS 124 págs., 75 Ptas.
03. CURACION DE LA ARTRITIS Y DE LOS REUMATISMOS 146 págs., 9 lrs., 75 Ptas.
04. VIDA SEXUAL MATRIMONIAL 130 págs., 75 Ptas.
05. CURACION DE LA ULCERA 134 págs., 4 lrs., 75 Ptas.
06. YOGA PARA UNA SALUD PERFECTA. 242 págs., 49 lrs., 100 Ptas.
07. PROCREACION CONSCIENTE 134 págs., 75 Ptas.
08. ESPERANDO EL PEDIATRA 158 págs., 75 Ptas.
09. LOS PRIMEROS AUXILIOS 158 págs., 31 lrs., 75 Ptas.
10. COMO ELIMINAR EL ESTREÑIMIENTO. 154 págs., 7 lrs., 75 Ptas.
11. COMO ESTUDIAR SIN CANSANCIO 126 págs., 75 Ptas.
- 12/13. CURACION CON LAS HIERBAS 160 págs., 26 lrs. en color, 100 Ptas.
14. VIDA SEXUAL PREMATRIMONIAL 122 págs., 75 Ptas.
15. LAS ENFERMEDADES DEL HIGADO 154 págs., 4 lrs., 75 Ptas.
16. EL COMPLEJO DE INFERIORIDAD 152 págs., 2 lrs., 75 Ptas.
17. LA IMPOTENCIA, CAUSAS Y REMEDIOS. 120 págs., 75 Ptas.
18. EMBARAZO, PARTO Y PUERPERIO 158 págs., 9 lrs., 75 Ptas.
19. LA MENOPAUSIA. COMO PROLONGAR LA VIDA SEXUAL 132 págs., 75 Ptas.
20. LA ARTERIOESCLEROSIS 166 págs., 4 lrs., 75 Ptas.
- 21/22. VENAS VARICOSAS Y VARICES 206 págs., 14 lrs. en color y 2 en negro, 100 Ptas.
23. LA CURACION DE LA DIABETES 190 págs., 75 Ptas.
- 24/25. COMO CURAR VUESTRA ALERGIA. 176 págs., 100 Ptas.
26. ENFERMEDADES DEL CORAZON 148 págs., 11 lrs., 75 Ptas.
27. DIETETICA PARA TODOS 132 págs., 75 Ptas.
- 28/29. DESARROLLO RAPIDO DE LA MEMORIA. 200 págs., 100 Ptas.
30. DESVIACIONES SEXUALES 106 págs., 75 Ptas.
- 31/32. COMO VENCER EL VICIO DEL TABACO. 212 págs., 100 Ptas.
33. DUERNA SIN SOMNIFEROS 140 págs., 75 Ptas.
- 34/35. RELAJESE Y SE SENTIRA MEJOR. 184 págs., ilustrado, 100 Ptas.
36. ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO. 140 págs., 11 lrs., 75 Ptas.
37. ENFERMEDADES VENEREAS 124 págs., ilustrado, 75 Ptas.
- 38/39. COMO PROLONGAR LA VIDA SEXUAL. 220 págs., 100 Ptas.
- 40/41. VIDA SEXUAL DE LA MUJER 152 págs., ilustrado, 100 Ptas.
- 42/43. LA SORDERA PUEDE CURARSE 176 págs., ilustrado, 100 Ptas.

**PIDA HOY MISMO ESTOS UTILISIMOS MANUALES, SATISFACCION GARANTIZADA O DEVOLVEMOS SU DINERO**

Les ruego me envíe enseguida los siguientes volúmenes (indicar el número correspondiente al título elegido; por ejemplo, si desea el volumen DIETETICA PARA TODOS indique el número 27 que aparece junto a este título y así para todos los otros volúmenes que desee).

NUMERO DEL VOLUMEN \_\_\_\_\_

Pagaré el importe más gastos de envío contra reembolso. Queda bien claro que si los libros no me entusiasman, se los devolveré por correo certificado dentro del plazo de 8 días a partir de la fecha de recepción, siéndome reembolsado el importe de los mismos hecho efectivo por mí con anterioridad.

Apellidos \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_ Calle \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ (Prov. o Distr. postal) \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_ HLG-9

Replénelo, recórtelo y envíese en un sobre a:  
**EDITORIAL DE VECCHI, S. A. — Balmes, 247 — BARCELONA-6**

**PAPELES PINTADOS** → **BONAL®**

CONTRATISTAS, DECORADORES  
CONSULTEN CONDICIONES ESPECIALES.

PLAZA DE LA ENCARNACION, 4. TLF. 223481

## NO HABRA CAMBIOS EN LAS TEMPERATURAS

MADRID, 9.—Información general: en la pasada noche se registraron lluvias débiles o moderadas en Galicia y Hoviznas en puntos muy aislados de Asturias, alto Ebro, sureste, cuenca del Guadalquivir y Bareales. Durante el día ha llovido débil o moderadamente en Galicia y débilmente en puntos aislados del norte de la cuenca del Duero. En el resto del país, el cielo permaneció parcialmente nublado, con tendencia a quedar despejado por la tarde. Por la mañana hubo nieblas abundantes en el centro y la Mancha y más dispersas en la cuenca del Ebro y zona del Guadalquivir. Las temperaturas han sido relativamente altas en el litoral mediterráneo y moderadas en el resto de la península.

Predicción para el lunes: cielo nuboso, alternando los claros con chubascos en Galicia, Cantábrico y Pirineos. Nubosidad variable en la cuenca del Duero, Extremadura y ladera norte del sistema central. Poco nuboso o despejado en el resto del país. Vientos flojos en el Cantábrico. Nieblas de mañana, que permanecerán hasta bien avanzada la misma, en centro, Mancha, Guadalquivir y puntos aislados de Baleares. Sin cambios notables en las temperaturas.

Temperaturas extremas: máxima 25 grados en Madrid; mínima de un grado bajo cero en Teruel. En Madrid, 14 grados a las dieciséis horas y tres grados ocho décimas a las siete y media horas —(Cifra).

MADRID, DE DOMINGO A DOMINGO

# El rascacielos "Princesa" será el mayor de Europa

### Un tren mono-rail, de tipo recreativo, que tendrá un recorrido de seis kilómetros, va a ser instalado en la Casa de Campo

### Para marzo de 1972 habrán desaparecido todas las vaquerías que existen dentro de la capital

Se ha promovido una apasionada polémica en torno a la ya segura construcción del nuevo rascacielos en la calle de la Princesa, que no sólo será el mayor de Madrid, sino que algunos técnicos que han estudiado sus características lo consideran la mayor unidad urbanística de Europa. Este edificio, sobre un solar de más de diez mil metros cuadrados, tendrá, entre otros servicios y atractivos, el de un aparcamiento capaz para mil vehículos. El conjunto estará dominado por una torre central, en la que se instalará un hotel de lujo que, con seiscientas habitaciones, será seguramente el de más capacidad de la capital. En contra de la impresión satisfactoria que parece natural produzca la noticia de esta construcción que, en definitiva, representa un avance más para Madrid, se han alzado voces y escritos de los vecinos damnificados.

#### ANCIANOS

Parece que va a ser una realidad en breve el proyecto que hace tiempo anunció el presidente de la Diputación provincial, doctor González Bueno, en el sentido de construir una ciudad residencial que se dedicará a ancianos madrileños, con un carácter de verdadera

modernidad. El propósito es apartarse del clásico concepto de asilo para dotar a los que se alojen en la nueva institución, del confort y el ambiente propios de una residencia en la que el decoro se cohoneste con la comodidad. Al mismo tiempo, y dentro del programa ambicioso que la Corporación y su presidente se han trazado, figura la creación de un colegio clínico para subnormales y un hospital para enfermos crónicos. Quiere ello decir que se sigue la trayectoria tradicional de que la Diputación preste asistencia a enfermos, niños y ancianos, pero dentro de unos módulos más acordes con los tiempos que vivimos.

#### TREN

Ha sido realizada una prueba de exhibición de un prototipo de tren mono-rail, que se instalará en la Casa de Campo. Esa prueba se ha hecho en las salas Torroja del Instituto Nacional de Industria, cedidas al efecto por la entidad. Se trata de un ferrocarril de tipo recreativo, concebido y construido por ingenieros españoles, con vistas al proyecto municipal de dotar a la Casa de Campo de este medio de transporte, que tendrá un recorrido aproximado de seis kilómetros. El punto de partida será la estación del Teleférico, con paradas en el nuevo Zoo, parque de atracciones y estación del suburbano. No es necesario indicar el interés que tiene actualmente la utilización de los transportes de un solo carril, dado su bajo coste y la facilidad de la instalación, en comparación con los sistemas tradicionales.

#### VAQUERIAS

Para marzo de 1972 habrán desaparecido de Madrid todas las vaquerías que existen dentro de su casco urbano. No es necesario señalar que esta erradicación implica una notable mejora para la ciudad, porque esos establos significan molestias y preocupaciones al vecindario, que se traducen en frecuentes quejas. La desaparición de las vaquerías se inició en 1961. Hubo un momento en que existían en el interior de Madrid 14.000 vacas. Casi todos los establos estaban ubicados en la zona de Carabanchel. Este censo vacuno fue disminuyendo y ya el año pasado sólo había una sexta parte. Una inspección sanitaria realizada el año 64, en relación con las condiciones sanitarias de los establos, obligó a muchas vaquerías a enviar su ganado a pastar en el campo fuera del término municipal de Madrid. Ahora se va, decididamente, a la total erradicación.

#### COMICO

Es ya cosa resuelta la demolición del Teatro Cómico que durante muchos años ha sido uno de los coliseos más populares de Madrid. Como se sabe, en el mismo lugar que ha ocupado el teatro hasta ahora, estuvo la tahona de las Descalzas, en cuya propiedad tuvo parte el famoso novelista Pío Baroja. También ha sido el local, asilo y hospital de sacerdotes, y más tarde, salón de baile, que se llamó, aunque hubiese en la denominación algo paradójico, Baile de Capellanes. La primera denominación fue la de Teatro Nuevo, y después, ya con la popularísima pareja de geniales comediantes, Loreto Prado y Enrique Chicote, pasó a llamarse Teatro Cómico, y en él Loreto y Chicote estrenaron obras tan famosas y aplaudidas como "Gente Menuda" y "Alma de Dios". Esta zarzuela de Arniches y el maestro Serrano, fue la primera que en un teatro madrileño llegó a cumplir seiscientos representaciones consecutivas.

Francisco CASARES

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

### NEGOCIADO DE URBANISMO Y PAVIMENTOS

#### ANUNCIO

Hasta las trece horas del día 18 del actual, se admitirán en el Negociado de Urbanismo y Pavimentos de este Excmo. Ayuntamiento, proposiciones para la subasta de las obras de pavimentación de la calle Gonzalo Gallas y calles uniones de ésta con el Camino de Ronda, con presupuesto tipo de licitación de 4.284.321,55 pesetas.

Los antecedentes se encuentran de manifiesto en dicho Departamento, habiéndose publicado los correspondientes anuncios en los Boletines Oficiales del Estado y de esta Provincia de 24 de Octubre y 1 de Noviembre de 1969, respectivamente.

Granada, 3 de Noviembre de 1969.—  
El Secretario General, José Alcázar Olalla.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

#### ANUNCIO

Hasta la una de la tarde del día 29 del actual mes de noviembre, se recibirán ofertas en el Negociado de Alumbrado de este Ayuntamiento, a los licitadores que deseen concurrir a la subasta de instalación de alumbrado público en la Avenida de José Antonio (antes Acera de Darro), con presupuesto tipo de licitación que asciende a pesetas 484.953. El expediente puede ser examinado a diario en el expresado Negociado, habiéndose publicado el edicto de subasta en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 253, fecha 6 de los corrientes.

Lo que se hace público para general conocimiento.  
Granada, 6 de noviembre de 1969.—  
EL SECRETARIO GENERAL, José Alcázar Olalla.

## Mi marido, yo y... nuestra "Tarjeta Mágica"



Para la mujer hemos creado esta LLAVE MAGICA, que le abrirá todas las puertas, a la hora de realizar sus compras y contribuirá de manera importante en su economía.

### LA TARJETA MAGICA DEL CLUB MELIA

se ha convertido en la mejor amiga de la mujer y del hogar. Es su compañera inseparable. Le abre paso en todo momento y le permite pagar (deducido siempre el descuento) todas las facturas al contado o a través de su cuenta corriente bancaria, si así lo prefiere.

- 50 Oficinas de Viajes en España y 100 más repartidas en el mundo.
  - una gran cadena hotelera de primerísimo orden,
  - centenares de establecimientos adheridos al Club Meliá, le garantizan el servicio y la rentabilidad de la Tarjeta de Socio del Club Meliá.
- ¡Asocie al CLUB MELIA!**

Les ruego me envíen más amplia información a la atención de:

Nombre y Apellidos.....

Domicilio..... Profesión.....

Teléfono.....

Domicilio mis pagos en.....

Banco.....

Agencia.....

Ciudad.....

Condiciones excepcionales durante el periodo de lanzamiento:

Entrada Única: 2.000 Ptas.  
Cuota Trimestral: 300 Ptas.

Para solicitudes de admisión y demás información, dirigirse a: CLUB MELIA: Canillas, 1 - Madrid-2 - Tels. 262 30 08 - 225 79 71  
En Granada: H. MELIA y VIAJES MELIA

# ¡¡ LIQUIDAMOS !!

## POR CESE DE NEGOCIO

TODAS LAS EXISTENCIAS DE ARTICULOS

# PHILIPS y ELECTRODOMESTICOS

TELEVISORES - RADIOS - FRIGORIFICOS - MAQUINAS DE AFEITAR

Y DIVERSIDAD DE APARATOS DE USO DOMESTICO

# ¡¡ PRECIOS MUCHO MAS BAJOS QUE EL COSTO !!

# PUGNAIRE Y LAMAS

GRAN VIA, 24 - GRANADA

# TOROS TOROS TOROS

## Calatraveño, herido muy grave en Vista Alegre

CON... **airflam**  
 ¡...SIEMPRE VERANO!  
 LA CALDERA IDEAL PARA SU CALEFACCION INDIVIDUAL  
 FABRICADO POR HYGASSA A GAS-OIL O PETROLEO  
 CONCESIONARIO: **Comercial BULLEJOS**  
 MARQUES DE FALCES, 11 • TEL. 225 003 • GRANADA

### CURSO DE RELOJERIA POR CORREO

Procedimientos actuales de reparación de todos los relojes, incluso, el ELECTRONICO con diapason, de pulsera. Otros cursos: JOYERIA, TELEFONISTAS (ambos sexos), ELECTRICIDAD, JUGUETERIA (materiales para prácticas).

ACADEMIA TECNICA, Apartado 251 - SAN SEBASTIAN  
 - Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia -

NO HAY CAUSA NI PRETEXTO VALIDO PARA NO VACUNAR A SUS HIJOS. SI SE INUTILIZAN O MUEREN, O SIMPLEMENTE SUFREN POR UNA ENFERMEDAD EVITABLE, DE USTED, SEÑOR, ES LA CULPA.

MADRID, 9.-José Ruiz "Calatraveño" ha resultado con heridas muy graves en su segundo toro, y Vicente Linares con heridas de pronóstico reservado cuando lidiaba su primer enemigo, en la corrida celebrada esta tarde en la plaza de Vista Alegre. Ambos diestros fueron trasladados al Sanatorio de Toreros. Los partes médicos decían:

"José Ruiz "Calatraveño" resultó herido por asta de toro en la región escapular con una trayectoria de veinte centímetros hacia el hueco axilar, con graves destrozos en los músculos mayores y menores. Gran conmoción torácica y cerebral. Muy grave."

El parte facultativo de Linares decía: "Herida por asta de toro en escroto, con hernia visceral. Pronóstico reservado". Fueron atendidos en la enfermería de la plaza por el doctor Gómez Lumbrales.

La corrida, con menos de media plaza y tarde soleada, pero fría, comenzó a las cuatro y cuarto. Se lidiaron seis toros, el primero de la ganadería de "Puerto San Lorenzo", que sustituyó a uno de la anunciada en el cartel, y los otros cinco, que resultaron peligrosos, de la ganadería de don Juan Sánchez Sánchez. Pesaron: 469, 461, 481, 484, 483 y 475 kilogramos.

Aurelio García Higuera, que a las cinco de la tarde de ayer contrajo matrimonio, oyó aplausos en su primer enemigo cuando le daba unos lances. Estuvo porfiado y el diestro hizo una buena faena a base de la derecha. Mató de media y descabello. (Ovación y vuelta.) En su segundo estuvo menos lucido y ante las dificultades hizo faena breve y terminó de media y dos pinchazos. (Algunos aplausos.)

"El Calatraveño" oyó aplausos con la capa en su primero. Con la muleta ve el

### VICENTE LINARES RESULTO COGIDO DE PRONOSTICO RESERVADO, EN LA MISMA CORRIDA

#### LUCIDOS FESTEJOS EN TORREMOLINOS Y EN TENERIFE

peligro que el animal presenta por ambas partes y abrevia. Mató de pinchazo y media. (Aplausos.) En el quinto de la tarde, quizás el toro más peligroso, resultó cogido nada más iniciar su faena. Cuando citó al animal, éste se fue directo contra él dándole un fuerte golpe contra la puerta del siete. El animal lo enganchó precisamente cuando el diestro caía al suelo del golpe que recibió. Cuarenta minutos antes se había producido la cogida de Vicente Linares. El toro fue lidiado por Higuera de tres pinchazos, media y descabello al quinto intento. El toro, desde el comienzo de la lidia había presentado dificultades, sobre todo en la suerte de caballos, en donde se armó un gran barullo.

Menos espectacular que la cogida de "El Calatraveño" fue la de Linares. Este oyó bastantes aplausos con la muleta. El animal era más claro que el anterior. Pero al dar un pase, posiblemente porque se había confiado, quedó encunado y en la caída, el animal le enganchó. Se negó a retirarse a la enfermería y acabó de un pinchazo y una casti entera. Cuando caía el toro el diestro se desvaneció. Le concedieron una oreja, que fue entregada a uno de sus banderilleros que dio la vuelta al ruedo. Su segundo fue lidiado por Higuera, que estuvo muy bien con la capa. Con la muleta dio algunos pases con la derecha y terminó de pinchazo profundo, media y descabello al sexto intento. (Aplausos.) (Cifra.)

#### LUCIDA CORRIDA EN TORREMOLINOS

TORREMOLINOS (Málaga), 9.-Cinco toros de Ramón Sánchez que cumplieron. Buena entrada.

El rejoneador Francisco Mancebo colocó tres rejones, dos pares de banderillas y dos rejones de muerte. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida.)

Pedro Santamaría fue aplaudido con la capa en sus dos toros. En el primero, faena con pases por bajo, alto y adornos, para media estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida.) En el otro, faena con ayudados por alto, derechazos, naturales y adornos. Tres pinchazos y media. (Ovación, vuelta y saludos.)

Pedro Domingo, de Colombia, también fue aplaudido con la capa en su lote. En el primero, faena con pases por bajo, derechazos y adornos. Media estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En el segundo, faena con redondos, naturales y adornos para cuatro pinchazos y cuatro descabellos. (Cifra.)

#### EN TENERIFE, TRIUNFO LIMENO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 9.-Corrida organizada en honor de las reinas de belleza, que presidió "Amis" España 1969.

Seis toros de don Antonio Prieto de la Cal que dieron regular juego.

Jaime Ostos, en su primero fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo. En su segundo y tercero fue aplaudido.

Limeño, petición de oreja y vuelta en su primero. En el segundo, ovación, dos orejas y vuelta. En el que cerró plaza, petición de oreja. (Cifra.)

#### FESTEJO EN HONOR DEL TORO DE LIDIA

ROTA (Cádiz), 9.-Novillada-homenaje al toro de lidia. Ganado de Osborne-Domecq Hermanos, que dieron buen juego. Floja entrada.

Curro Camacho, en su primero, oreja y vuelta. En el sexto, vuelta. En el último, en el que sustituyó a Mirabreño, ovación.

Luis Procuna, en el segundo de la tarde, oreja y vuelta. En el séptimo, ovación y vuelta.

Alonso Morillo, en el tercero, dos orejas, rabo y vuelta. En el octavo, dos orejas y vuelta.

Joaquín García "El Cazalla", en el cuarto de la tarde, una oreja y vuelta. En el noveno, ovación.

Mirabreño, en el quinto de la tarde, ovación. En el que cerró plaza resultó cogido, siendo sustituido por Camacho. (Cifra.)

#### GRAVE LESION DE JOSELITO TORRES

VALENCIA (Venezuela), 9.-Tercera de la feria de Valencia. Toros bien presentados de Torrecillas, mansos excepto el segundo.

Joselito Torres, cogido por su primero, pasó a la enfermería con fractura del fémur derecho. José Fuentes terminó con el toro de cuatro pinchazos y una estocada.

José Fuentes, en su primero, dos orejas y vuelta. Abrevió en el otro, un manso.

Angel Teruel, palmas en su primero y ovación en el otro.

Los hermanos Peralta lidiaron un toro de rejones en cuarto lugar, cortando una oreja y dando la vuelta al ruedo. (Efe.)

Apenas se habían jugado cinco minutos cuando un avance visitante pilló muy adelantada a la defensa. Sánchez sale en falso y el extremo derecho malagueño bate al portero local. A los 38 minutos de la continuación, el interior izquierdo en otra jugada similar, se gana al central por velocidad y cuando Sánchez sale a la desesperada, le bate con un shut bajo que se convierte en el segundo gol forastero.

Regular actuación del señor Girón, del Colegio granadino, tirando a mala.

Fuengirola: Cano; Gómez, Mellado, Lu-

pión; Jiménez, García; Rico, Moreno, Carrón, González y Martín.  
 Jaén Deportivo: Sánchez; Pepillo, Santi, Zoco; Quico, Cholo; Garrido, Moores, Martín, Rovira y Reyes.

### JORNADA TAURINA BENEFICA EN MOTRIL, PLENA DE ESPLENDOR

En Motril, con un tiempo espléndido y dentro del mejor ambiente tanto taurino como humano, se celebró ayer el anunciado festival a beneficio del taurino Miguel Canet, en la actualidad gravemente enfermo y sin medios económicos.

El sol, propio de verano, prestó la colaboración más efectiva de la jornada. El coso registró una gran entrada pese a que de los espadas anunciados, por causas justificadas, no actuaron Márquez y Utrerita.

Motril correspondió bien al fin perseguido y ello es elogiado en todos los órdenes. Nuestra Costa del Sol fue, sin lugar a dudas, el mejor baluarte de la provincia en caridad.

Se lidiaron tres reses de Piris Sola y una de doña Francisca Marin, lidiada en segundo lugar, por los matadores de toros Andrés Torres "El Monaguillo", José Luis Román, y los novilleros Antonio Galán y Raúl Aranda.

Los dos primeros novillos ofrecieron dificultades para la lidia. Ambos diestros, "El Monaguillo" y Román pusieron a contribución su mejor voluntad y dotes. Con el acero no estuvieron acertados siendo aplaudidos al finalizar su labor.

Antonio Galán y Raúl Aranda tuvieron una excelente actuación refrendada magníficamente con la espada por el primero y no tan certeramente por el último. Sus dos enemigos ofrecieron las mayores facilidades y ellos supieron aprovecharlas a base de buen toreo. A Galán le fueron concedidas las dos orejas y el rabo de su enemigo, siendo despedido Aranda con nutridos aplausos.

Una jornada, en resumen, bella por lo taurino, por su finalidad y por los magníficos apuntes toreros que lucieron en la esplendorosa tarde dos novilleros.

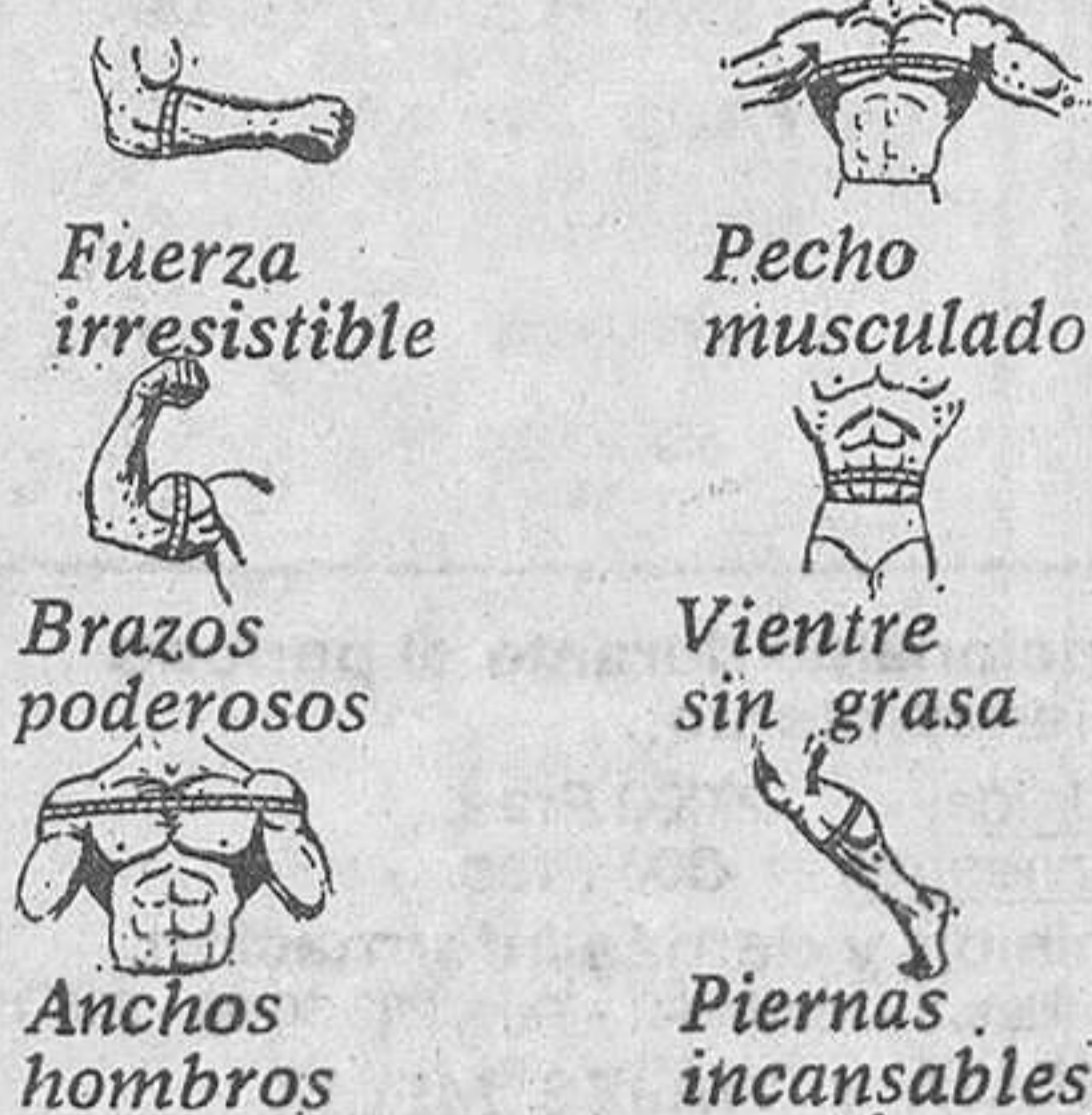
C. A.

## UN CUERPO COMPLETO

Con sólo 15 minutos diarios, bajo asesoramiento médico, todo su vigor y vitalidad renacerá a través de una musculatura nueva, vibrante, fuerte y espectacular. Dirigido por un célebre atleta, varias veces campeón de Europa de la especialidad, que le enseñará todos sus secretos de entrenamiento, con fáciles ejercicios graduados acompañados por cientos de dibujos y fotografías... y, por si fuera poco, obsequio a todos los alumnos del tensor P-FIX patentado y otros elementos que convertirán cualquier rincón de su habitación (o de su maleta) en el más eficaz gimnasio portátil.

¡Sin moverse de su casa! ¡En su tiempo libre!

Si Usted desea



¿SE NOTA USTED...

- débil.
- cansado
- nervioso
- tímido
- agotado
- grueso
- delgado
- lento
- insomne
- en «baja forma»?

¡USTED DEBE HACER ALGO PRONTO!

### Instituto INTER

Enrique Granados, 111 - Barcelona (8)  
 Apartado de Correos, 1164 - Sec. G-21

INTER tiene además cursos de Inglés - Francés - Alemán - Italiano Correspondencia Comercial Inglesa Correspondencia Comercial Francesa Contabilidad - Cálculo - Reforma de Letra - Ortografía - Taquigrafía - Cultura General - Conversación Inglesa.

Gimnasia Atlético (Masculina)  
 Gimnasia Rítmica (Femenina)

GRATIS

Para usted un folleto a todo color, con fotografías y consejos, explicando nuestro método «GIMNASIA ATLETICA» (masculino) o «GIMNASIA RITMICA» (femenino), a vuelta de correo. Sin compromiso de ninguna clase. ¡Pídalo ahora mismo!

¿Qué desea usted?  
 amplias espaldas  
 mayor agilidad  
 mejor musculatura  
 reducir grasas  
 mejor salud

Sr. Director  
 GRATIS y sin compromiso de mi parte, sirvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación  
 CURSO que me interesa.....  
 Nombre..... Edad.....  
 Dirección..... N.º.....  
 Población..... Dist. Postal..... Provincia.....

Depende de Usted que la información llegue enseguida a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.  
 Sec. G-21

#### AYUDE A UN AMIGO

Escriba abajo el nombre de alguno de sus amigos que desea un porvenir mejor y le mandaremos informes

CURSO.....  
 Nombre..... Edad.....  
 Dirección..... N.º.....  
 Población..... Dist. Postal..... Provincia.....

Instituto INTER - Sec. G-21 - BARCELONA - España Apartado 1.164

**¡FABULOSO!**  
 EL NUEVO TELEVISOR PREPARADO PARA LA PERFECTA RECEPCION MONOCROMETICA SIN INTERFERENCIAS DE TODAS LAS EMISIONES DEL MAÑANA

NOSOTROS LE INFORMAREMOS AMPLIAMENTE DE ESTA NUEVA MARAVILLA IBERIA

**Iberia**  
 RADIO TV

**RADIO UNIVERSAL**  
 T.V.

PASEO DE RONDA, 40  
 Telf. 261681. GRANADA  
 CON LA VENTAJA DE UN SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA PROPIO



# Al ataque, el Granada venció en Mallorca (4-6)

**PALMA DE MALLORCA, 9.** (Por televisión, especial para "HOJA DEL LUNES" por Lamberto Cortés).—Sorprendente resultado en el "Luis Sitjar" más que por el balance absoluto, ya que el triunfo granadino entraba evidentemente dentro de lo posible, por las inauditas proporciones del mismo. Marcar seis goles en campo ajeno es hazaña que no recordamos se haya producido desde hace muchos años por nuestros futbolistas campos y que sin embargo contra todo pronóstico cumplió esta tarde en el concurridísimo estadio mallorquín el conjunto de Los Cármes ¿movidos? Sin duda alguna, queda esto muy claro, los garrafales fallos registrados en la defensa y en los centro-campistas locales, pero también la habilidad y la fuerza con que los delanteros rojiblancos supieron aprovechar esos fallos sin un titubeo, sin la menor concesión, agarrando la ocasión que se les presentaba y haciendo lo imposible para que no se les escapara.

**ENTUSIASMO GRANADINO**  
"Por favor cuéntenos el partido especialmente visto desde el punto de vista granadino", nos dijo el dilecto Saucedo Aranda al honrarnos con el encargo de esta crónica. Tratamos de cumplirlo: el equipo que dirige Rossi tuvo sobre todas las virtudes la de no desanimarse cuando el Mallorca consiguió remontar el cero uno inicial y ponerse por delante en el marcador y después la de con ostensible ventaja de dos goles no encerrarse en defensa al campo, sino seguir amenazando y algo más que amenazar por sus rápidos contrataques demoledores en abundantes ocasiones otro acierto del equipo rojiblancos, o de quien lo dirige, maniobrar de acuerdo con los fallos ostensibles en el cuadro isleño, punto uno de los fallos era terminantemente evidente desde casi los minutos iniciales el de los centrocampistas, además naturalmente del de los típicamente defensores.

**TACTICAS**  
Pues bien, en vista de ello el uno-tres-tres inicial del Granada fue trocado por el uno-tres-dos-cuatro o el

## 1 - X - 2

### ¡¡NUEVA NOVEDAD!!

#### FORMULAS MATEMATICAS DEL 1 X 2

Un libro hecho expresamente para pequeñas inversiones. De 48 tablas que contiene, que sólo hay que copiar, 35 no pasan de 100 columnas. El sistema que alcanza a 11, 12, 13 y 14 partidos, en la mayoría de las tablas, es condicionado matemáticamente al 14, mediante columna base y se sacan premios según tablas, hasta con cinco errores de pronóstico. He aquí algunas: 14 triples, 29 columnas; 4 t. y 10 d., columnas 18. En boletos múltiples: 9 t. y 3 d., columna, 152; 11 t. y 3 d., columnas 184. El libro ha sido enviado a varios miles de quinientistas que me escriben entusiasmados del texto y tablas

Envíos contra reembolso de 76,70 pesetas. Pedidos a:

LIBRERIA TEJO (D'ALTE)  
Pérez Galdás, 27 VALLADOLID

**BANDIDOS EN ROMA, ATRACANDO Y MATANDO A PLENA LUZ DEL DIA Y EN EL MISMO CORAZON DE LA CIUDAD...**

PARAMOUNT FILMS presenta



**JOHN CASSAVETES**  
**GABRIELE FERZETTI**  
en  
**ROMA COMO CHICAGO**  
(BANDITS IN ROME)  
con **NIKOS KOURKOULOS** **ANITA SANDERS**  
DIRECTOR: **ALBERTO DE MARTINO**  
COLOR **TECHNISCOPE**

**EL PARTIDO TUVO GRAN MOVILIDAD, PUES LOS NUESTROS, DESPUES DE ADELANTARSE EN EL MARCADOR, TUVIERON QUE REMONTAR UN 2-1 EN CONTRA**

**EL TRIO BARRIOS-VICENTE-HIDALGO FUE EL ARTIFICE DEL INSOSPECHADO TANTEO**

*Algo descolocadas, las líneas defensivas se vieron desbordadas con frecuencia por el juego, igualmente ofensivo, del equipo mallorquín*

cuatro-dos-cuatro. Quien cambió su posición fue Vicente, dedicado mayoritariamente a organizador y atacante que a peón de contención. Ese cuatro dos cuatro fue durante tres cuartas partes de la contienda el patrón de juego de los visitantes sólo aliviado —más hombres atrás durante la veintena de minutos iniciales del segundo tiempo en los que ocasiones tuvo el Mallorca para conseguir la que hubiera sido la igualdad a cuatro y con ella el enderezamiento del encuentro, pero ni Domínguez en posición espléndida, ni Robles con el balón devuelto por el larguero acertaron y el partido con el tres cinco hizo definitivamente crisis hacia el resultado final victorioso para los andaluces.

#### FALLOS DEFENSIVOS

Ahora bien, no fueron todo laureles en el balance de las actuaciones personales. Que según mal anduvieron los defensas de acá, no muy bien se portaron



HIDALGO

los vecinos del Generalife que vieron como en cuatro ocasiones la pelota llegaba a sus redes. Sencillamente mal anduvieron algunos, Nito y Barrenechea por ejemplo, y sólo discretos los otros. Los grandes aciertos, los autores materiales del sonadísimo triunfo hay que buscarlos en el trío Barrios-Vicente-Hidalgo, combativo y al tanto siempre el delantero centro. El mejor armador de fútbol rematador, sensacional el segundo. Habilísimo y creador de jugadas mortales para los de casa, el tercero y todos sin excepción, combativos y correos, entregados al mejor servicio del equipo.

Hay poco que decir del Mallorca, apabullado por la derrota. Los goles en contra llegaron con demoledora prodigalidad. Mal, pues, el cuarteto defensivo y los centro campistas. Ya lo dijimos. Lentos y sin claridad de ideas. Bien Costa, Domínguez, Cáceres, Prógenes. Nadie más, pero el primero, el ex-cordobésista, quedó fuera de combate a los diez minutos por un plantillazo en un muslo que le dejó renqueante. Hizo mucha falta, no cabe duda.

El arbitraje de Urrestarazu cayó en pocos errores. Uno de ellos, un saque de banda, le costó al Mallorca un gol. Aplicó la ley de la ventaja con buen sentido.

#### GOLES

Tres minutos. Sorprendente disparo de Hidalgo a la escuadra ligeramente desviado por un defensor. 0-1.

Catorce minutos. Mariano lanza un golpe franco y desvia de cabeza Robles. 1-1.

Diecisiete minutos. Disparo raso colocado de Costa a cesión de Domínguez. 2-1.

Veinticuatro minutos. Vicente recibe un pase cruzado y sin preparación empalma durísimo tiro. 2-2.

Veintiocho minutos. Barrios tira bombeado y Gost, adelantado, nada puede hacer. 2-3.

Treinta y nueve minutos. Un chupinazo de Mariano desde muy lejos con motivo de un golpe franco sorprende a Nito. 3-3.

Cuarenta y cuatro minutos. Situación confusa en el área local y que resuelve cerca de los palos Barrios. 3-4.

Segunda parte: Veinticinco minutos.

Internada de Hidalgo con disparo a quemarropa que rechaza Heredia y remata ahora imparablemente Vicente. 3-5.  
Treinta y tres minutos. Soberbio disparo de Domínguez a entrega de Cáceres. 4-5.  
Treinta y ocho minutos. Precioso avance de Hidalgo con centro desde la línea de fondo, que cabecea Barrios. 4-6.

**MALLORCA:** Gost (en la segunda parte, Heredia); Doro, Mariano, Victorio; Oliver, Robles; Prógenes, Reina, Domínguez, Cáceres y Costa (a los seis minutos de la segunda parte Roselló).

**GRANADA:** Nito; Martos, Barrenechea, Lorenzo; Santos, Fernández; Machicha, José, Barrios, Vicente e Hidalgo

**"CON UN POCO DE SUERTE SE HUBIESEN PODIDO CONSEGUIR ALGUNOS GOLES MAS" (Lara)**

**"SE HA JUGADO ABIERTAMENTE AL ATAQUE DESDE EL PRIMER INSTANTE", AÑADE**

**"PARTIDO FORMIDABLE Y GOLES IMPARABLES". (NITO)**

**"Todos nos alegramos de la «racha» iniciada por el paisano Barrios», argumentó**

**"ESPERAMOS CONSEGUIR ALGO POSITIVO EN CANARIAS", SUBRAYO**

La expedición granadina, una vez finalizado el partido de Mallorca, se trasladó al aeropuerto de Son San Juan, donde tenía prevista su salida en vuelo directo hacia la capital de España.

A última hora de la noche nos pusimos al habla con el hotel donde se hospedaban los granadinos para que algunos de los protagonistas del encuentro nos dieran su impresión directa del mismo. La mayoría de los expedicionarios habían salido a dar un paseo antes de cenar y retirarse a las habitaciones, pero pudimos localizar a algunos.

#### LARA

El extremo gaditano, aun no habiendo jugado, estaba eufórico por el resultado.

—En líneas generales, ¿cómo has visto el partido desde la banda?

—Un partido muy movido, tanto en goles como en juego, pero en realidad siempre ha estado dominado por nosotros.

—¿Podrías explicarnos ese «montón» de goles?

—El Granada ha jugado siempre completamente al ataque, aun cuando iba perdiendo por dos a uno.

—El Mallorca era el equipo, junto al Granada, menos goleador de la Primera División, y nosotros el menos goleado, además. ¿Qué ha pasado?

—Se ha tirado mucho a puerta por ambos lados.

—¿Se cortará la racha?

—No, en absoluto; aunque estas goleadas no se dan todos los días.

—Sinceramente, ¿destacaría a alguno de tus compañeros?

—Pues sí, a los once.

#### NITO

Otro de los jugadores con quien charlamos fue el portero, Nito.

—¿Mucho trabajo?

—Hemos tenido más trabajo de lo que pensábamos.

—¿Te refieres a las veces que has recogido el balón del fondo de la red?

—No. Las dos delanteras han dispa-

do mucho a puerta y con bastante acierto.

—¿Imparables los cuatro?

—Para mí sí lo han sido. Son cosas del fútbol. Unas veces se tira mucho a puerta y no se da con ella, y hoy todos

los disparos, por ambas partes, iban directos al marco.

—¿Cómo ha jugado el Granada?

—Completamente al ataque desde el primer instante, y con un poco de suerte hubiésemos conseguido dos o tres goles más.

—Finalmente, ¿quién ha marcado?

—Barrios, tres; Vicente, dos, e Hidalgo, uno.

—Parece que se ha «destapado» el paisano.

—Ya era hora, de lo cual todos nos alegramos mucho.

—¿Qué pasará en Las Palmas?

—Los canarios están un poco bajos de forma, aunque siempre aquel campo es difícil para cualquier equipo. Procuraremos hacer algo positivo.

—Muchas gracias y enhorabuena para todos vosotros.



**METODO SANCHEZ-LAFUENTE**  
**"PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"**  
PIDALO A:  
**PAZ, 16 - MURCIA**  
(CENS. SANIT. N.º 11-0)

**NOTICIA FILOMATIC**

**RESULTADO DEL SORTEO DEL SEAT 1430 DEL VIERNES 7 DE NOVIEMBRE**

**GANADOR EMILIO GARCIA MENDEZ**  
Isabel II, 3. Huelva

**Detallista favorecido Teolindo Garcia Rodríguez**  
Viana del Bollo (Orense).

Particpe en el próximo sorteo, enviando un estuche vacío de 5 hojas FILOMATIC al apartado 92 de Barcelona y... el próximo SEAT 1430 ¡PUEDE SER PARA VD.!

**FILOMATIC es tan suave... dá un gustirrinín**

**VIAJESEU — GRANADA**

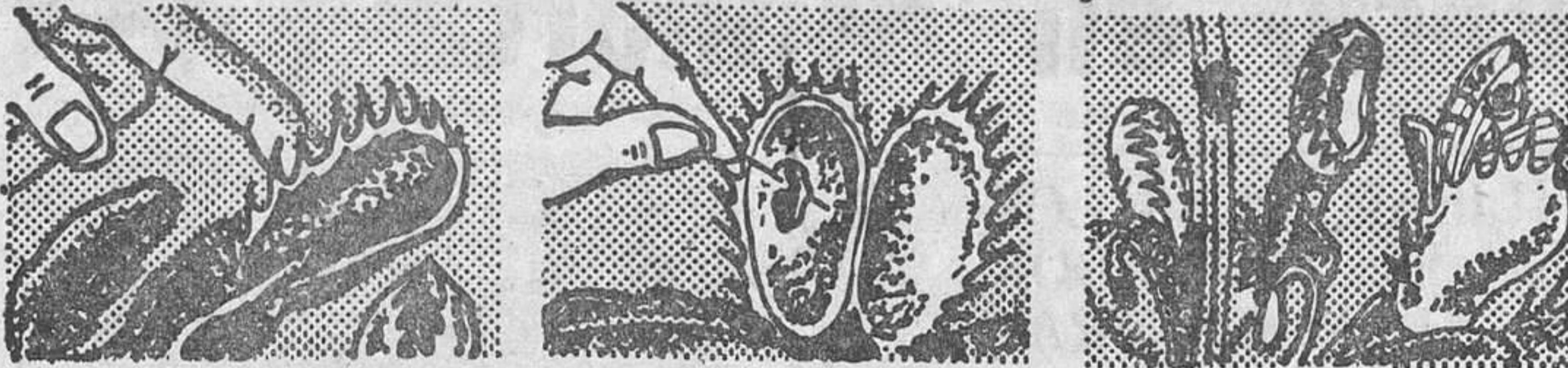
**VUELO A CANARIAS**  
EN UN REACTOR "DC-7" — Días 15 al 17 Noviembre

**U. D. LAS PALMAS - GRANADA C. F.**

Salida: Día 15 (Sábado), 8 de la mañana, Autopullman a Málaga.  
Regreso: Día 17 (Lunes), 9 de la mañana.  
Precio: BILLETE ida y vuelta, incluido avión y autopullman: 4.500 Ptas.

INSCRIPCIONES: Hasta el miércoles, día 12, en VIAJESEU, Santa Paula, 19 - 2.º, de 10 a 2 y de 5 a 7 Tarde. Teléfonos 221514 y 221595.

Una planta casera, extraña y misteriosa. **Atrapa y come moscas e insectos**. Fantástica, Increíble! Y sin embargo "Venus Fly Trap", tiene maravillosas flores blancas!



**¡La Fuerza de un León!**  
¡A igual peso, más poderosa que el más poderoso de los leones! Ponga Vd. un dedo en su «boca»... verá Vd. como ella aprisiona. Difícilmente se librará de ella. Sin embargo, es inofensiva: no le picará ni le cortará.

Se alimenta de carne. Cuando no haya insectos en su casa, dele algunos trozos de carne. La planta los digiere; los transforma en sustancias nutritivas, y los almacena en sus raíces para nutrirse cuando usted se encuentra fuera.

¡Qué apetito!  
VENUS FLY TRAP no es melindrosa. Ella atrapa lo que sea. Aquí ha capturado una mariposa nocturna, demasiado grande como para engullirla de un sólo bocado. Devora todo lo que se aproxima a sus fauces.



**¿LO SABIA VD.?**

Hace dos siglos, el coronel Gobernador Arthur Dobbs, célebre naturalista, mientras se paseaba por un bosque de Carolina del Norte, fue testigo de un curioso espectáculo. No creía lo que estaban viendo sus ojos.

A sus pies, un tupido grupo de extrañas plantas, atrapaban y devoraban insectos. Vio centenares y millares de moscas, mariposas, escarabajos y otras bestezuelas, hacerse atrapar de esta manera. Y sin embargo, otros insectos afluían sin cesar para reunirse con sus semejantes, atraídos, según parecía, por algún poder mágico o hipnótico. El día 24 de enero de 1760, este sabio naturalista, descubrió su hallazgo en estos términos: «La más grande maravilla del reino vegetal es una especie desconocida, muy curiosa. Cuando algo toca sus «hojas-trampas», se cierran instantáneamente como si se tratase de una trampa mecánica. A esta planta sorprendente la he dado el nombre de «Venus Fly Trap» (atrapa-insectos Venus).

Durante 196 años, la planta-trampa Venus, fue una curiosidad de la Naturaleza, tan rara como fascinante, que no se encontraba más que en un lugar: un pantano de Carolina del Norte. Como era tan rara, estaba prohibido arrancarla de raíz. En aquella época, un simple bulbo costaba una fortuna.

Hasta 1954, fue imposible procurarse con sujeción de semillas para practicar su cultivo en invernaderos. Por fin, disponemos ahora de una pequeña cantidad de bulbos. Así pues, después de dos siglos, usted podrá criar en su propia casa esta soberbia planta carnívora que asombra a chicos y a grandes.

En cuanto a su belleza, la «Venus Fly-Trap», es absolutamente sorprendente; tiene colores que usted no encontrará en ninguna otra planta del mundo. Es extremadamente fácil de criar en su casa, a partir de bulbos seleccionados, en tres o cuatro semanas, no importa en que estación del año.

Devora moscas, escarabajos, mariposas, chinches...

Usted no se desengañará del extraño comportamiento de esta extraordinaria planta.

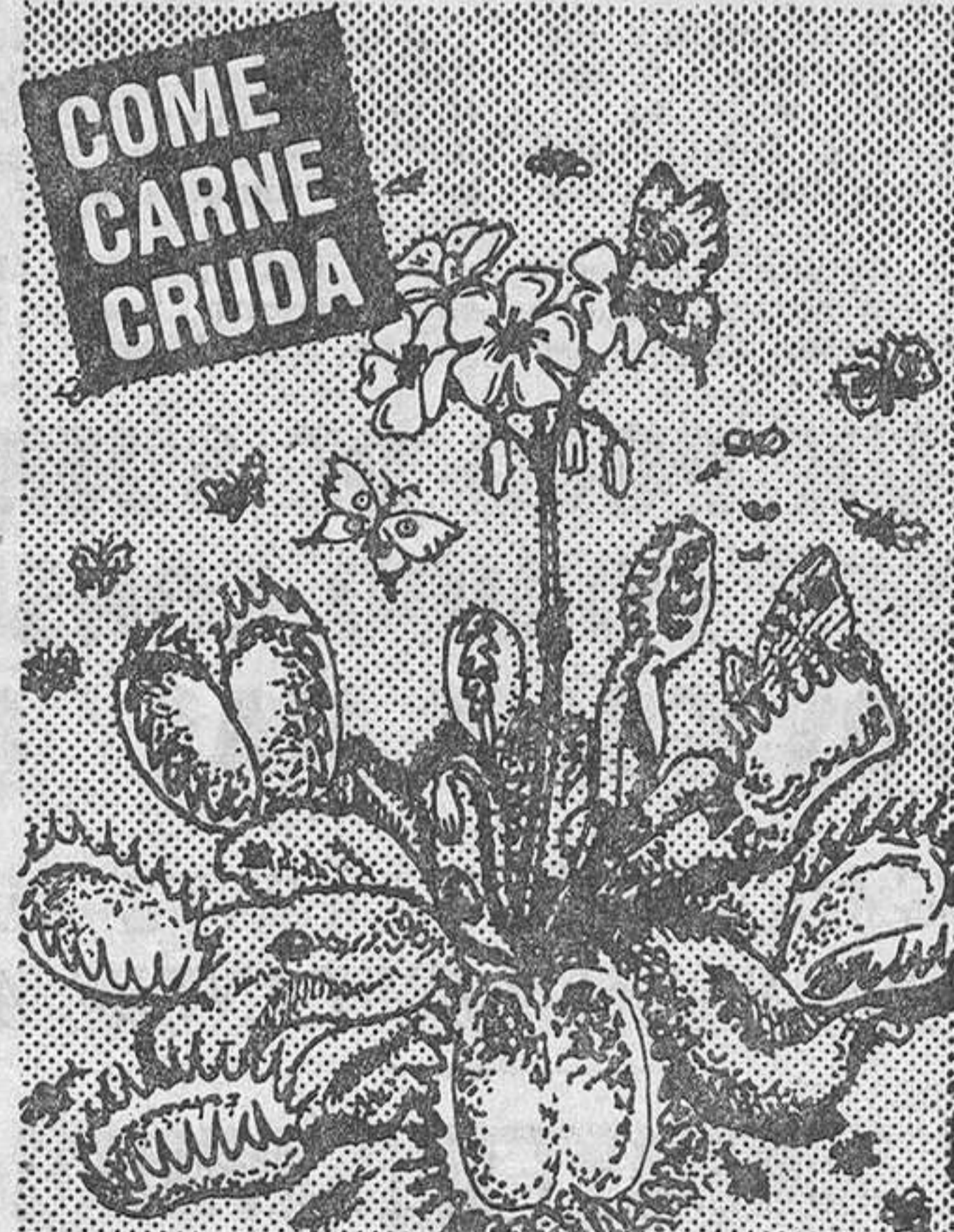
Vea Vd. cómo, desde muy lejos, los insectos son atraídos por sus brillantes colores púrpuros y su olor a miel. Uno tras otro, se posan sobre las hojas: inmediatamente, con toda seguridad, la «boca» se cerrará para no abrirse hasta que la presa no haya sido engullida y digerida. Vd. podrá asistir con sus amigos a este curioso espectáculo muchas veces, sin dejar nunca de fascinarse. Verdaderamente, es una de las grandes maravillas de la Naturaleza.

**Le entusiasma la carne.**

Si no hay insectos en su casa, usted puede alimentar a su planta con trozos de carne cruda. La entusiasmo y la digiere como a cualquier insecto vivo. Cuando salga Vd. de vacaciones, la planta se nutrirá por sí misma, con las reservas de alimentos que haya acumulado en sus raíces. Así prospera durante años.

Educativa... Sorprende... Decorativa...

Regale a sus hijos una «Planta-trampa» Venus: estarán deseosos de criarla. Será su



**EXTRANA MISTERIOSA ESPLENDIDA**

Ninguna otra planta en el mundo es tan bella, tan fascinante como la Venus Fly-Trap. Esta maravilla de la Naturaleza, ha asombrado a los más grandes sabios durante generaciones. La «planta-trampa» Venus, atrae y atrapa millares de insectos diferentes: moscas, escarabajos, polillas, mariposas nocturnas y otros animalillos. Come también carne cruda. En adelante podrá Vd. criar esta planta extraordinaria en su casa, en 3 ó 4 semanas, a partir de bulbos seleccionados. Un follaje en todo su esplendor, se desarrolla rápidamente con las «trampas» color púrpura. Maravillas como terciopelo blanco florecerán al final de largos tallos de 30 centímetros. Robusta, Venus embellecerá su casa a lo largo de varios años.

planta favorita, entre cualquier planta del mundo. El follaje extraordinario, las flores de terciopelo multicolor, aportan su belleza, su fascinación y su encanto a todas sus habitaciones.

Le garantizamos a Vd. el crecimiento de cada bulbo.

Pida ahora sus bulbos de plantas-trampas Venus, y diviértase durante algunos años con esta singular planta. Guárdela en el interior de su casa durante el tiempo frío —y fuera, si lo desea, en su jardín, durante el verano Vd. obtendrá estos bulbos por un precio ridículamente bajo. Y son bulbos «escogidos» de la primera elección. Le garantizamos que le darán plantas magníficas con numerosas «bocas-trampas», en 3 ó 4 semanas, así como maravillosas flores al final de su largo tallo. Si no reenvie el bulbo, y su dinero le será devuelto.

**EL GRANADA**  
en el partido y en la Liga

UN RESULTADO NUEVO



En este fútbol de nuestros días, destructivo y pobre, donde el centrocampista es el rey, donde la defensa está tan nutrida de hombres, un partido como el del Luis Sitjar no se olvida fácilmente. Muchos goles, ¿malas defensas? Más bien, un día de acierto de los delanteros, que esta vez no consumieron sus fuerzas en vicegolos, en 'huy' y ¡ay! a lo largo de los veinte minutos.

Ganó el Granada, triunfó adelantándose repetidamente a su contrincante en un partido, donde el público debió —pese a la derrota de su equipo— pasarlo muy requetebien.

El Granada parece haber superado su complejo de gol, y aunque la defensa fuese un cierto coladero, el fútbol abierto, alegre y bonito practicado redime de defectos. Las calificaciones no son, sin embargo, altas.

**NITO (1).** — Esperábamos más del portero menos goleado de la División. Dos de los cuatro goles le llegaron desde lejos.

**BARRENECHEA (1).** — El menos afortunado con el portero del sistema defensivo. Lento y poco expeditivo.

**LORENZO (1).** — Discreto nada más. También esperábamos más. Próggenes fue el más peligroso atacante local. Y él le marcaba.

**MARTOS (1).** — Lo mismo que su compañero Lorenzo. Menos mal que sólo fue agobiada la defensa andaluza durante medio tiempo.

**SANTOS (1).** — Trabajó mucho, pero sin demasiado lucimiento en la labor centrocampista.

**FERNANDEZ (1).** — Fue el defensa de cierre, y no cerró mucho. Ahí están los cuatro goles mallorquinistas.

**MACHICHA (1).** — Por la derecha es por donde resultó menos peligrosa la ofensiva granadina.

**JOSE (1).** — Eficiente interior centrocampista y también trabajador incansable, pero sin grandes cosas.

**BARRIOS (3).** — Siempre en la brecha, atento a todas las caídas. Goleador en bonísimo partido.

**VICENTE (3).** — El hombre del equipo armador y rematador. Uno de los grandes culpables de la derrota local.

**HIDALGO (3).** — Habilísimo extremo izquierdo. Marcó un gol y con su inteligencia contribuyó decisivamente al logro de algunos otros.

CLASIFICACION

Núm.	JUGADOR	Partidos jugados	Puntuación anterior	Puntuación domingo	Total
1	FERNANDEZ	9	18	1	19
2	BARRENECHEA	9	18	1	19
3	NITO	9	16	1	17
4	LORENZO	9	16	1	17
5	VICENTE	8	12	3	15
6	MARTOS	9	13	1	14
7	SANTOS	9	13	1	14
8	MACHICHA	9	12	1	13
9	JOSE	9	12	1	13
10	JUANITO	7	11	—	11
11	HIDALGO	4	6	3	9
12	BARRIOS	5	6	3	9
13	BLAYET	5	7	—	7
14	MIRALLES	2	3	—	3
15	FERRANDO	2	3	—	3
16	PAZOS	2	3	—	3
17	LARA	2	2	—	2
18	NOYA	1	1	—	1

**Haig**  
SCOTCH WHISKY

**¡el mejor de los mejores!**

AYER, EL MEJOR: BARRIOS

Clasificación Gran Trofeo HAIG, Temporada 1969-70

VICENTE	2 puntos
BARRENECHEA	1 punto
SANTOS	1 "
FERNANDEZ	1 "
NITO	1 "
MACHICHA	1 "
LORENZO	1 "
BARRIOS	1 "

**BONO DE ENSAYO GRATUITO**

Envie este cupón a LA CASA HONOR S. L. - Avda. José Antonio, 33 MADRID-13.

Estoy de acuerdo en recibir los bulbos de la planta carnívora "VENUS FLY TRAP" que Vds. garantizan deberá crecer conforme a su DESCRIPCIÓN.

Si no fuera así tengo derecho a devolverlos los bulbos dentro de los 60 días de haberlos recibido, siendo inmediatamente REEMBOLSADO. No será necesario darles la más mínima explicación.

Bajo estas condiciones deseo me envíen:

Indique con una cruz la cantidad de bulbos que Vd. desea.

6 Bulbos de la planta atrapadora "VENUS" al precio de 350 pts

12 Bulbos de la planta atrapadora "VENUS" al Precio de 600 pts

Indique la forma de pago.

Adjunto cheque o resguardo de giro postal a su nombre

Prefiero recibirlo contra reembolso (en este caso Vd. debe pagar 25 pts. más por gastos de envío)

NOMBRE \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_

CUIDAD \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_

DE VENTA EN LA SECCION JARDIN DE Galerías Preciados

# PRIMERA DIVISION

## El Sevilla hizo perder la imbatibilidad del Madrid

### ATOCHA

**R. SOCIEDAD, 2; PONTEVEDRA, 1**  
**SAN SEBASTIAN, 3.**—Atocha ha registrado una gran entrada, muy próxima al lleno total para presenciar esta tarde el encuentro Real Sociedad-Pontevedra, que ha finalizado con ventaja mínima, pero muy merecida de la Real, aunque no sea más que por haber sido el menos malo. A las órdenes del colegiado mallorquín señor Rigo, que ha tenido una labor cómoda, los equipos formaron:  
 Pontevedra: Cobo; Irulegui, Batalla, Amavisca; Calleja, Suso; Huertas, Martín Esperanza, Riveros, Plazas, Odrizola. En la segunda parte Neme salió en lugar de Martín Esperanza y a los 24 minutos Fernández substituyó a Plazas.  
 Real Sociedad: Esnaola; Gorriti, Santamaría, Lema; Arzac, Gaztelu; Urreistti, Soroa, Silvestre, Mendiluce, Boronat. En la segunda parte Arambarri salió en lugar de Soroa.

LE JUGO A UN RITMO RAPIDO DURANTE TODO EL ENCUENTRO Y ESTO DESCONCERTO AL CAMPEON

CONTUNDENTES VICTORIAS DEL BILBAO Y ATLETICO DE MADRID SOBRE LAS PALMAS Y ELCHE  
 MINIMOS TRIUNFOS DEL SABADELL, CELTA Y REAL SOCIEDAD

El Barcelona, con su empate en Valencia, recupera algo de terreno

a cero al Zaragoza, en encuentro correspondiente al Campeonato de Primera División, jugado esta tarde en el estadio de Balaídos. El primer tiempo finalizó con empate a cero goles. A los 30 minutos de la segunda parte fueron encendidos los focos de la iluminación artificial.

A las órdenes del colegiado valenciano, señor Cardós, que tuvo una mala actuación, los equipos formaron así:

los veintidós minutos del primer tiempo en una internada de Cristo quien disparó a puerta cuando ya el balón penetraba fue remachado por Palau.

Feo partido el jugado por estos dos equipos en la tarde de hoy, cuyos puntos en litigio fueron a poder del Sabadell por el solo hecho de que fue el menos malo sobre el terreno. Faltos sus jugadores de recursos técnicos y pobres de velocidad, dieron una de cal o otra de arena. Enfrente un Coruña, que por lo visto esta tarde, nadie se explica cómo pudo lograr un empate en el Bernabeu, frente al Real Madrid, después de ir ganándole por dos goles de diferencia. Podemos sentirnos contentos los aficionados vallesanos, ya que si otro equipo hubiese tenido enfrente el Sabadell, seguramente a estas horas tendríamos que lamentar la suma de uno o dos negativos en nuestra cuenta. La

realidad hubo un poco de mala suerte en tiros de Palau, Garzón y Zaballa, pero esto no justifica la labor de noventa minutos de juego, y casi preferimos no hacer distinción de ninguno de los veintidós contendientes. (Alfil.)

### MANZANARES

AT. MADRID, 4 - ELCHE, 1

MADRID, 9.—Por cuatro goles a uno ha vencido el Atlético de Madrid al Elche en el estadio de Manzanares.

Buena entrada en el Manzanares, noche húmeda y terreno en buenas condiciones.

Dirigió el partido el colegiado catalán señor Tomeu, que estuvo demasiado me-

truculo y no quiso saber nada de lo que acontecía en las áreas respectivas.

Elche: Arasquistain; Ballester, Iborra, Canós; Ramirez, González; Illán, Lezcano (Silvio). Vavá, Asensi, Hernández. A los 28 minutos de la segunda parte, Silvio substituye a Lezcano.

Atlético de Madrid: Rodri, Melo, Jayo (Iglesias), Calleja; Adelarado, Eusebio; Ufarte, Luis, Gárate, Alberto y Juan Antonio. A los 35 minutos de la segunda parte, Iglesias substituyó a Jayo.

A los tres minutos, Gárate consigue el primer gol del partido. A los 23 minutos empata el Elche por mediación de Vavá.

En la segunda parte a los 20 minutos Adelarado marca el segundo del Atlético. Dos minutos después Alberto en remate raso y cruzado de izquierda consigue el tercero y a los 32 Ufarte marca el cuarto.

El primer tiempo fue de dominio del Atlético que creó innumerables ocasiones de peligro que luego no supieron aprovechar, el Elche igualó la partida y consiguió su gol que desmoralizó un tanto a los atléticos que capearon el temporal y pudieron llegar al descanso con empate.

En el segundo tiempo, el Atlético y el Elche tuvieron una fase de juego muy igualada hasta que llegó el gol de la ventaja. A partir de este momento el Atlético se hizo dueño del campo, en tanto que el Elche cerraba sus líneas de atrás para evitar más goles.

El Atlético dispuso también de más ocasiones de gol en esta parte pero sus delanteros dispararon con poca fortuna.

El Atlético sacó nueve córners por dos el Elche. (Alfil.)

## Comentario de Jornada

¡ESE INSOLITO MALLORCA-GRANADA DEL 4-6!

• Son muchas las circunstancias que han concurrido en ese sorprendente resultado del Luis Sitjar, para calificarlo de resultado de la temporada, y aún de muchos años, podríamos decir. Primero, que no en todos los partidos se marcan diez goles; segundo, que no todos los visitantes hacen encajar seis goles a los propietarios del terreno; tercero, que no todos los equipos que marcan cuatro goles a su enemigo pierden el encuentro; cuarto, que no venía siendo —sobre todo, esto— el Granada un equipo goleador, ni goleado, y algo parecido ocurría en el Mallorca, sobre todo, con su delantera. Y, en fin, que el variadísimo marcador 0-1, 1-1, 2-1, 2-2, 2-3, 3-3, 3-4, 3-5, 4-5, 4-6, es que si mismo definidor del extraordinario partido disputado por el Granada —por ambos equipos, en realidad— sobre el terreno. Pero como de este partido se hablará mucho, ya hablaremos todos.

• Perdió el Madrid su imbatibilidad a manos del Sevilla, de ese Sevilla que amenazaba baja forma tras su buen principio. No está muy fuerte el Real (aunque ¿quién está fuerte esta temporada?), y no es nada extraño el 1-0 del Sánchez Pizjuán. Como el 0-0 del Barcelona en Valencia, aunque, digámoslo, pese a todo, creíamos en la victoria de los mallorquinos. No fue así, y el bombo de la dimisión animó a los jugadores azulgranas. Los del Nou Camp vuelven a tener positivos. Y lo demás, victorias caseras, entre las que destacan la del At. Madrid al Elche, 4-1; Bilbao a Las Palmas, 3-0, y más correctas, las del Celta, Sabadell y Real Sociedad.

• Así anda la tabla. El Madrid, primero en positivos, se ve superado por su colega del Manzanares y los leones de San Mamés, ambos en buen momento de juego. El trió parece a punto, y tras ellos un Granada que no sabemos hasta dónde puede llegar, pero que confiamos en que sea muy lejos, como cada partido va confirmando. Mallorca y Pontevedra, en grave situación, y Coruña, tampoco muy airosa, copan los últimos lugares. Posiblemente, por bastantes jornadas.—CHECA.

Goles: 1-0 al minuto de juego se produce una mano cerca del área pontevedresa. La lanza Gorriti, saltan Arzac y la defensa, nadie toca el balón y antes de que llegue al suelo Silvestre empalma una volea que vale el 1-0.

2-0, 21 minutos. Otro saque de banda, con cesión de Urreistti a Mendiluce, enviando éste la pelota adelantada por la derecha a Boronat, que ante la salida de Cobo envía, en posición difícil, la pelota a la red de un disparo.

2-1, 70 minutos. Fernández. El gallego, que había salido un minuto antes al terreno de juego, fuerza un córner. Sacado, la defensa donostiarra falla el despeje y es Fernández quien de cerca envía la pelota a la red.

Comentario.—Mal partido en toda la extensión de la palabra. La Real Sociedad comenzó con un gol sorpresa y ante la pobre impresión y menor juego del Pontevedra sus hombres se confiaron y apenas lucharon. Claro que tampoco les hizo falta demasiado, porque difícilmente volveremos a ver un equipo tan falto de penetración, de moral y sistema de juego que el que ha desarrollado hoy el Pontevedra, que nos parece está bien en el último lugar de la tabla.

La Real Sociedad ha jugado, igualmente, muy mal, poniéndose a la altura de los visitantes. Afortunadamente Gaztelu forma en sus filas y ha querido demostrar que por algo Kubala se ha fijado en él. Gaztelu ha sido la figura del partido. El muchacho, pletrico de facultades, ha borrado en todo momento al delantero contrario al que tocaba marcar y ha sido el más emprendedor cara al portal de Cobo. Con Gaztelu, muy bien Mendiluce, que con su sapiencia ha puesto orden cuando hacia falta, y la primera media hora de Boronat, jugando al ataque con ganas y entusiasmo.

En la segunda parte el juego decayó porque bastaba para alcanzar el triunfo el 2-0. Marcó el Pontevedra, un poco de suerte, y todo siguió igual. En el público se temió alguna reacción gallega, pero no estaban de vena sus jugadores y apenas si han creado peligro ante Esnaola.

En resumen un feo partido al que animaron Gaztelu, sobre todos, Mendiluce y al comienzo Boronat. (Alfil.)

Celta: Bermúdez; Hidalgo, Manolo, Herminio; Costas, Hernández; Lezcano, Rivera, Abel, Almagro y Jiménez.

Zaragoza: Izcoa; Rico, González, Irusqueta; Violeta, Pontenla; Oliveros, Planas, Ocampos, Villa y Totó. A los doce minutos de la segunda parte, Tejedor substituyó a Totó.

El colegiado señor Cardós perjudicó al Celta, permitiendo siempre el juego duro y la táctica de perder tiempo de los zaragozistas, táctica que emplearon éstos mientras el marcador estuvo con empate a cero.

A los dos minutos de la segunda parte llegó el gol céltico. Hernández, en el círculo central, se hizo con el balón y lo adelantó a Abel. Este se adentró en el área, hizo la "pared" con Almagro, y ya con el esférico otra vez dribló a Izcoa, para seguidamente empujar suavemente el balón a la red.

El Celta sacó nueve córners, por dos el Zaragoza.

El juego fue de escasa calidad, con mayor dominio céltico y cerrada defensiva de los visitantes. Los vigüeses merecieron ganar por mayor margen. El Zaragoza solamente lanzó un tiro a puerta que hizo trabajar a Bermúdez. En el minuto 44 Planas lanzó un potente tiro, que salió fuera.

El árbitro anuló un gol al Celta, pero la verdad, antes de que culminara la jugada ya había señalado falta el señor Cardós, cometida por Jiménez a Irusqueta.

Los mejores por el Celta han sido Hidalgo, Hernández y Costas. Por el Zaragoza, Violeta. (Alfil.)

### CRUZ ALTA

SABADELL, 1 - GORUÑA, 0

SABADELL, 9.—Por un gol a cero ha derrotado el Centro de Deportes Sabadell al Deportivo de La Coruña, en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga.

A las órdenes del señor Ortiz de Mendivil, que hizo un arbitraje discreto, los equipos se alinearon así:

Sabadell: Comas Romero, Euz, Arnaiz; López, Muñoz; Zabala, Montañanos, Pella, Garzón y Cristo.

Coruña: Joanet; Bello, Luis, Cholo; Sertucha, Domínguez; Cortés, Loureda, José Luis (Juanito), Cervera y Martínez. El único gol del encuentro se marcó a

## ENHORABUENA

# Cazadores!

Levantada la veda, aparece en toda España la

## ENCICLOPEDIA DE LA CAZA

la mejor obra que se ha escrito jamás acerca del arte cinegético!

Un caudal exhaustivo de conocimientos al servicio del cazador. En la redacción de esta obra han intervenido los eminentes especialistas:

D. Piero Pieroni, D. Joaquín España Payá, D. Jaime de Foxá Torrobá, D. Fernando Huerta y Ramírez, D. Fernando López Serrano, D. Xavier Palaus, D. Eduardo Trigo de Yarto, D. Alfonso Urquijo Landeche. Prólogo de D. Félix Rodríguez de la Fuente.

Cada semana se publica un fascículo que sólo cuesta 30 ptas.

La obra completa comprende 34 fascículos, profusamente ilustrados a todo color, encuadernables en dos soberbios volúmenes.

Pida cada martes su fascículo, en su quiosco o librería y participe gratis en el GRAN CONCURSO

"ESCOPETAS PARA LOS MEJORES"



Pida documentación informativa recortando este cupón y enviándolo a Orberamas Vergara, P.º Gral. Mola, 9, Barcelona-9.

## ENCICLOPEDIA DE LA CAZA

ARTE Y TECNICA DEL BUEN CAZADOR

Otra producción de ORBERAMAS VERGARA

Deseo recibir sin compromiso por mi parte, una amplia información acerca de la obra en fascículos ENCICLOPEDIA DE LA CAZA y del Gran Concurso "Escopetas para los mejores".

D. ....  
 Dirección.....  
 Población.....Provincia.....

CELTA, 1 - ZARAGOZA, 0

# PRIMERA DIVISION

## Tres goles encajó Las Palmas en San Mamés

### SAN MAMES

BILBAO, 3 - LAS PALMAS, 0

BILBAO, 9.—Las Palmas: Catalá; Martín, Tonono, Hernández; Castellanos (Menchu), Guedes; León, Gilberto I, Niz, Germán y Gilberto I.  
Bilbao: Iribar; Sáez, Echeberria, Aranguren; Igartua, Larrauri; Argoitia, Uriarte, Zubiaga, Clemente y Rojo.

Dirigió el encuentro el señor Oliva, que no ha tenido demasiadas complicaciones debido al correcto comportamiento de los contendientes. Arriesgó mucho, a veces, en la aplicación de la ley de la ventaja,

pero el desarrollo posterior de las jugadas le dio la razón en todas las ocasiones. Buen arbitraje, pues, el suyo.

Ambiente: Lleno en San Mamés. Partido amenizado por la «Charanga» de la Peña atlética de Calahorra. Tarde soleada y tibia. El césped como una alfombra. Al iniciarse la segunda parte se encendieron los focos. Público irritable, descontento e injusto con un compañero de la Prensa local, que no tiene más defecto que su excesivo apasionamiento atlético. Un público que empezó atacando injustamente al árbitro y terminó haciendo lo propio con dicho compañero.

El partido: Dos partes diferentes ha tenido el encuentro disputado esta tarde en San Mamés. La primera fue jugada de tú a tú entre ambos contendientes, sin que la ventaja en juego y en ocasiones

de gol se inclinara claramente por ninguno de los dos bandos.

Los canarios, en efecto, plantearon bien la táctica y estratégicamente el juego que les convenía. Un juego de bloque, de desarrollo lento, de desmarques y penetraciones con apoyo próximo en la jugada. En pocas ocasiones intentaron cambiar de ritmo, pisando el acelerador en las ocasiones favorables. De aquí que su buen juego no tuviera resultados positivos en el marcador, aunque crearon tres o cuatro ocasiones peligrosas.

El Atlético, por su parte, jugaba más bien al contraataque, aprovechando los balones que perdían sus contrarios. Se trataba de unos balones que la mayor parte de las veces el jugador forastero que lo perdía no intentaba recuperarlo. Este fue el defecto fundamental de los canarios: no intentar recuperar el balón perdido. También el Atlético tuvo varias ocasiones inaprovechadas de gol. Hasta en saques de esquina quedaron empatados: dos para cada bando.

En la segunda parte cambió la decoración. Alguien arrojó un gato al terreno de juego y el felino parece que espoleó a los «leones». El Atlético comenzó a realizar el mejor juego que se le ha visto en San Mamés en lo que va de Liga. Un fútbol rápido, corajudo, con pase al primer toque y buscando hueco, apoyado en la fuerza de unos y en la habilidad de otros. Y así vinieron tres goles y pudieron caer otro par de ellos más y nadie se hubiera extrañado. Los canarios, por su parte, perdieron su serenidad y ya no daban pie con bola, entregando numerosos balones a sus contrarios como un homenaje a su superioridad.

En suma, un segundo tiempo que nos ha demostrado que el lugar que ocupa el Atlético es justo y que si dura la forma habrá que contar con el a la hora de señalar aspirantes para el título.

Goles: 1-0. A los 61 minutos, Zubiaga remata rápido y a la escuadra un pase atrás de Uriarte.

2-0. A los 71 minutos, Uriarte remata sin apelaciones a las mallas un balón que le llegó servido por Argoitia, tras una jugada de Zubiaga.

3-0. A los 84 minutos, Zubiaga, de cabeza, lleva a las mallas un balón que le había servido, también de cabeza, Uriarte.

Por el Atlético destacaron todos en el segundo tiempo, pero muy particularmen-

te Uriarte y Zubiaga, los más atentos e inspirados a los remates. Por los canarios, Guedes, Germán y Gilberto I formaron un buen bloque centrocampista en la primera parte. En la segunda, se hundió todo el equipo. A los 31 minutos de esta segunda mitad, Menchu sustituyó a Castellanos, que renqueaba desde finales de la primera parte. (Alfil.)

### MESTALLA

VALENCIA, 0 - BARCELONA, 0

VALENCIA, 9.—Alineaciones:

Valencia: Pesudo; Sol (Roberto), Barachina, Vidagañy; Cayuela, Antón; Fuertes, Paquito, Waldo (Ansolá), Claramunt, Poli.

Barcelona: Sadurní; Franch, Gallego, Torres; Zabalza, Alfonseda; Marcial, Zaldúa, Castro, Rexach, Pujol.

PRESENCIA GRATIS COMIDA FAMILIAR  
**HOSTAL COLOMBIA**  
ALHAMBRA

1 - X - 2

¡ATENCIÓN, QUINIELISTAS!

«EL TINGLADO MATEMATICO DEL QUINIELISMO»

Le enseñará a ¡REALIZAR SUS PROPIAS COMBINACIONES!, simples, mixtas, directas, reducidas, etc. Aparte, exposición de 35 tablas SEGURAS (no supeditadas a "negativos") entre otras, 7, 8, 9 partidos a combinar con 18, 36, 72 columnas. ¡Un libro que resolverá su ignorancia en quinielas! ¡Precio único, a reembolso, 57,70 pesetas! Pídale urgentemente (tememos se agote) a: GARCIA.—Espíritu Santo, 18, 1.º izq. MADRID-10. Teléf. 232 10 80.

## EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE GRANADA

### SECRETARIA GENERAL

#### ANUNCIO

En el «Boletín Oficial» de la provincia núm. 238, de 18 de octubre de 1969, y en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 255, de 24 de indicados mes y año, se anuncia licitación mediante el procedimiento contractual de subasta de las siguientes obras:

Camino local de Domingo Pérez a Bular (a partir de Domingo Pérez), proyecto de mejora y acondicionamiento con riegos asfáltico, con presupuesto de ejecución por contrata de 1.400.000,00 pesetas.

Camino local de Moraleda de Zafayona por Brácan a la Estación de Tocón, proyecto de mejora y acondicionamiento con recargo del firme y riegos asfáltico, con presupuesto de ejecución por contrata de 5.500.000,00 pesetas.

Camino local de Aldeire al trozo sexto de la carretera de Ugijar a la Estación de La Calahorra, proyecto de mejora y acondicionamiento con riegos asfáltico, con presupuesto de ejecución por contrata de 700.000,00 pesetas.

Y camino local de Acequias al Puente del Torrente, proyecto de mejora y acondicionamiento con recargo del firme y riegos asfáltico, con presupuesto de ejecución por contrata de 700.000,00 pesetas.

Las proposiciones, redactadas con arreglo al modelo, se presentarán en la Sección de Contratación de esta Secretaría General hasta las doce horas del próximo día 18 de noviembre de 1969, encontrándose en la citada dependencia, a disposición de los interesados, el expediente de que se trata en unión de los pliegos de condiciones.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas naturales o jurídicas a quienes pudiere interesar.

Granada, a 30 de octubre de 1969.—V.º B.º, EL PRESIDENTE.—Fdo.: Enrique Martínez-Cañavate Moreno.—EL SECRETARIO GENERAL. Fdo.: Antonio Hernández-Carrillo Fdez.

# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

PISOS - SOLARES - FINCAS RUSTICAS Y URBANAS - CHALETS - LOCALES - ALQUILERES - TRASPASOS

## PISOS

EN CALLE VENEZUELA (ZAJIDIN)

Todos exteriores.

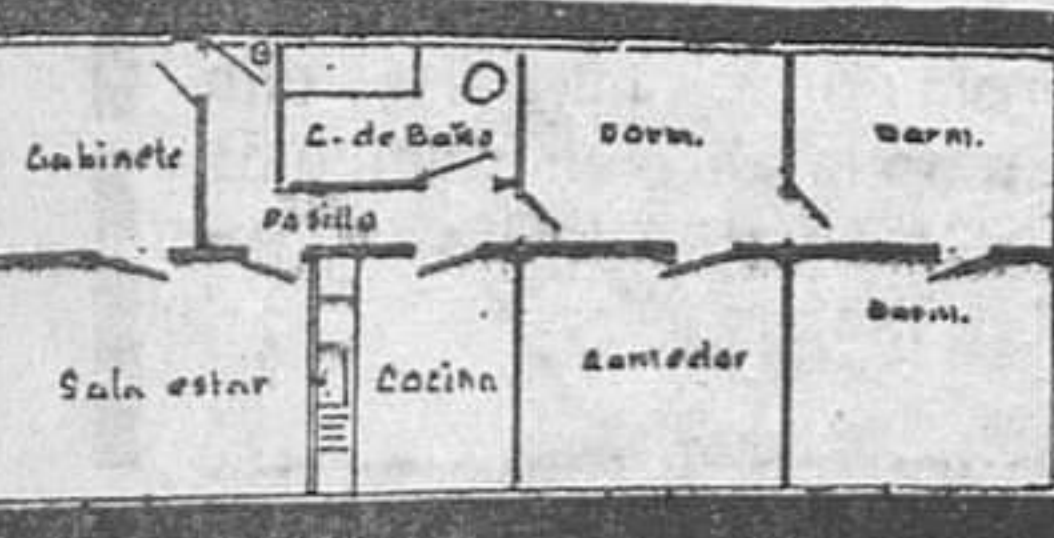
- 4 habitaciones y servicios
- Alicatados hasta el techo
- Muebles en cocina
- Agua fría y caliente
- Escalera de mármol
- Fachada ladrillo visto
- Solería de terrazo

PRECIO, DESDE 253.000 PESETAS

Entrada: 25.000 PESETAS  
Resto, a 2.000 Pts. mensuales

Venta e información:

Exclusivas  
**KALSAN**  
Reyes Católicos, 4 - 1.º  
Teléfono 229672  
GRANADA



HAY MUCHOS...  
PERO BUENOS PISOS,  
MUY POCOS.

Al adquirir el suyo, exija que éste reúna todas las condiciones de GRAN PISO, que esté construido con materiales de primera calidad.

Disponemos de PISOS MAGNIFICOS, de 3 y 4 dormitorios, salón estar-comedor, terraza y lavadero.

Instalación para agua caliente y fría, terrazas en toda la vivienda, ascensores, antena colectiva TV.

Y PARA PAGARLO,  
NADA MENOS QUE 14 AÑOS

Informes:

**CETESA**  
Pl. Campillo Bajo, 32-2.º-G.  
Teléfono 223393  
Exclusivas ANTELO  
Avenida del Casino, 11-1.º  
Teléfono 229112

## PISOS

PARA OCUPAR EN EL ACTO

PLAZA SAN ISIDRO

CIUDAD JARDIN

TRIUNFO

ANCHA DE CAPUCHINOS

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

**NAVARRO PLAZA**  
SAN MATEAS 8-TL. 229780

## EXTRAORDINARIOS Y MARAVILLOSOS PISOS

de 4-5-6 y 7 habitaciones, solería de terrazo. Calefacción central, en MANUEL DE FALLA

— y —  
PORTON DE TEJEIRO  
PISO LUJO  
Calle Fray Leopoldo de Alpanseque. Suelo de parquets. Calefacción central. Armarios empotrados. Papeles pintados, etc.

PISOS Y LOCALES COMERCIALES en Calle Misericordia (Junto Plaza de los Lobos) y en TORREMOCHA. Magnífico precio.

FABULOSO LOCAL COMERCIAL CON SOTANO en Pedro Antonio de Alarcón.

OTROS LOCALES COMERCIALES en Barriada de las Angustias. ¡Ocasión única! Todos llave en mano.

EN CAJAR  
Venta de CHALETS (libres, terminados) y parcelas; situación y características inmejorables. Precio de oportunidad. También en esta zona vendo conjunto formado por Restaurante con gran terraza y piscina pública  
Vistas maravillosas. ¡Magnífica inversión!

Para toda tipo de información:  
**SAN JERONIMO, 32, 1.º lqda.**  
Teléf. 222956 — GRANADA

### PIZJUAN

SEVILLA, 1 - MADRID, 0

SEVILLA, 9.—Por un gol a cero ha vencido el Sevilla al Real Madrid esta tarde en el estadio «Sánchez Pizjuán», rompiendo de esta forma la línea invicta del conjunto madridista en el torneo liguero. Lleno total en el estadio. En las taquillas se colocó el cartel de «no hay billetes». Se calcula en unos 50.000 espectadores, procedentes de todos los puntos de Andalucía y en buen número de Madrid. Buen tiempo y terreno en excelentes condiciones.

Sevilla: Rodri; Toni, Tofianes, Hita; Costas, Santos; Lora, Bergara, Eloy, Acosta y Berruezo.

Real Madrid: Betancort; Espildora, Babiloni, Benito; Pirri, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento.

No hubo cambios en ninguno de los dos equipos.

El colegiado Medina Iglesias, un tanto meticuloso y a veces exagerado en la señalización de faltas sin aplicar la ley de la ventaja, pero desentendiéndose de lo que ocurría en las áreas, sobre todo al dejar sin sanción un derribo a Acosta en la segunda parte dentro del área madridista.

El único tanto del partido fue marcado a los 35 minutos del segundo tiempo rematando Bergara desde el borde del área, una formidable jugada de Acosta, atrayéndose a dos defensas para ceder el balón a su compañero en excelentes condiciones.

El Sevilla le ha jugado al Madrid con gran inteligencia. Durante el primer tiempo el dominio fue alterno, pero forzado el Madrid a un ritmo casi trepidante por la velocidad que el Sevilla imponía en todas las parcelas del campo. Fue una táctica de desgaste que luego pagaría el Madrid. En ese período, funcionaban los dos equipos casi con idéntico sistema, tratando de hacerse con el mando en el centro del campo, pero mientras el Madrid intentaba imponer su ritmo más lento, el Sevilla imprimía velocidad y fuerza, por lo que obligó casi siempre al líder a un ritmo para el desusado.

En la segunda parte, pagó el Madrid el esfuerzo, y ya no pudo resistir el «tourbillón» sevillista, que fue cansando su sistema de cobertura con la sucesión de córners y vicegoles.

Todo el Madrid se aplicó a defenderse de la continuada presión, en cuya labor Grosso fue un coloso que se ganó el aplauso del público en magníficas intervenciones. Aunque el Madrid intentó en los últimos minutos forzar el empate, lanzándose incluso Zoco al ataque, el Sevilla, que estaba todavía muy entero físicamente, canceló la reacción madridista, congelando el balón y terminando el partido con gran tranquilidad, en justísimo vencedor.

Para más las razones, por el Madrid, Babiloni, Benito, Zoco y Grosso. Y por el Sevilla, que como conjunto no ha tenido fisuras, ha tenido los mejores hombres en Tofianes, Hita, Santos, Lora y Acosta. (Alfil.)

# SEGUNDA DIVISION

## Sólo el Osasuna (empató en Orense) saco puntos

- ◆ EL ESPAÑOL, QUE VENCIO ROTUNDAMENTE AL VALLADOLID POR 4-0, NUEVO LIDER
- ◆ EXCESIVAS PRECAUCIONES DEFENSIVAS DEL CORDOBA FRENTE AL RAYO, EN VALLECAS (2-0)
- ◆ VENCIERON EL MALAGA AL CASTELLON, ILICITANO AL BETIS Y MURCIA AL GIJON, EN PARTIDOS BUENOS

MADRID, 9.—Partido de juego de gran calidad por parte de los dos equipos en el que el Córdoba falló por su extraordinaria precaución defensiva. Se jugó con deportividad por lo que el árbitro señor García Jaime, guipuzcoano, no encontró dificultades y su labor fue buena. El dominio correspondió durante casi todo el tiempo al Rayo Vallecano y los goles fueron marcados en el minuto final del primer tiempo por Potele, al rematar un córner botado por Bordons. Y a los 27 minutos de la segunda parte por Dueñas al rematar también en córner, esta vez lanzado por Leirós, consigue el 2-0 definitivo.

Córdoba: Molina; Ponce, Rodri, Verdugo; Jaén, Torres; Cuesta, Juanín, Arana, Jara y Diego.  
Rayo: Gómez; Rubio, Nico, Fernández; Roca, Arias; Felices, Aráez, Dueñas, Potele y Bordons. Felices fue sustituido por Leirós y Potele pasó de extremo derecha en el segundo tiempo. (Alfil.)

### SALAMANCA, 3 - C. SOTELO, 0

SALAMANCA, 9.—Salamanca: Justo; Cachicha, Simonet, Rafaelín; Eloy, Huerta; Sancho (Calero), Fermín, Arcángel, Frasco (Paulino) y Jiménez.  
Calvo Sotelo: García Fernández; Fabián, Gelo, Portilla; Marín, Bernal; Candela, Ortega, Felín, Posada y Yesu (Biosca).

Arbitraje del colegiado asturiano, Acabal, regular.  
El primer gol llegó a los tres minutos de la segunda parte, por medio de una defensa del Calvo Sotelo, Marín, que involuntariamente cabeceó el defensa Gelo. Acosó y derribó a Jiménez hasta derribarlo dentro del área, por lo que el árbitro pitó el correspondiente penalty que tirado por Paulino se convirtió en el segundo tanto. A los 44 minutos, una falta sacada por Cachicha es recogida después por Paulino que de cabeza marca el último de la tarde.

Partido carente de calidad, sobre todo por parte del Salamanca, que se mostró muy nervioso. El Calvo Sotelo salió en plan defensivo, y tuvo que cambiar de táctica a partir del primer gol, en que abrió sus líneas en plan ofensivo, sin embargo su buen juego no le dio resultado. (Alfil.)

### ESPAÑOL, 4 - VALLADOLID, 0

BARCELONA, 9.—A las órdenes del castellano Rodríguez Barroso, que tuvo una buena actuación, los equipos formaron así:  
Español: Coll; Riera, Juan Manuel, Martínez; Glaria, Marín; Amas, Rodilla, Re, Vall y Pepín. A los 32 minutos del segundo tiempo, Viñas sustituyó a Pepín.

Valladolid: Aguilar; De la Cruz, Rivas, Paquito; Gatell, Marañón; Lasa, Moya, Docal, Méndez y Román. Al comenzar el segundo tiempo Asenjo salió en sustitución de Gatell y a los 21 minutos de la continuación Salvi a Marañón.

A los cuatro minutos de juego, a pase de Marín, Re lanzó un disparo cruzado que valló el primer gol. La presión española es intensa y por dos veces la defensa visitante salva a su portero ya batido. A los 19 minutos se lanza una falta desde fuera del área vallisoletana, se mete Re al remate y dentro del área es derribado por Gatell. El árbitro señala penalty, que lanza muy bien Marín y consigue el segundo gol. Poco después se retira Re y el Español baja en su presión ofensiva. En el segundo tiempo es el Valladolid el que se impone y logra peligrosos avances que ponen a prueba la seguridad de la defensa local. En remate cruzado desde lejos, Marín consigue el tercer gol del Español. Este tanto anima a los españoles que se lanzan furiosamente al ataque y a los 41 minutos, en jugada de Marín centra el esférico y Giralt en la boca del gol logra el cuarto gol. (Alfil.)

### ORENSE, 2 - OSASUNA, 2

ORENSE, 9.—Arbitró el colegiado señor Santana, de Las Palmas, que tuvo una actuación regular.  
Orense: Roca; Larriño, Lozano, Paredes; Icazurriaga, Astigarraga; García, Veloso, Carballeda, Pito y Tun.  
Osasuna: Marcos; Santamaría, Ederri; Mantecón, Roldán; Ucin, Jordana, Solabarrita, Pita y Dunabeitia. En la segunda parte, Rupinán sustituyó a Pito, en el Orense, y Ortega a Salabarrita, en el Osasuna.

En el minuto 17, Veloso centra sobre puerta, remata Carballeda, despeja Marcos con dificultades, se hace con el córner Tomez, y logra el primer tanto local.  
Tres minutos después, Dunabeitia saca un córner, remata Jordana, despeja en red; en el minuto 56, se saca un córner contra el Osasuna, por medio de García, remata Carballeda de cabeza, un defensa corta la trayectoria del balón con las

manos, y el correspondiente penalty es lanzado por Veloso que marca. El último tanto, llegó al filo del minuto 75, al sacar Mantecón una falta contra el Orense, se hace con el balón Dunabeitia, que dispara y lo envía al fondo de la red.

El Orense tuvo mayor número de oportunidades de marcar que el Osasuna, y mereció alzarse con una victoria clara y terminante.

El Osasuna se mostró como un equipo joven, bien conjuntado, que «va a por todas». (Alfil.)

### BURGOS, 3 - ONTENIENTE, 2

BURGOS, 9.—Muy mal arbitraje del colegiado centi señor Ibáñez Alarcón.  
Burgos: Bilbao; Astorga, Zamora, Aramburuzabala; Zamanillo, José Luis; Padilla, Olalde, Cerezueta, Iturri (Errandonea), Iturrieta.  
Onteniente: Galán; Bermúdez, Pons, Mora; Bisbal, Bosch; Diestro, Portales, Botello, Figueirido, Oña (Oliveira).

Pésimo partido del Burgos frente a un Onteniente, cuyos jugadores, haciendo un derroche de facultades físicas, estuvieron siempre encima, con enorme velocidad y anticipándose casi siempre a las jugadas.  
El primer gol del Burgos es obra de Iturri, al rematar de cabeza un córner de Iturrieta, a los 37 minutos.  
Ya en el segundo período, a los 20 minutos, Lande consigue el segundo castellano. A los 25 minutos, a la salida de un córner, Figueirido marca el primer gol forastero, y a los 40, en un lío ante la puerta de Bilbao, es Botello el que se apunta el empate a dos. Sin embargo, un minuto después, en la jugada de réplica, se establece nuevamente la ventaja burgalesa merced a un ante, oportunísimo de Cerezueta. (Alfil.)

### ILICITANO, 3 - BETIS, 1

ELCHE, 9.—Arbitró Valle, del Colegio Tinerfeño, bien.  
Illicitano: Esteban; Poyoyo, Bonet, Tomás; Talón, Arribas; Juan María, Aranda, Climent (Ramón), Sidí, López.  
Betis: Arba; Telechia, Cobos, Mellado; Torrén, Frijols; Santi, Landa, Quino, Nolino, Nolito.

A los ocho minutos de la primera parte el Betis se anticipó en el marcador al rematar Mellado, fuerte y angulado, desde fuera del área. Siete minutos más tar-

de, Climent iguala el marcador rematando, entre una barrera de jugadores, un saque indirecto, y a los treinta, remate de Climent, de cabeza, a centro de Juan María.

En el segundo tiempo, cuando apenas había transcurrido un minuto, Juan María, de tiro raso, establece el definitivo 3-1. (Alfil.)

### MURCIA, 1 - GIJON, 0

MURCIA, 9.—Arbitró Ortiz Salgado, que estuvo bien.  
Gijón: Castro; Echevarría, Alonso, Herrero I; Puente, José Manuel; Herrero II, Quini, Paquito, Marañón, Lavandera (Valdés).

Murcia: José Luis; Díaz, González, Revellón; Murciano, Ertivi; Pose, Valenzuela, Avenza, Toto, Terol, Hundain sustituyó a Valenzuela, y Noverges a Terol.

**Resfriados!**  
**rinomicine**  
CONSULTE A SU MEDICO CPS 4627

El único tanto, que representaba la victoria murciana, fue obtenido a los 20 minutos de la segunda parte, en una internada de Terol con posterior cesión a Avenza. La pelota fue casi detenida por el meta contrario, pero el delantero local se la arrebató prácticamente de las manos, y envió el balón a las mallas. El gol fue acogido con una clamorosa ovación por los espectadores.  
La segunda parte fue jugada ya con mucha más codicia por parte de los dos onces. El Gijón hacía esfuerzos y méritos por la victoria, mientras que el Murcia no se amilanaba y jugaba en el mismo sentido.

## Comentario de Jornada

### UN DOMINGO CASERO

- Fue ayer, en Segunda División, una jornada completamente casera pues sólo un empate, el del Osasuna en Orense, mueve el panorama de victorias locales, más o menos amplias. Entre esas victorias dos son importantes, la del Murcia sobre el Gijón, mínima pero que confirma la recuperación de los "pimentones" y que priva a los asturianos del liderazgo. Liderazgo que recobra el Español, brillante vencedor por 4-0 del Valladolid.
- Muchos partidos de trámite, como el del Málaga sobre el Castellón, y el del Rayo sobre el Córdoba, definitivamente descartado como candidato al Campeonato y que hizo gala en Vallecas de excesivas precauciones defensivas. Victorias también lógicas del Salamanca sobre Calvo Sotelo —equipos igualados—, y Oviedo sobre San Andrés, mientras el Illicitano confirma su buen momento con la amplia, 3-1, victoria sobre el Betis, tradicional peligroso contrincante.
- La Segunda División, siempre tan movida y sorprendente, parece haberse remansado, descansando esta jornada tranquila, en la que no andó muy mal el promedio de goles—27 en total.
- La clasificación sigue sorprendiéndonos con ese Illicitano, al que ningún cronista ha destacado especialmente, pero que domingo a domingo ofrece buenos encuentros. Ahí está, equipo modesto, con su tercer puesto y sus tres positivos. El Rayo es el cuarto, pero no le vemos fuerte. Por ahora, el primer puesto es un mano a mano Gijón-Español, y sólo eso.
- Abajo, San Andrés, Orense, Salamanca, y más lejos Burgos, Ferrol y Murcia. Muchos equipos, en definitiva, con 2-3 negativos. Nada claro por la mitad inferior de la tabla, aparte de los muchos goles en contra de Orense y Salamanca y los pocos—cinco— a favor del San Andrés. CHECA

### OVIEDO, 1 - SAN ANDRES, 0

OVIEDO, 9.—Arbitró Sanz, del Colegio Vasco; estuvo muy bien.  
Oviedo: Mora; Ausaberri, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Chuzo; Javier, Prieto, Montes, Iriarte y Utría (Gento).

San Andrés.—Romero; Martín, Domenech, Moya (Lonso); Ruiz, Sabaté; Carreras (Mur), Figuerola, Carbonell, Gonzalo y Pares.

El primer tiempo, que fue de muy mal juego por parte de los locales, que escucharon protestas del público, no así por parte del San Andrés, que jugó muy ordenadamente.  
En la segunda mitad, Gento ordenó un poco el juego, y así, a los treinta y cuatro minutos, el Oviedo consigue el único gol, por mediación de este mismo jugador, después de un córner. Pese al mejor juego de este tiempo, el Oviedo siguió siendo protestado, por entender que debió alcanzar una mayor victoria. (Alfil.)

### MALAGA, 2 - CASTELLON, 1

MALAGA, 9.—Arbitraje de Jiménez Sánchez, de Murcia, falta de autoridad y que perjudicó a ambos conjuntos con sus decisiones.  
Málaga: Goicoechea; Montero, Chuzo,

Monreal; Benítez, Jorge; Pons, Conejo, Wanderley, Martínez y Bua.

Castellón: Valle; Celeiro, Beitia, Pepin, (Mozúm); Echarrri, Oscar, (Cela); Isaura, Fols, Solaegui, Formen, Belmonte.

A los 20 minutos de la segunda parte, en jugada de Pons que cede a Wanderley para que éste marque, de tiro de cabeza. El primer gol del Málaga. A los 25 minutos, en pase de Bua a Martínez, éste cede a Wanderley que marca de nuevo para su equipo. A los 31 minutos, se produce el gol del Castellón, en pase de Fols a Isaura que cede a Solaegui, que marca.

Partido de dominio del Castellón durante los primeros quince minutos de juego que sirvieron para poner nerviosos a los jugadores del Málaga, que así perdieron efectividad en esta primera parte. Superada esta fase, el partido se hizo monótono y falto de cualidades técnicas. En la segunda mitad varió totalmente el decorado puesto que el Málaga, que demostró tener más fondo físico, pasó a dominar abrumadoramente y en esta fase es cuando obtuvo los goles que le valieron los dos puntos del encuentro. Los últimos cinco minutos de juego fueron para el Castellón, equipo que se creció a partir de su gol y aun estuvo a punto de igualar al contrario.—(Alfil.)

REGALAMOS «LAS MIL Y UNA NOCHES» ◆ Formidable liquidación de tomos de lujo

Valen 750 pesetas SOLO POR 297 PTAS. (más de 15 pesetas de gastos)

**FAUSTO**  
de GOETHE

Una de las diez grandes joyas de la literatura. Es un personaje que vende su alma al diablo para recuperar su juventud. Goza hasta el límite humano de todos los placeres y satisfacciones, pero por último, ¡oh infatigable! y como cruel misterio de la vida humana, se enamora perdidamente de una bella joven.

422 páginas      Marca 250 pesetas

**GERMINAL**  
de EMILIO ZOLA

Con el genio descriptivo de Zola y con arrebatador interés se resaltan en esta gran obra, los más acusados caracteres de las pasiones humanas y que se encienden en los pechos de hombres y mujeres desheredados de la fortuna.

436 páginas      Marca 250 pesetas

**Los siete pecados capitales**  
de EUGENIO SUE

La obra más ambiciosa del célebre autor francés. Un libro ameno y alucinante en donde aparecen al desnudo los más terribles defectos del ser humano, personificados por individuos que vienen a ser como arquetipos de cada pecado capital.

402 páginas      Marca 250 pesetas

DEBIDO A SU GRAN BARATURA, NO SE VENDEN POR TOMOS SUELTOS

De iguales características editoriales cada tomo. Tamaño 14 x 19 cms. Lujosas encuadernaciones en tela estampada y decorada en oro fino. Funda protectora de acetato.

ENVIOS POR CORREO A REMBOLSO.—Usted pagará al cartero, contra entrega de los libros, 297 pesetas, más 15 pesetas de gastos. Total a pagar: 312 pesetas. Puede examinar el envío antes de abonarlo.

Con cada pedido enviaremos de REGALO la gran obra «LAS MIL Y UNA NOCHES», edición íntegra. 445 páginas. Las maravillosas historias orientales en las que relucen las magnificencias de los palacios de Bagdad, la sangüinaria crueldad de los Sultanes, el esplendor de los harenes... Todo relatado con un fantástico tapiz en el que se unifican la poesía, la picaresca y el exotismo.

Además LE REGALAREMOS cuatro «NOVELAS INMORTALES» albergadas en un tomo de 160 páginas.

MUY IMPORTANTE: COMO NOS URGE LIQUIDAR, SI USTED NOS ENVIA SU PEDIDO ANTES DE DOCE DIAS, LE REGALAREMOS ADEMÁS LA SELECTA JOYA DE LA LITERATURA MUNDIAL «NOVELAS EJEMPLARES», de Cervantes. Edición íntegra de todas las obras: La Gitanilla, Rinconete y Cortadillo. La española inglesa, El licenciado Vidriera, El ama nte liberal, La ilustre fregona, etc., etc. Edición de 424 páginas. ¡UN REGALO DE ALTA CALIDAD QUE NO DEBE FALTAR EN SU BIBLIOTECA!

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS — NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO

Pedidos a: SOCIEDAD LIQUIDADORA LIBRERA — ARAGON, 387 — BARCELONA-13 H. G.

# TERCERA DIVISION

## El Recreativo, vencedor en Puertollano y líder (1-4)

**PUERTOLLANO, 9.** (Servicio Especial para HOJA DEL LUNES).—El Recreativo de Granada, tras su rotunda victoria, ha venido a demostrar largamente la justicia del codo a codo que mantiene con el Hércules en la lucha por el primer lugar de la tabla (que ha conseguido). Ha sido un encuentro fácil para los granadinos que ha arrollado materialmente a su rival, y que al terminar el primer tiempo con el resultado de dos-cero, ha dejado claramente definida su superioridad. El primer tanto del Recreativo llegó en el minuto once en disparo de Garrido y en jugada de todo ataque. El segundo se produjo justamente dos minutos después al desviar Machado un centro de Ferreira. En la segunda parte, la superioridad granadina, es, si cabe todavía más acusada y los goles fueron cayendo en la meta de Martín Doblado, como fruta madura ante las acometidas recreativistas contra un equipo local desconcertado que no se rehacía ni atacaba. En el minuto 26 se produce el tercer tanto granadino al parecer en fuera de juego, siendo su autor el interior Porta que recibió completamente solo un centro de Ferreira. Tal era el desconcierto de los locales que no protestaron siquiera. El último gol visitante lo consiguió Manolin en el minuto 18 aprovechando una indecisión de Martín Doblado. En el minuto 27, Chuli, en jugada personal salvaba el honor del Calvo Sotelo con el único gol que marcó su equipo. Por el Recreativo destacó todo su conjunto, mientras por el Calvo Sotelo sólo destacó Chuli, que estuvo en todas partes tratando de evitar el descalabro.

El arbitraje del colegiado señor Omos fue muy deficiente, presentando los equipos las siguientes alineaciones:  
**Recreativo:** Navarro; Amadeo, Puig, Santos; Machado, Aguilera; Merino, Porta, Garrido, Ferreira y Manolin. (En el minuto 40, Quintanilla sustituyó a Garrido.)  
**Calvo Sotelo:** Martín Doblado; Vázquez, Ceba, Polo; De la Rosa, Laborda; Rojas, Barril, Rivas, Chuli y Alonso.

**ILITURGI, 1; AT. CARTAGENA, 0**

**ANDUJAR, 9.**—(Servicio especial).—Arbitró el señor Moreno Zayas, del Colegio de Málaga.

**At. Cartagena:** Paquito; Gonzalo, Brau, Pani; Ernesto, Martínez; Guillén, Argimiro, Boyero, Paifa, Margot.  
**Iliturgi:** Hoya; Carrascosa, Ciudad, Chicote; Mancebo, Tito; Faustino, Gálvez, Larache, Jaime, Soriano.

El único gol de la tarde se produjo en el minuto 37 de la primera parte. Faustino escapa con ventaja y gran peligro. Fue zancadilleado en el área y el árbitro no dudó en señalar el máximo castigo. Se encargó de realizarlo Jaime, quien con toda tranquilidad marcó este gol que constituía la primera victoria del Iliturgi en lo que va de temporada y por lo que al campeonato de Liga se refiere (ya que el pasado miércoles venció por cuatro a tres al At. de Ceuta, eliminándolo de la Copa).

El Iliturgi mereció marcar más goles. Tuvo un total dominio de la situación, y en la primera parte tuvo cuatro ocasiones clarísimas de gol con portero baido y todo que no cristalizaron en el marcador por algo que va más allá de la mala suerte. El equipo azulgrana puso una entrega digna del mejor elogio, y a pesar de su triunfo tuvo mala fortuna. Gran figura fue el portero local Hoya, del que mucho se hablará por su valía, que le llevará a ser un auténtico fuera de serie. El árbitro fue aplaudido al final, dándose el hecho poco frecuente de que fue felicitado por ambos equipos. La gripe que ha atacado intensamente en Andújar, restó mucho público al encuentro.

**ALCOYANO, 7; ADRA, 1**

**ALCOY, 9.**—(Servicio especial).—Alineaciones:  
**Adra:** Arias; Rubio, Cardona II, Herrero; Rangel, Mesa; Antoñito, Andrés, Lanza, Manzano, Manolo.  
**Alcoyano:** Badia; Ortiz, Carrión, Navarro; Rielo, Ripoll; Mir, Meñico, Miguel, Lalo, Saeta.

A los 37 minutos Larilla sustituyó a Lalo, por lesión de este último. El encuentro, que no tenía nada de difícil, le resultó complicadísimo al árbitro, señor Serrano, que estuvo pésimo.

A los ocho minutos, primero de los goles en una jugada de Meñico con pase matemático a la cabeza de Miguel que éste enviara a la red. Dos minutos después reiteración sensacional de Meñico que pasa esta vez a la cabeza de Mir que

### GOLES DE MANOLIN (2), MACHADO Y PORTA

### PRIMER TRIUNFO DEL ILITURGI, AL VENCER AL ATLETICO CARTAGENA

### Goleada del Alcoyano al Adra y trabajada victoria del Linares frente al Imperial

sólo tiene que utilizar su sentido común para conectar el cabezazo a la red. El tercero de la serie, a los 14 minutos, obra de Saeta a pase de Mir. A los 16, el medio Rielo, desde el centro del área, centra cruzado y Saeta desvia a gol. Al descanso se llega con el resultado de 4 a 1 porque en el minuto 18 se produce el único gol del Adra en un balón centrado por Andrés que se le cuela a Badia, sin que éste se dé ni cuenta.

A los 21 minutos del segundo tiempo, en jugada personal Larilla, y a los 35 es el defensa Navarro quien en durísimo chut desde fuera del área consigue el sexto. Y a cuatro minutos del final, el séptimo, obra de Miguel, tirando sobre la marcha una cesión de su compañero Mir. Por el Adra destacó su guardameta Arias. Y por el Alcoyano, en actuación genial, el interior Meñico, un auténtico fuera de serie.

**Valdepeñas:** Rodri; Palacios, Romero, Didi; Alarcón, Martínez; Santi, Julito, Velasco, Espejo y Paco-Vicente.

**Eldense:** Alonso; Chuli, Echevarría, Poceiro; Mulita, Puente; Bravo, Sanjuán, Botella, Aracil y Beato.

**MANCHEGO, 2; LA UNION, 0**

**CIUDAD REAL, 9.** (Servicio especial).—El arbitraje del señor Cabezas resultó discreto.

**Manchego:** Campos; Quesada, Enrique, Emilín; Tome, Aguren; Julito, Castro, Castellanos, Menacho, Iglesias.

**La Unión:** Camacho; Toral, Segarra, Reyes; Hidalgo, Rubio; Segura, Llamas, Juanete, Sornichero, Pepin.

A los ocho minutos del segundo tiempo, Iglesias, a la salida de un córner, marcó el primer tanto; a los 26, Menacho, de penalty (por derribo de Castro en el área), consiguió el segundo. En la Unión los jugadores más destacados fueron su portero, Camacho; el defensa Segarra, Toral y algunas jugadas de Juanete. Por el Manchego los mejores, Enrique e Iglesias (este último recuperado del Almagro de Primera Regional). La Unión no ha inquietado nunca seriamente al gallego. Puso entusiasmo, fue a por todos los balones, pero no se acerca al área, salvo dos tiros, al principio, de Segura y Pepin, que estuvieron bien dirigidos pero que supo parar muy bien Campos. El Manchego, muy superior, acusó nervios hasta la consecución del primer gol. Después hizo alarde de serenidad y excelente clase. Un resultado justo, en suma.

**CARTAGENA, 2; BENIDORM, 1**

**CARTAGENA, 9.** (Servicio especial).—Buen arbitraje del colegiado señor Arcas, que alineó a los equipos de la siguiente forma:

**Benidorm:** Albadalejo, Richart, Manollet, Paqui; Quirós, Roselló; Galiñanes, Peñalver, Quino, Gallán, Carbonell.

**Cartagena:** Mendoza; Aragón II, Santos, Irlés; Paredes, Cervantes; Añil, Sornichero, Unamuno, Melenchón, Escolá.

Gran cantidad de público para presenciar un gran encuentro, en el que el Benidorm puso en muchos apuros al Cartagena, no demostrando el bajo lugar que ocupa en la tabla. En el equipo local falló la media, quizá por ausencia de Casas, que mermó la cohesión de juego del conjunto. Prueba de ello es que los dos goles conseguidos, lo fueron en jugadas individuales. En el primer tiempo y a los 45 minutos Unamuno, recogiendo un pase largo de Santos, marcaría el primer gol. Ya en la segunda, a los cinco minutos, Sornichero, enviando un balón lo colaría en el marco visitante, consiguiendo

el 2-0. En el minuto 15 llegaría el 2-1, por mediación de Quirós, con un tiro desde el centro del campo que Mendoza no pudo parar.

**HERCULES, 0; GANDIA, 0**

**ALICANTE, 9.** (Servicio especial).—Alineaciones.

**Gandia:** Sanz; Quino, Soldevilla, Miguel; Maso, Amorós; Sancho, Orgaz, Crespo, Zuazu y Liñana.

**Hércules:** Humberto; Escribano, Murcia, Valbuena; Makoli, Lalo; Juanito, Araujo I, Marcos, Cerró y Costoya.

En el Hércules dos sustituciones en el segundo tiempo: Juanito por Ricardo García y Lalo por Araujo II. El arbitraje del señor Carceles fue solamente discreto.

Partido de dominio herculano muy acusado en algunos momentos, ante un juego defensivo del Gandia que jugó a no perder, ya que sólo dejó en punta a Sancho que llevó por la calle de la amargura a Valbuena y Zuazu hacia otro tanto, mientras el resto no tenía más misión que reforzar la defensa y achicar balones. El Hércules que presentaba una alineación ocasional por la gripe de muchos de sus jugadores, puso gran voluntad en buscar la profundidad a la desesperada, pero sin suerte, ya que se fueron, asombrosamente fuera, algunos remates espectaculares. Ya mediada la segunda parte el Gandia se fue creciendo ante la posibilidad de puntuar, y el Hércules acusó nerviosismo. Lalo actuó sin estar en condiciones y se tuvo que retirar y el equipo perdió el sincronismo y jugó a lo que saliese, con más voluntad que acierto. Destacaron del Gandia la entereza e incursiones de Sancho y la inmensa voluntad defensiva de todo el conjunto. Por el Hércules, el portero Humberto, el defensa Murcia y delante sólo la codicia de Marcos se salvó del desconcierto. Un generoso obsequio del Hércules que pierde el primer puesto y además un punto.

**NOVELDA, 0; ORIHUELA, 0**

**NOVELDA, 9.** (Servicio especial).—A las órdenes del colegiado señor Torres Abadalejo los equipos se alinearon así:

**Orihuela:** Minsa; Moreno, Garre, Panchó; Alvaro, Fabra; Embarre, Torres, Pérez-Andreu, Vidal y Seano.

**Novelda:** Llacer; Navarro, Carmelo, Quirán; Agüera, Juan Manuel; Mendi, Felipe, Romero, Colomer y Hurtado.

En la primera parte no hubo nada que destacar salvo los ataques alternativos de ambos bandos y la mayor peligrosidad de los del equipo local. Comenzada la segunda el Novelda se lanza en tromba hacia la meta defendida por Minsa que se lanza una y otra vez hacia la pelota que se le envía con fuerza y peligrosidad, especialmente por los tiros de Romero, muchos de los cuales logró parar por verdadera casualidad. Adopta entonces el Orihuela el sistema de defensa con seis hombres en línea, pero a pesar de ello el equipo local, llegando una y otra vez al área enemiga ha tirado maravillosamente, con paradas milagrosas de Minsa, que ha salvado a su equipo de una dura goleada. Por el Novelda destacó todo el conjunto. Por el Orihuela sólo su portero Minsa. El colegiado de turno sólo tuvo una mediana actuación.

## GRAN PARTIDO EN ALBACETE, CON VICTORIA JUSTA DEL JAEN (0-1)

**ALBACETE, 9.**—(Servicio especial).

**Alineaciones:**  
**Real Jaén:** Calvo; Quico, Delgado, Mario; Tomares, Moreno; Patiño, Lima, Ginesin, Ignacio, Villa.

**Albacete:** Polaco; Sotoca, Pavón, Mata; Camarasa, Victorio; Cebrián, Nieto, Llacer, Jerónimo, Sebas.

El arbitraje del señor Marticorena, del Colegio Vizcaino, impecable. Pasó inadvertido sin dejar las riendas del encuentro. El mejor elogio que se puede hacer de un árbitro.

En el transcurso del primer tiempo el marcador ha permanecido inalterable. A los veinte minutos del segundo tiempo, Patiño, con la pelota apenas sin velocidad apreciable, lanza un terrible disparo que, incomprensiblemente Polaco recoge, pero deja escapar, pasando por entre sus piernas y marcando el único gol del encuentro.

Ocasiones no le han faltado al Alba-

cete para conseguir la igualdad y aun el triunfo. A los doce minutos del segundo tiempo Llacer tuvo una buena oportunidad, solo, ante la meta que guarnecía Calvo, que sale a la desesperada y eleva la pelota por encima del marco.

Sin embargo, hay que reconocer al Real Jaén una mejor técnica y furia, a pesar de que el Albacete jugó muy bien y sin desmayar en los noventa minutos, jugando quizás el mejor partido de la temporada, y cuyos hombres estuvieron todos a la misma altura, acusando el defecto de carecer de rematadores natos.

Por el Real Jaén hay que hacer mención especial de su guardameta. El resto, sin individualidades destacables en el pasado partido, tiene una excelente noción del desmarque, defendiéndose a las mil maravillas en las muchas ocasiones en que el Albacete ha atacado sin contemplaciones.

**¡Resfriados! ...**



CONSULTE A SU MEDICO. CPS 4621

**LINEARES, 2; IMPERIAL, 1**

**LINEARES, 9.**—(Servicio especial).—Bajo las órdenes del colegiado señor Navarro, los equipos se alinearon así:

**Lineares:** Trigueros; Feria, Pla, Maestro; Tarrío, Fernando; Gozalo, Vélez, Velasco, Cacu y Regateiro.

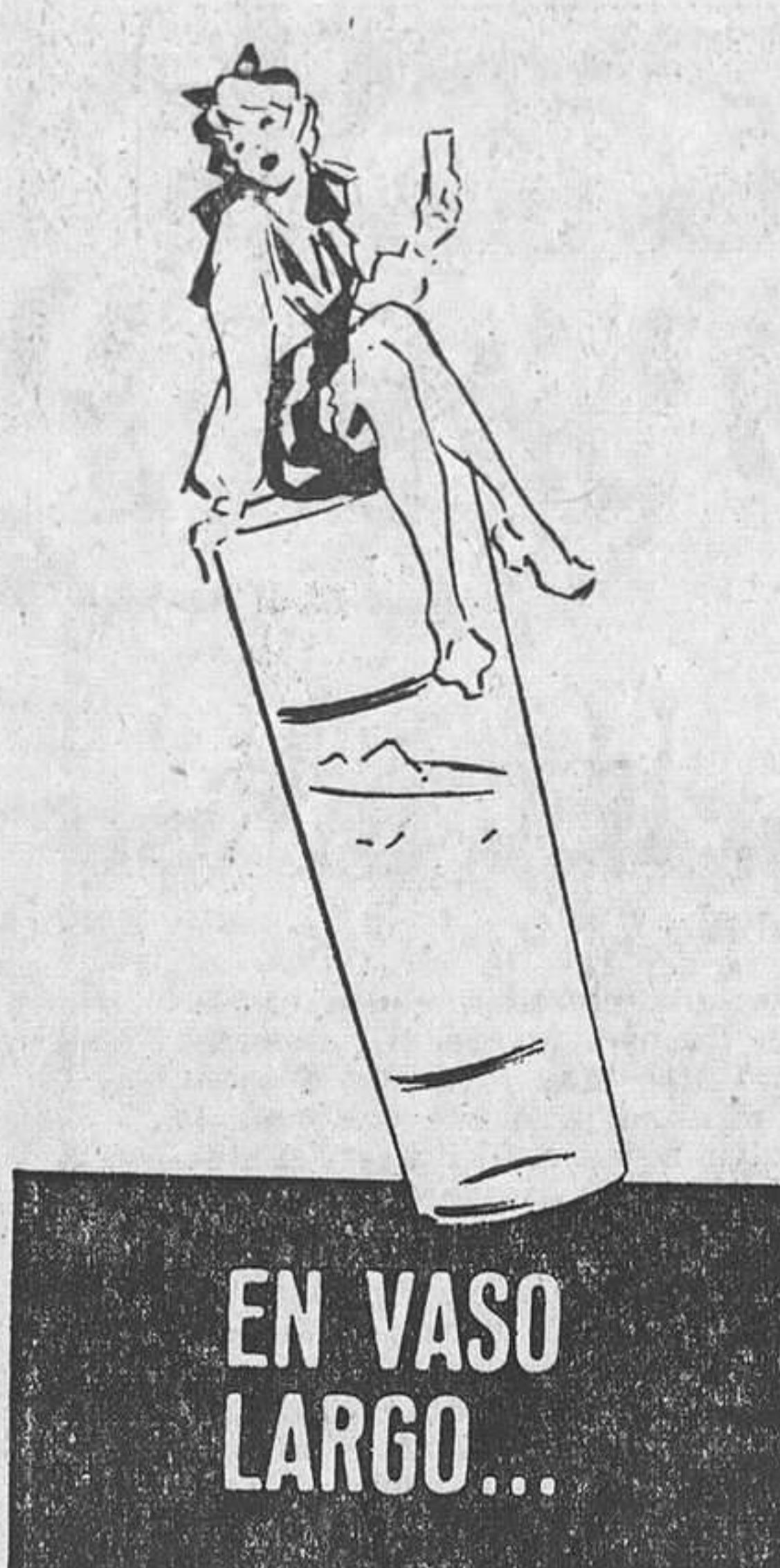
**Imperial:** Bastida; Mompeán, Barrera, Asensio; Melgarejo, Sergio; Fuentes, Pablo, Jerónimo, Luis y Rosado.

El gol del Imperial fue marcado por Pablo en el minuto 22 de la primera parte gracias a un pase de Jerónimo. Y los dos tantos que dieron la victoria al Lineares fueron logrados en los últimos 45 minutos. El primero de ellos por Vélez en el minuto 16, merced a cesión de Cacu, y el segundo en el minuto 29 de un soberbio tiro a puerta de Velasco, que fue desviado por el medio izquierdo murciano Sergio con tan mala fortuna que marcó en propia puerta.

Dos sustituciones se produjeron en el equipo linearense. En el minuto 25 de la primera parte Castillo sustituyó a Fernando y después del descanso Barrachina salió en lugar de Feria. El primer tiempo transcurrió con dominio del Imperial, pero a medida que pasaban los minutos se imponía el Lineares, que ya en la segunda parte mandaba en el terreno de juego, tanto por fuerza como por técnica y eficacia. Los mejores del Imperial fueron Pablo y el guardameta Bastida. Por el equipo local Vélez y Velasco. Ejecutó el saque de honor el célebre torero linearense Palomo Lineares.

**ELDENSE, 1; VALDEPEÑAS, 0**

**ELDA, 9.** (Servicio Especial).—El equipo local ha vuelto a jugar uno de sus encuentros característicos, venciendo, como lo es tradicional por un mínimo tanteo gracias al gol conseguido por Botella en el minuto ocho de la primera parte, en tiro desde el borde mismo del área, al rematar un balón cedido por Beato al botar una falta sancionada por el colegiado de turno señor Ripoll, que tuvo una magnífica actuación. Encuentro insulso, en el que ambos contendientes hicieron gala de desganada y deficiente juego, destacando sólo, por los locales, Echevarría, Puente y Sanjuán, y por los visitantes, la línea media y la defensa que han cortado muy bien los ataques enemigos que por otra parte no tenían mordiente de ninguna clase.



*Su presencia siempre agrada*

# ANIS DE ASTURIANA

# CATEGORÍA REGIONAL

## EL VANDALIA TERMINO CON LA IMBATIBILIDAD DEL AT. MALAGUEÑO (2-1)

**PELIGROS, 9.** (De nuestro colaborador, ANVI).—Con buen lleno en los graderos del Estadio Municipal de Peligros, el Vandalia Industrial ha acabado con la imbatibilidad del Atco. Malagueño, venciendo por 2-1.

A las órdenes del señor Civantos, que ha estado bien salvo un penalty clarísimo por mano de un defensor, cuando el balón entraba, se alinearon así los equipos: Vandalia: Cobo; Sánchez, Sevilla, Bustos; Saavedra, Chico; Bosco, Miguel, Germán, Oliver y Fall (Mesa).

Atletico Malagueño: Rodríguez; Vicente Camargo, Vergara; Troyano, Cortés Domínguez, Fernando, Mori, Contreras y Cantalejo. Después Paquito por Cortés.

Goles: A los 35 minutos, Oliver pasa de cabeza a Miguel, éste arranca y su centro lo cabecea Fall, muy justo al poste izquierdo de Rodríguez.

A los 30 segundos de la continuación, se interna Fall, pasa a Germán, y éste bombea a puerta, se cruza Vergara y marca de volea en su propia puerta, 2-0.

A los 30 minutos, Troyano se mete en el terreno vándalo, nadie lo marca, y suelta un chutazo, que entra colocado en la portería de Cobo, algo tapado por el sol.

Es el 2-1 definitivo, con el que termina el encuentro.

Ha sido un buen partido, en el cual, los vándalos han apretado en el primer tiempo, y en él desaprovecharon varias ocasiones de gol, como son una de Oliver a los 8 minutos. Otra de Germán, rozando el palo, en córner de Oliver y otro tiro de Miguel desde lejos, así como una ocasión sin portero, a tiro de Fall. En la segunda mitad y con el 2-0, al minuto, el Malagueño apretó en firme, pero coincidió con el desfondamiento de algunos de sus hombres, sobre todo del centro del campo, y por este motivo, el partido tomó unos derroteros dramáticos, aumentando con el gol encajado por Cobo, en tiro de lejos, pero quizás le estorbara el sol.

A los 4 minutos de esta parte, tiro al palo de Mori, a los 5, penalty, que se transformó en córner, a los 15, parador de Cobo, a los 25 cabecezo al larguero obra de Contreras, y después, internadas de Bosco, cortadas no muy ortodoxamente por Vergara.

En suma, un partido con más emoción que juego y algo de nerviosismo en algunos jugadores, ya que el encuentro no era para tecnicismos de cara a la galería, pero dos puntos más en el haber del Vandalia, que está en línea de animar el Campeonato.

Han destacado por ambas once, Bustos, Sevilla, Bosco, Oliver y Chico por el Vandalia y en el bando malagueño, Vicente, Vergara, Mori y Contreras.

**TORREDONJIMENO, 4; ATLETICO MACAEL, 0**

**TORREDONJIMENO, 9.**—Una gran victoria para el Torredonjimeno ha supuesto el encuentro que en la tarde de hoy se ha jugado en esta localidad, correspondiente al calendario de Primera Regional.

Ello ha sido debido a que nuestro equipo ha podido contar con los jugadores que tenía sancionados y la incorporación de Bueno Jurado que se encontraba en

## DEL AT. MALAGUEÑO (2-1)

EL MOTRIL, CON SU BRILLANTE VICTORIA EN MALAGA, FRENTE AL TRINITARIA, TOMA POSICIONES EN EL GRUPO DE FAVORITOS

FUERTES DERROTAS DEL MARACENA, MACAEL Y PAVIA Y VALIOSOS EMPATES DEL BAZA, ATLETICO CORDOBES Y VELEÑO

el servicio militar. Ello ha hecho que el encuentro haya constituido un auténtico festival para los locales, quienes se han hartado de jugar y de tirar a gol hasta el punto que el gran triunfador de la tarde ha sido el portero visitante Chacón, que se ha constituido en idolo del numeroso público que llenaba el campo, quienes les han prodigado sus aplausos y ovaciones en premio a la magnífica actuación que a lo largo del partido ha realizado.

La clave del encuentro ha estado en el dominio que del centro del campo han mantenido a lo largo del mismo Juan Manuel y Bueno Jurado, sobre todo el segundo, que ha jugado un extraordinario encuentro. El primer gol del partido se logró a los treinta y ocho minutos del partido. Mateo es zancadilleado al querer profundizar, sacando este mismo jugador la falta y Estrella se tira en plancha y logra el primer gol. Diez minutos antes le fue hecho a Bueno Jurado un penalty que lanzado por el mismo jugador, fue parado por Chacón.

Faltando un minuto para la primera mitad, Juan Manuel se zafa de dos defensas y consigue el segundo gol, resultado con que termina la primera parte.

En la continuación, a los cinco minutos, Mateo centra una pelota y Bueno Jurado de cabeza obtiene el tercero, no funcionando el marcador hasta el minuto treinta y tres, en el que Mateo nuevamente realiza otra buena jugada y Bueno Jurado aprovecha su pase atrás para poner el definitivo cuatro a cero del encuentro.

Arbitró excelentemente Espín Ros, del Colegio granadino.

**MACAEL:** Chacón; Ortiz, Ruiz, García; Navarro, Alarcón; Criado, Romaguera, Narro, Justo y Pardos.

**TORREDONJIMENO:** Alfredo; Borrego, Rufino, Carlos; Gálvez, De la Torre; Mateo, Estrella, Bueno Jurado, Juan Manuel y Plata.

**PLUS ULTRA, 3; PAVIA, 0**

**ALMERIA, 9.**—(De nuestro corresponsal, Román).—Con el mayor lleno de la temporada en el campo de La Salle, el Plus Ultra venció al Pavia por tres a cero en partido de Primera Regional.

Encuentro de gran rivalidad que se jugó en un ambiente muy deportivo, poniendo ambos conjuntos mucho entusiasmo en la contienda, pero el Plus Ultra realizó un fútbol más práctico, y acertó en los remates.

El primer tiempo finalizó con dos a cero, el gol inaugural fue marcado de penalty, ejecutado por Penno, para lograr el segundo a los cuarenta minutos, como consecuencia de una falta, que tiró Nieto y el balón se coló junto al poste. Hubo unos momentos de reacción del Pavia con peligrosos ataques, pero sin efectividad en los remates.

La segunda parte, se jugó con iguales características, atacaron con mayor persistencia los del Plus Ultra, aunque también el Pavia, buscó con ahínco la puerta rival, encontrando una defensa y portero en vena de aciertos. A los catorce minutos Gabriel, del Pavia, estrelló un balón, de un gran disparo en el poste. A los treinta de esta segunda mitad el Plus Ultra, consiguió el tercer gol, siendo su autor Penno, de cabeza, al recoger un saque de banda.

El Plus Ultra los mejores, el meta Zapata I, Maxi, Criado y Penno, aunque destacó más la labor del conjunto, que las individualidades.

El Pavia puso interés en el juego, luchando sus jugadores con gran tesón, realizando Joaquín una magnífica defensiva.

Arbitró bien, sin dificultades, el colegiado almeriense Gutiérrez.

**Pavia:** Paco; Antonio, Joaquín, Pastor; Benavides I, Gabriel; Sánchez, Miralles, Miranda, Carmona y Herrada.

**Plus Ultra:** Zapata; Porrina, Escamilla, Nieves; Zapata II, Maxi; Criado, Penno, Goros, Angel y Pepito.

**TRINITARIA, 0; MOTRIL, 1**

**MALAGA, 9.**—En encuentro jugado en la mañana de hoy en el estadio de Carranque entre el Trinitaria y el Motril, correspondiente a la Primera Regional, el triunfo ha sonreído a los forasteros, quienes han vencido por un gol a cero.

El encuentro ha sido de dominio interno aunque los peligrosos contraataques de los motrileños han animado el encuentro en el que las defensas se han impuesto a las delanteras, manteniendo sus dominios del área, que solamente pudo ser franqueado por los forasteros una sola vez, pero que bastó para que la victoria se marchara a la costa granadina.

El único gol del encuentro fue marcado por Americano, quien aprovechó un centro largo del lateral derecho Frutos, quien se había constituido en extremo, para rematar sin parar a la red el que sería el único gol del encuentro.

**Trinitaria:** Casaña; Miguel, López, Reguera; Romero (Trigo), Conejo; Malleco, Pepín, Guerrero, Urdiales, Fofó.

Motril: Sánchez; Frutos, Santamaría, Renedo; Arana, Lozano; Agullera, Amador Jerónimo, Parrita (Segura), Americano.

**PUNTE GENIL, 1; ATLETICO CORDOBES, 1**

**PUNTE GENIL, 9.** (De nuestro corresponsal, LUQUE).—Tarde espléndida que hizo que concurrenra numeroso público al estadio de «Jesús Nazareno», a presenciar el partido que luego resultaría más emocionante de lo que llevamos de Liga, en que el Atlético Córdoba ha conseguido arrancar un positivo.

Arbitró el colegiado sevillano, señor Ledo, muy bien.

Puente Genil: Miranda; Juaní, Coilla, Molina; Torres, Medina; Díez, Carrals, Morales, Domenech y Cabezeño.

Atlético Córdoba: José Antonio; Quepar, Josele, Alonso; Obrero, Córdoba; Miguel, Girela, Luis, Salas y García.

Los jugadores del Puente Genil, que lucían brazaletes negros por la madre de uno de los jugadores fallecida recientemente, comenzaron dominando, que pusieron en peligro la portería adversaria, de la primera parte, siéndoles anulado un gol al Puente Genil en el minuto 2, cuando de falta indirecta llevó Barragán el balón a las mallas.

Los jugadores visitantes emplean un juego demasiado brusco y ello ocasiona algunos conatos de incidentes. En el minuto 24 el medio volante Córdoba de magnífico tiro logra inaugurar el marcador, para los visitantes.

En la continuación el dominio es alterno y es en los últimos quince minutos cuando los jugadores pontanenses luchan denodadamente por conseguir el empate que al fin llega cuando nuestro cronómetro señala el minuto 42, obra del defensa Juaní de imparable chupinazo.

El Puente Genil a pesar de que al final alcanzó la igualdad no nos acabó de gustar, está cargado de forasteros y su línea delantera resultaba muy ineficaz, pues sus hombres no profundizaban careciendo de mordiente.

Destacaron Molina y Coilla, sobre todo el primero que ha hecho un partido extraordinario.

En fin un partido de muchos nervios en el que el gol del empate lo ha logrado un defensa.

**¡Resfriados! ...**

**rinomicine**

CONSULTE A SU MEDICO CPS. 4621

**JAEN DEPORTIVO, 0; FUENGIROLA, 2**

**JAEN, 9.**—(Especial para HOJA DEL LUNES, de nuestro corresponsal, Galo).—Una nueva derrota ha sufrido el equipo

**JOSE GARCIA LOPEZ**

MEDICO ESPECIALISTA EN

**PIEL y VENEREAS**

CONSULTA, DE 3 A 5

SAN MATIAS, 17 - 1.

# ¡AQUI LAS QUINIELAS!

gratitud eterna con un regalo de



**RELOJERIA Granada**

REGALOS PLATERIA CAMPOVERDE, 3

**LA QUINIELA PREMIADA**

ESTA ES LA QUINIELA DE LOS CATORCE ACIERTOS

At. Bilbao - Las Palmas	1
Mallorca - Granada	2
Sabadell - Coruña	2
Valencia - Barcelona	x
At. Madrid - Elche	1
Sevilla - R. Madrid	1
Celta - Zaragoza	1
R. Sociedad - Pontevedra	1
Rayo Vall. - Córdoba	1
Orense - Osasuna	x
Español - Valladolid	1
Murcia - Gijón	1
Ilicitano - Betis	1
Salamanca - C. Sotelo	1

**SASTRERIA LUIS SANCÍ**

PLAZA CAMPO VERDE

**PROXIMA QUINIELA**

Pontevedra - Sabadell
Barcelona - Celta
R. Madrid - At. Madrid
At. Bilbao - R. Sociedad
Coruña - Sevilla
Elche - Valencia
Zaragoza - Mallorca
Málaga - Rayo Vall.
Córdoba - Orense
Osasuna - Español
Valladolid - Murcia
Betis - Oviedo
Onteniente - Salamanca
Castellón - Ferrol

**RESERVAS**

Gijón - Ilicitano  
C. Sotelo - Bilbao At.

**inter**

el televisor de ley

**GARANTIA BASICA 2 AÑOS**

DISTRIBUIDOR:

**ELECTRODOMESTICOS Navas**

FRANCISCO ALMÁCRO DIAZ

NAVAS, 16 TELF. 229329

**GRUAS**

REPARACION DE AUTOMOVILES, CAMIONES Y MAQUINARIA

**Talleres del Sur**

CARRERA PINOS PUENTE (sin num.)

TELEFONOS 231633 - 234861

TELEFONO NOCTURNO Y FESTIVOS: 235086

SERVICIO PERMANENTE. PEQUEÑO Y GRAN TONELAJE

Los héroes del "Apolo XI" dejaron atrás ecos que nunca se apagarán y que fueron el inicio de nuestra verdadera historia cósmica, el comienzo de la expansión universal. Pero tras la hazaña de los pioneros, se presenta, ahora la segunda expedición, una especie de "segundo viaje de Colón", que en el siglo XV llevó a cabo cuatro y que cinco siglos después presentan el cariz de ser muchos más a esta "segunda América del espacio."

Armstrong, Aldrin, e incluso el sacrificado centenario Charles P. Conrad, Alan Bean y Richard Gordon esperan la fecha del 14 de noviembre para entrar de lleno en esa segunda aventura lunar y escribir el segundo capítulo de nuestra Historia cósmica.

Todo está preparado, incluso para salir antes de la fecha prevista, si esto fuera preciso. Desde pocos días después del amenzaje del "Apolo XI", su gemelo y próximo viajero a la Luna se encontraba en la rampa de lanzamiento del cosmódromo de Cabo Kennedy, montado y listo para recibir los últimos cuidados antes de la partida.

#### AHORAR LA RUTA SERA DIFERENTE

Los astronautas del "Apolo XI" seguirán un rumbo más atrevido y peli-

## El próximo viernes, "Apolo XII": El "Segundo viaje de Colón"

**EL VUELO ESTA PREVISTO PARA DIEZ DIAS Y LOS ASTRONAUTAS PERMANECERAN 32 HORAS EN LA LUNA**

*Esta vez será Gordon el que no pisará suelo lunar y la tarea importante de sus compañeros será rescatar los instrumentos del "Surveyor"*

grosso que el que llevarán sus antecesores.

La ruta elegida para el "Apolo XII" variará básicamente en cuanto a dirección de entrada y trayecto de ida y regreso. Mediante un complicado cálculo de computadores, se ha previsto una ru-

ta que acorta en varias horas el viaje Tierra-Luna y que presenta como máxima variante el riesgo espacial que supone no poder asegurar el "retorno libre."

Conrad y sus compañeros de vuelo seguirán una trayectoria "híbrida", combinación de la llamada de "retorno libre" y una segunda que llamaremos "sin retorno". Esta segunda fase de la operación, que es donde empieza a variar básicamente el plan de vuelo, es la que introduce la corrección de rumbo, tomado el cual no queda asegurado el retorno automático a la Tierra.

#### ATERRIZAJE EN LAS PROXIMIDADES DEL "SURVEYOR"

Una vez en órbita lunar, las operaciones no diferirán en mucho de las realizadas por los astronautas del Apolo XI. Charles Conrad y Alan Bean pasarán al módulo de mando, llamado "Yankee Clipper", en órbita alrededor del satélite terrestre.

Durante las treinta y dos horas que el Lem permanecerá en la superficie lunar, Gordon vigilará desde el espacio las maniobras de sus compañeros y se encargará de preparar la astronave para el posterior regreso a la Tierra. Otra de sus misiones será tomar fotografías de los lugares que pueden más tarde ser seleccionados por la NASA para el aterrizaje de futuros vuelos "Apolo".

El descenso de Conrad y Bean se efectuará esta vez en el llamado Océano de

las Tempestades, en el lugar numerado por la NASA como el punto cuarto de posibles aterrizajes lunares.

#### RESCATAR EL EQUIPO DEL "SURVEYOR"

Este punto de aterrizaje número 4, muy cercano al Ecuador, es de vital importancia actualmente en el vuelo del "Apolo XII", a causa del reciente informe de los científicos de la Organización, que han elevado un ruego a la dirección del programa "Apolo" para que Bean y Conrad recojan parte del material del satélite "Surveyor", que tan magníficas informaciones ha estado mandando desde su aterrizaje en suelo lunar.

Los astronautas procurarán, pues, descender a unos trescientos metros del cráter en que se encuentra el "Surveyor", para recoger parte de su equipo científico y traerlo de vuelta a la Tierra, para su estudio.

Durante su estancia en la superficie de la Luna los dos hombres tienen programados dos paseos con una duración en ambos de tres horas y media, en cada uno de los cuales se ocuparán de tareas técnicas y la colocación de nuevos y más potentes instrumentos de medición, tras la experiencia de los colocados por el "Apolo XI" y que dejaron de funcionar recientemente a causa del polvo cósmico y las continuas radiaciones a que está sometida la Luna sin la protección de una atmósfera.

Terminada su estancia en el suelo lunar, los astronautas regresarán al "Yankee Clipper", para reunirse con Gordon y emprender el regreso a nuestro planeta.

Se espera que los tres hombres finalicen la misión, que está fijada con una duración de diez días, volviendo a la Tierra el 24 de noviembre, a las 21,57 (hora española), efectuando el amerizaje a una distancia aproximada de 1.250 millas al sur del archipiélago de las Hawái, tras un vuelo ocho horas más largo que el de "Apolo XI".

José L. GRANADOS

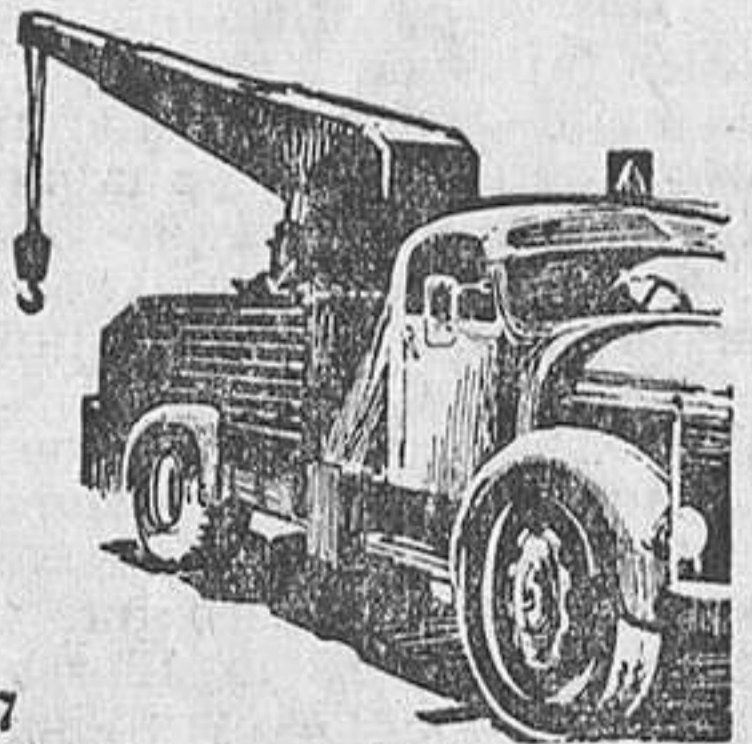
## GRUA HIDRAULICA GIRATORIA

GRAN ELEVACION Y TONELAJE ESPECIAL PARA MOVIMIENTO DE UNIDADES PESADAS, CARGA Y DESCARGA

TALLERES TRIUNFO

Acera Canasteros, 16

Teléfonos: 231898 y 232137



### PRIMERA DIVISION

#### RESULTADOS

Bilbao, 3; Las Palmas, 0  
Mallorca, 4; GRANADA, 6  
Sabadell, 1; Coruña, 0  
Valencia, 0; Barcelona, 0  
At. Madrid, 4; Elche, 1  
Sevilla, 1; Madrid, 0  
Celta, 1; Zaragoza, 0  
R. Sociedad, 2; Pontevedra, 1

#### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+	-
Bilbao	9	6	2	1	16	5	14	+	4
At. Madrid	9	6	2	1	16	6	14	+	4
Madrid	9	5	3	1	19	12	13	+	5
GRANADA	9	4	3	2	11	8	11	+	3
Sevilla	9	5	1	3	10	8	11	+	1
R. Sociedad	9	5	0	4	15	14	10		
Zaragoza	9	4	2	3	8	9	10	+	2
Valencia	9	3	3	3	7	6	9	+	1
Barcelona	9	3	3	3	11	12	9	+	1
Celta	9	3	3	3	8	9	9	+	1
Las Palmas	9	3	2	4	13	14	8	-	2
Sabadell	9	3	2	4	9	10	8	-	2
Elche	9	4	0	5	14	17	8		
Coruña	9	2	2	5	5	9	6	-	4
Mallorca	9	1	0	8	11	25	2	-	6
Pontevedra	9	0	2	7	5	14	2	-	6

## LA LIGA, EN NUMEROS

### MUJER

EL SOL, EL AIRE Y LOS RAYOS ULTRAVIOLETA DE LA PLAYA, CAMPO, Y NIEVE CON QUE VUESTRA PIEL HA SIDO MALTRATADA EN LAS EXCURSIONES, PUEDE REGENERARSE RAPIDAMENTE CON

## Balsamo Hazul

ANTIALERGICO

LA SUAVIDAD Y TRANSPARENCIA DE UNA PIEL JOVEN Y SANA SE PUEDE RECUPERAR RAPIDAMENTE TRATANDOLA CON LA VITAMINA "F" QUE CONTIENE ESTE MEDICAMENTO.

¡CONSULTE A SU MEDICO!

EN FARMACIAS CAJITAS DE 5 Y 11 GR. Y TUBOS DE 25 GR.



### SEGUNDA DIVISION

#### RESULTADOS

Málaga, 2; Castellón, 1  
Rayo, 2; Córdoba, 0  
Orense, 2; Osasuna, 2  
Español, 4; Valladolid, 0  
Murcia, 1; Gijón, 0  
Ilicitano, 3; Betis, 1  
Oviedo, 1; San Andrés, 0  
Burgos, 3; Oñentente, 2  
Salamanca, 3; Calvo Sotelo, 0  
Bilbao At. - Ferrol (hoy)

#### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+	-
Español	10	6	2	2	18	4	14	+	4
Gijón	10	6	2	2	19	10	14	+	4
Ilicitano	10	5	3	2	15	11	13	+	3
Rayo	10	5	2	3	15	10	12	+	2
Oviedo	10	4	3	3	12	7	11	+	1
Valladolid	10	5	1	4	14	15	11	+	1
Betis	10	3	4	3	15	13	10		
Málaga	10	4	2	4	16	14	10		
Bilbao At.	9	3	4	2	9	8	10	+	2
Osasuna	10	4	2	4	18	16	10		
Oñentente	10	5	0	5	12	11	10		
Córdoba	10	4	2	4	9	12	10		
Calvo Sotelo	10	3	3	4	7	12	9	-	1
Castellón	9	4	0	5	9	11	8		
Burgos	9	2	4	3	10	13	8	-	2
Ferrol	9	3	2	4	8	13	8	-	2
Murcia	10	3	2	5	8	13	8	-	2
Salamanca	10	3	1	6	11	17	7	-	3
Orense	10	2	3	5	11	19	7	-	3
San Andrés	10	2	2	6	5	13	6	-	4

Aguas de mesa  
**LANJARON**  
**SALUD**  
(SIN GAS)

Y  
**Fonte Forte**  
CON BURBUJAS

Beba siempre el mismo agua,  
pero que sea de

**LANJARON**

### TERCERA DIVISION

#### RESULTADOS

Linares, 2; Imperial, 1  
Manchego, 2; La Unión, 0  
Hírgul, 1; At. Cartagena, 0  
Novelda, 0; Orihuela, 0  
Hércules, 0; Gandía, 0  
Albacete, 0; Jaén, 1  
Cartagena, 2; Benidorm, 1  
Alcoyano, 7; Adra, 1  
Eldense, 1; Valdepeñas, 0  
A. C. Sotelo, 1; RECREATIVO, 4

#### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+	-
Recreativo	10	6	3	1	15	7	15	+	7
Hércules	9	5	4	0	11	1	14	+	4
Cartagena	10	6	2	2	19	8	14	+	4
Jaén	10	5	0	5	14	6	14	+	4
Alcoyano	10	7	0	3	24	12	14	+	4
Gandía	10	5	2	3	13	12	14	+	4
Orihuela	10	5	1	4	18	10	11	+	1
Linares	10	3	5	2	10	7	11	+	1
Novelda	10	5	1	4	19	18	11	+	1
Valdepeñas	10	3	4	3	9	10	10		
Albacete	10	4	2	4	6	10	10		
Imperial	10	3	3	4	10	11	9	-	1
Eldense	9	3	2	4	9	12	8		
At. C. Sotelo	9	4	0	5	17	20	8	-	2
Manchego	10	3	2	5	8	12	8	-	2
La Unión	10	1	5	4	3	11	7	-	5
Benidorm	9	1	4	4	9	13	6	-	2
A. Cartagena	10	1	4	5	6	15	6	-	4
Adra	10	1	2	7	2	23	4	-	6
Hírgul	10	1	2	7	2	21	4	-	6

**PIEL LIMPIA DE ESPINILLAS, PUNTOS NEGROS, ROJECES, etc.**

La acción bacteriostática del Balsamo Hazul elimina las infecciones de la piel en la cara, transformándola en una piel tersa, suave y turgente.

Su acción más específica es sobre la piel seca por el contenido de lanolina en su fórmula.

No es una crema de belleza, pero CUREA las anomalías de la piel, producidas por infiltraciones patógenas.

Una tigrera fricción de Balsamo Hazul en la cara y cuello por la noche, al acostarse, realizará la transparencia de su cutis.

### PRIMERA REGIONAL

#### RESULTADOS

Churriana, 1; Baza, 1  
Torremolinos, 3; Loja, 2  
Olula, 4; Maracena, 0  
Jaén Dep., 0; Fuengirola, 2  
Torredonjimeno, 4; Macael, 0  
Plus Ultra, 3; Pavia, 0  
Puente Genil, 1; Córdoba, 1  
Trinitaria, 0; Motril, 1  
Palo, 1; Veleño, 1  
Vandalla, 2; Malagueño, 1

#### CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	+	-
Malagueño	10	6	3	1	23	8	15	+	5
Veleño	10	6	2	2	19	13	14	+	4
Vandalla	10	7	0	3	20	17	14	+	4
Torredonjim.	10	5	3	2	15	8	13	+	3
Fuengirola	10	5	2	3	22	14	12	+	2
El Palo	10	5	2	3	19	14	12	+	2
Macael	10	5	2	3	12	12	12	+	2
Córdoba	9	3	5	1	16	10	11	+	3
Pavia	10	5	1	4	16	15	11	+	1
Motril	10	4	3	3	14	14	11	+	3
Loja	10	3	4	3	24	23	10		
Plus Ultra	10	4	2	4	17	18	10		
Baza	10	3	4	3	15	16	10		
Puente Genil	10	4	2	4	16	15	10		
Torremolinos	9	3	2	4	15	14	8	-	2
Maracena	10	3	1	6	16	25	7	-	5
Churriana	10	1	4	5	10	17	6	-	4
Trinitaria	10	1	2	7	9	20	4	-	6
Jaén Dep.	10	1	1	8	8	25	3	-	7
Olula	10	2	0	8	10	23	2	-	5

### CALIDAD

**ANGLO**

¡SU MEJOR COMPAÑERO EN RUTA!



AVDA. CALVO SOTELO, 81  
Teléfono 233100



UNIASA

SOLO...  
**La Casera**  
...ES CASERA

NATURAL Y EN SUS SABORES  
DE COLA NARANJA  
Y LIMON

GRANADA



PULEVA

BATIDOS

FRESA, CACAO Y VAINILLA

UNIASA

GRANADA

Compre directamente en **FABRICA**

**UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES**  
Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13 - Dormitorios, Comedores, etc. - SECCION A PLAZOS

PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS LOS PRECIOS